

**Manuel d'utilisation**  
**Rider Pro 15 Pro 18**  
**Pro 18 AWD**



Lire attentivement et bien assimiler le manuel  
d'utilisation avant d'utiliser la machine.

**Française**



# SOMMAIRE

## Manuel d'utilisation de Rider Pro 15, Pro 18 et Pro 18 AWD

<b>Introduction</b> .....	2	Nettoyage du moteur et du silencieux .....	31
Conduite et transport sur la voie publique .....	2	Contrôle du niveau d'acide de la batterie .....	32
Remorquage .....	2	Système d'allumage .....	32
Utilisation .....	2	Contrôle du système de sécurité .....	33
Numéro de série .....	3	Remplacement des lampes .....	34
<b>Explication des symboles</b> .....	4	Fusibles .....	35
<b>Consignes de sécurité</b> .....	5	Contrôle de la pression des pneus .....	35
Utilisation générale .....	5	Remplacement de la courroie d'entraînement arrière Pro 15 et Pro 18 .....	36
Conduite dans les pentes .....	7	Remplacement de la courroie d'entraînement de la pompe hydraulique Pro 18AWD .....	38
Enfants .....	8	Remplacement de la courroie avant Pro 15, Pro 18 .....	41
Entretien .....	8	Remplacement de la courroie avant Pro 18 AWD .....	41
Transport .....	10	Montage de l'unité de coupe .....	43
<b>Présentation</b> .....	11	Démontage de l'unité de coupe .....	44
Commande de vitesse .....	11	Contrôle et réglage de la pression au sol de l'unité de coupe .....	45
Unité de coupe .....	12	Hauteur de coupe .....	45
Emplacement des commandes .....	12	Contrôle du parallélisme de l'unité de coupe ...	46
Commande d'accélération .....	13	Réglage du parallélisme de l'unité de coupe ...	46
Commande du starter .....	13	Remplacement des courroies de l'unité de coupe .....	47
Compteur horaire .....	13	Position d'entretien de l'unité de coupe .....	48
Lever de levage de l'unité de coupe .....	14	Mise en position d'entretien .....	48
Lever de réglage de la hauteur de coupe .....	14	Contrôle des couteaux .....	51
Frein de stationnement .....	15	Retrait du bouchon BioClip (Combi) .....	52
Siège .....	15	<b>Graissage</b> .....	53
Remplissage .....	15	Schéma de graissage Pro 15 .....	53
Éclairage et prise électrique .....	15	Schéma de graissage Pro 18 .....	54
<b>Conduite</b> .....	16	Schéma de graissage Pro 18 AWD .....	55
Conseils de tonte .....	16	Généralités .....	56
Commande de débrayage .....	17	Graissage des câbles .....	56
Avant la mise en marche .....	18	Instructions de graissage conformément au schéma .....	56
Démarrage du moteur .....	18	<b>Schéma de recherche de pannes</b> .....	64
Conduite de la tondeuse autoportée .....	20	<b>Remisage</b> .....	65
Freinage .....	20	Remisage hivernal .....	65
Arrêt du moteur .....	21	Protection .....	65
<b>Entretien</b> .....	22	Révision .....	65
Schéma d'entretien .....	22	<b>Schéma de raccordement</b> .....	66
Démontage des capots de la tondeuse autoportée .....	24	<b>Caractéristiques techniques</b> .....	69
Contrôle et réglage des câbles de direction ...	25	<b>Assurance de conformité UE</b> .....	71
Réglage du frein de stationnement .....	26	<b>Journal de révision</b> .....	72
Contrôle et réglage du câble d'accélération ...	27		
Contrôle et réglage du câble du starter .....	27		
Contrôle du silencieux .....	27		
Remplacement du filtre à carburant .....	28		
Contrôle du filtre à air de la pompe à carburant. .	28		
Apport d'air, tuyau d'échappement .....	28		
Contrôle de la prise d'air de la transmission ..	28		
Remplacement du filtre à air Pro 15 .....	29		
Remplacement du filtre à air Pro 18 .....	30		
Contrôle de la prise d'air de refroidissement du moteur .....	31		

### INFORMATION IMPORTANTE

Lire attentivement le manuel d'utilisation afin d'apprendre à utiliser et entretenir la tondeuse autoportée avant de l'utiliser.

Pour tout entretien n'étant pas décrit dans ce manuel, contacter un vendeur agréé qui fournit pièces et main d'œuvre.

---

# INTRODUCTION

---

## **Cher client**

Merci d'avoir choisi un Rider de Husqvarna. Les Rider de Husqvarna sont construits selon un concept unique, avec une unité de coupe frontale et un train arrière pivotant breveté. Le Rider est construit pour la plus haute efficacité même sur les surfaces petites et étroites. Les commandes groupées et la transmission hydrostatique à commande par pédales contribuent également aux hautes performances de la machine.

Ce manuel d'utilisation est un document important. En suivant les instructions qu'il contient (utilisation, révision, entretien, etc.), il est possible d'allonger considérablement la durée de vie de la machine et d'augmenter sa valeur sur le marché de l'occasion.

Si vous vendez votre Rider, n'oubliez pas de remettre le manuel d'utilisation au nouveau propriétaire.

Le dernier chapitre du manuel d'utilisation est constitué d'un journal de révision. Veillez à ce que les réparations et les révisions soient documentées. Un bon suivi du journal réduit les coûts de révision pour les entretiens saisonniers et influe sur la valeur de la machine sur le marché de l'occasion. Prenez avec vous le manuel d'utilisation chaque fois que le Rider est amené dans un atelier de réparation pour y être révisé.

## **Conduite et transport sur la voie publique**

Contrôler les règles de la circulation en vigueur avant tout transport ou toute conduite sur la voie publique. En cas de transport, utilisez toujours des dispositifs de fixation agréés et vérifiez que la machine est bien attachée.

## **Remorquage**

Votre machine est équipée d'une transmission hydrostatique et elle ne doit être remorquée, si nécessaire, que sur des distances très courtes et à faible vitesse afin de ne pas endommager le transfert de la puissance. Le transfert de la puissance doit être déconnecté en cas de remorquage, voir la commande de débrayage.

## **Utilisation**

Cette machine est construite pour la tonte de l'herbe des pelouses normales et d'autres surfaces ouvertes et régulières ne comportant pas d'obstacles tels que des pierres, des souches, etc., même si la machine est équipée des accessoires spéciaux fournis par le fabricant et pour les lesquels des manuels d'utilisation sont fournis à la livraison. Aucune autre utilisation n'est autorisée. Les instructions du fabricant concernant le fonctionnement, l'entretien et les réparations doivent être appliquées à la lettre.

La machine ne doit être manœuvrée, entretenue et réparée que par des personnes connaissant bien les caractéristiques de la machine et les consignes de sécurité.

Les directives de prévention d'accident, toutes les directives générales de sécurité, les règles médicales et les règles de la circulation doivent toujours être suivies.

Les modifications apportées à la construction de la machine peuvent dégager le fabricant de toute responsabilité en cas de dommages matériels ou de blessures personnelles résultant de ces modifications.

# INTRODUCTION

## Service de haute qualité

Les produits Husqvarna sont vendus dans le monde entier uniquement chez des revendeurs agréés. Cela vous permet, en tant que client, de bénéficier de la meilleure assistance et du meilleur service possibles. Avant d'être livrée, la machine a ainsi été contrôlée et réglée par le revendeur, voir le certificat dans le Journal de révision de ce manuel d'utilisation.

Lorsque vous avez besoin de pièces de rechange ou d'aide pour des questions relatives à la révision ou la garantie, contactez:

Ce Manuel d'utilisation appartient à la machine de numéro de série:	Moteur	Transmission

## Numéro de série

Le numéro de série de la machine est imprimé sur une plaque située à l'avant gauche sous le siège. Les informations suivantes sont indiquées sur cette plaque:

- La désignation de type de la machine.
- Le numéro du fabricant.
- Le numéro de série de la machine.

Toujours indiquer la désignation de type et le numéro de série lors de la commande de pièces de rechange.

Le numéro de série du moteur est indiqué sur un autocollant avec code-barre. Il est placé sur le côté gauche du carter moteur, devant le moteur de démarrage. La plaque indique:

- Le numéro de série du moteur (E/NO).
- Le code.

Toujours indiquer ces informations lors de la commande de pièces de rechange.

Le numéro de série de la transmission est indiqué sur un autocollant à code-barre placé à l'avant du carter de l'arbre d'entraînement gauche:

- La désignation de type est indiquée sur le code-barre et commence par la lettre "K".
- Le numéro de série est indiqué sur le code-barre et précédé des caractères "s/n".
- Le numéro du fabricant est indiqué sous le code-barre et précédé des caractères "p/n".

Toujours indiquer la désignation de type et le numéro de série lors de la commande de pièces de rechange.

# EXPLICATION DES SYMBOLES

Ces symboles se trouvent sur la tondeuse autoportée et dans le manuel d'utilisation. Étudiez-les attentivement afin de comprendre leur signification.



Lire le manuel d'utilisation.

**N**

Neutre



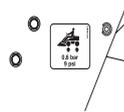
Rapide



Lent



Moteur arrêté



Pression des pneus



Starter



Carburant



Niveau d'huile



Hauteur de coupe



Marche arrière



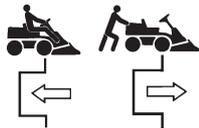
Marche avant



Allumage



Utiliser des protecteurs d'oreilles



Roue libre hydrostatique



Frein de stationnement



Avertissement



Émissions sonores dans l'environnement conformément aux directives de la Communauté européenne. Les émissions de la machine sont indiquées au chapitre CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES et sur un autocollant.



Avertissement! Couteaux rotatifs



Avertissement! Risque de retournement de la tondeuse autoportée



Ne jamais conduire en travers d'une pente



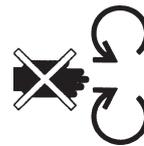
Assurance de conformité UE



Ne jamais utiliser la tondeuse autoportée si des personnes, et surtout des enfants ou des animaux, se trouvent à proximité.



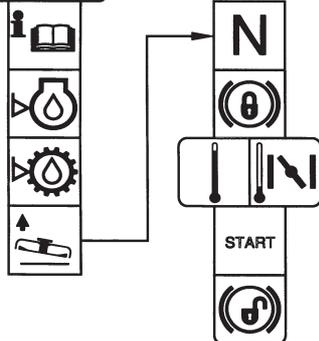
Ne jamais prendre de passagers sur la tondeuse autoportée ou sur un outil



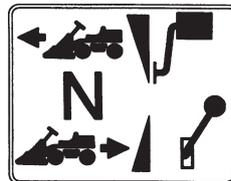
Ne pas mettre de main ou de pied sous le capot quand le moteur est en marche



Conduire prudemment sans unité de coupe



Instructions de démarrage  
Lire le manuel d'utilisation  
Contrôler le niveau d'huile du moteur  
Contrôler le niveau d'huile de la transmission hydrostatique  
Lever l'unité de coupe  
Pédales hydrostatiques sur la position neutre  
Serrer le frein de stationnement  
Si le moteur est froid, utiliser le starter  
Démarrage du moteur  
Désactiver le frein de stationnement avant de commencer à conduire



Pédale de réglage de vitesse pour la marche avant

Position neutre

Pédale de réglage de vitesse pour la marche arrière



Arrêter le moteur et enlever le câble d'allumage avant toute réparation ou entretien

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Consignes de sécurité

Ces instructions concernent la sécurité. Les lire attentivement.

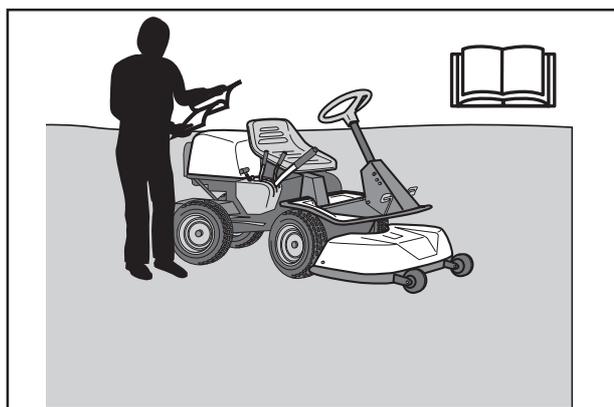


### AVERTISSEMENT!

Le symbole inclus souligne des instructions de sécurité importantes. Il s'agit de la sécurité de tous.

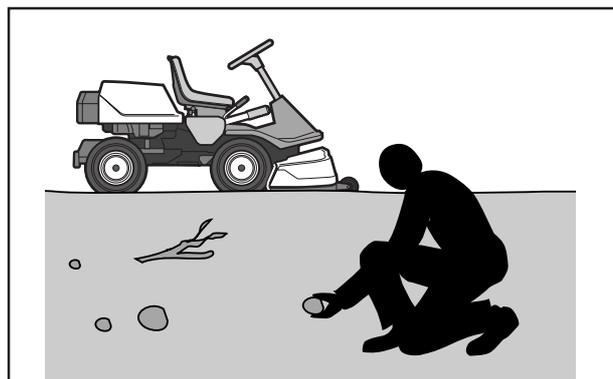
## Utilisation générale

- Lire toutes les instructions de ce manuel d'utilisation et celles situées sur la machine avant de démarrer la machine. S'assurer que les instructions ont été comprises et les suivre fidèlement.
- Apprendre à utiliser la machine et ses commandes en toute sécurité et apprendre à arrêter rapidement la machine. Apprendre également à reconnaître les autocollants de sécurité.
- La machine ne doit être utilisée que par des adultes en possédant une bonne connaissance.
- Veiller à ce que personne ne se trouve à proximité de la machine quand le moteur est démarré, quand un rapport est passé ou durant la conduite.
- Vérifier que les personnes et les animaux se trouvent à une distance de toute sécurité de la machine.
- Arrêter la machine si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Débarrasser la zone de tout objet tel que pierres, jouets, fils, etc. pouvant être happés et projetés par les couteaux.
- Attention à l'éjecteur; ne pas l'orienter vers des personnes.
- Arrêter le moteur et empêcher tout démarrage du moteur avant de nettoyer l'unité de coupe.
- Ne pas oublier que le conducteur est responsable des dangers et accidents.
- Ne jamais prendre de passagers. La machine est uniquement destinée à être utilisée par une personne.
- Toujours regarder vers le bas et l'arrière, avant et pendant une marche arrière. Garder un œil sur les petits et les grands obstacles.
- Ralentir avant de tourner.
- Arrêter les couteaux quand la machine ne tond pas.



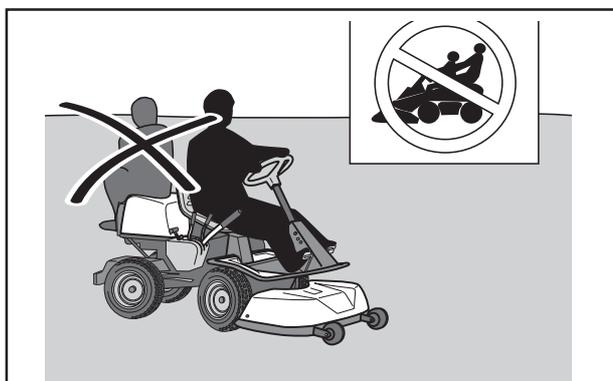
8010-047

Lire attentivement le manuel d'utilisation avant de démarrer la machine.



6003-002

Débarrasser la zone de tout objet avant la tonte.



8010-052

Ne jamais prendre de passagers sur la machine.



### AVERTISSEMENT!

Cette machine peut couper mains et pieds et projeter les objets se trouvant sur son passage.

Le non-respect des consignes de sécurité peut résulter en des blessures graves.

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Observer la plus grande prudence en cas de contournement d'un objet fixe afin que les couteaux ne heurtent pas l'objet. Ne jamais passer sur des corps étrangers avec la machine.
- N'utiliser la machine qu'à la lumière du jour ou dans d'autres conditions de bonne luminosité. Maintenir la machine à une distance de toute sécurité des trous et autres irrégularités du terrain. Penser aux autres risques possibles.
- Ne jamais utiliser la machine en cas de fatigue, d'ingestion d'alcool, de drogues ou de certains médicaments pouvant agir sur la vision, la capacité de jugement ou la coordination.
- Prendre garde à la circulation en cas de travail près d'une route ou de traversée d'une route.
- Ne jamais laisser la machine sans surveillance avec le moteur en marche. Toujours arrêter les couteaux, activer le frein de stationnement, arrêter le moteur et retirer la clé avant de quitter la machine.
- Ne jamais laisser les enfants ou des personnes ne possédant pas la formation nécessaire à l'utilisation de la machine, utiliser ou entretenir la machine. Il est possible que les directives locales déterminent l'âge de l'utilisateur.



## AVERTISSEMENT!

Les gaz d'échappement du moteur de la machine, y compris certains de leurs composants, ainsi que certains éléments de la machine contiennent ou dégagent des produits chimiques pouvant causer des cancers, des malformations du fœtus ou tout autre problème lié à la reproduction. Le moteur rejette du monoxyde de carbone, un gaz incolore et toxique. Ne jamais utiliser la machine dans des espaces clos.



Maintenir les enfants loin de la zone de tonte.

6003-006



## AVERTISSEMENT!

Lorsque la machine est utilisée, un équipement de protection personnelle agréé doit être utilisé. Les équipements de protection n'éliminent pas les risques mais peuvent réduire la gravité des blessures en cas d'accident. Demander conseil au revendeur pour le choix d'un équipement de sécurité adéquat.

- Utiliser des protecteurs d'oreilles pour réduire le risque de lésions auditives.
- Porter des lunettes de protection ou une visière intégrale lors du montage et de la conduite.
- Ne jamais porter des vêtements lâches pouvant s'accrocher dans les éléments mobiles.
- Ne jamais utiliser la machine pieds nus. Toujours porter des chaussures ou bottes de sécurité, de préférence avec une coquille en acier.
- Veiller à toujours disposer d'une trousse de premiers secours à portée de la main lorsque la machine est utilisée.



Équipement de protection personnelle

8011-292

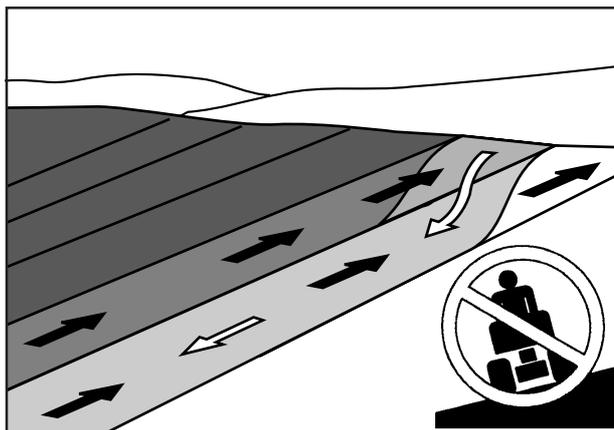
# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Conduite dans les pentes

La conduite dans les pentes est une des opérations comportant le plus grand risque de perte de contrôle de la machine ou de retournement de la machine pouvant causer des blessures graves voire la mort. Toutes les pentes exigent la plus grande prudence. Si le conducteur ne peut pas monter la pente en marche arrière ou s'il ne se sent pas en sécurité, il doit renoncer à tondre.

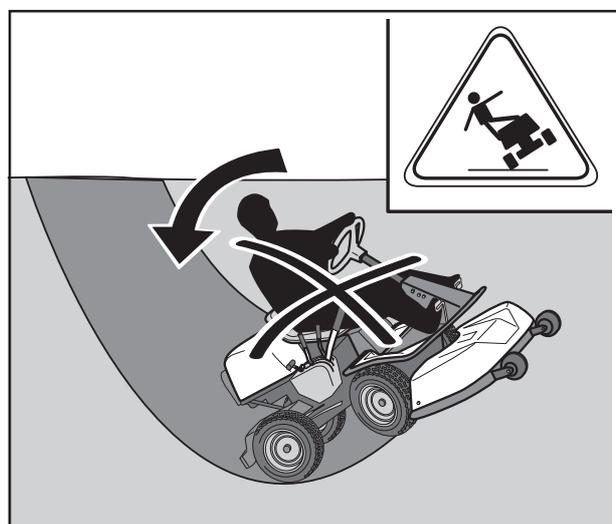
### Procéder de la manière suivante

- Retirer les obstacles tels que les pierres, les branches d'arbres, etc.
- Tondre vers le haut et le bas, pas en travers de la pente.
- Ne jamais utiliser la machine sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 15°.
- Éviter de démarrer ou d'arrêter la machine dans une pente. Si les pneus commencent à glisser, arrêter les coupeaux et descendre prudemment la pente.
- Toujours conduire lentement et de manière régulière dans les pentes.
- Ne pas effectuer de changements soudains de vitesse et de direction.
- Éviter les virages inutiles dans les pentes et, s'il est nécessaire de tourner, tourner prudemment et petit à petit en descendant la pente si possible.
- Faire attention et éviter de passer sur des sillons, des fondrières et des surélévations. La machine peut basculer facilement sur des terrains irréguliers. L'herbe haute peut dissimuler des obstacles.
- Conduire prudemment. Faire de petits mouvements de volant. La machine effectue un freinage moteur plus performant sur un faible rapport.
- Observer la plus grande prudence lorsque des accessoires pouvant modifier la stabilité de la machine sont utilisés.
- Ne pas tondre près des bords, des fossés ou des remblais. La machine peut se retourner brusquement si une roue passe dans une ornière ou un fossé ou si un bord s'effondre.
- Ne pas tondre l'herbe mouillée. L'herbe mouillée est glissante, les pneus risquent de mal adhérer et la machine de glisser.
- Ne pas essayer de stabiliser la machine en posant un pied sur le sol.
- Lors du nettoyage sous la machine, celle-ci ne doit jamais être placée près d'un bord ou d'un fossé.
- Suivre les recommandations du fabricant concernant les masses de roue ou les contrepoids permettant d'améliorer la stabilité.



6003-004

*Tondre les pentes vers le haut et vers le bas, pas en travers.*



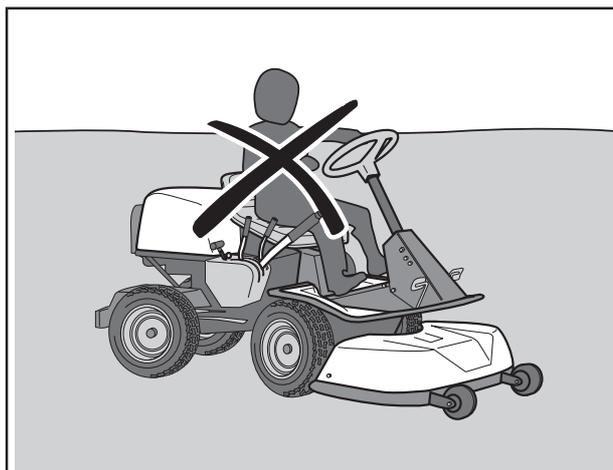
8010-054

*Observer la plus grande prudence lors de la conduite dans les pentes.*

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## Enfants

- Des accidents graves peuvent se produire si la plus grande attention n'est pas prêtée aux enfants à proximité de la machine. Les enfants sont souvent attirés par la machine et le travail de tonte. Ne jamais penser que les enfants sont restés là ils ont été vus plus tôt.
- Maintenir les enfants loin de la zone de travail et sous la surveillance attentive d'un autre adulte.
- Rester sur ses gardes et arrêter la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
- Regarder devant et derrière pour repérer les petits enfants avant et durant une marche arrière.
- Ne jamais laisser les enfants accompagner le conducteur sur la machine. Ils risquent de tomber et de se blesser gravement ou de gêner une manipulation de toute sécurité de la machine.
- Ne jamais laisser les enfants manœuvrer la machine.
- Observer la plus grande prudence à proximité des coins, des bosquets, des arbres ou de tout autre objet bloquant la vue.



8010-057

*Ne jamais laisser des enfants manœuvrer la machine.*

## Entretien

- Arrêter le moteur. Empêcher tout démarrage en débranchant les câbles d'allumage de la bougie ou en retirant la clé de démarrage avant d'effectuer des réglages ou de procéder à l'entretien.
- Ne jamais faire le plein de carburant à l'intérieur.
- L'essence et les vapeurs d'essence sont toxiques et très inflammables. Observer la plus grande prudence lors de la manipulation de l'essence dans la mesure où une manipulation négligente peut résulter en des blessures personnelles et des incendies.
- Conserver le carburant uniquement dans des récipients agréés pour cette fonction.
- Ne jamais retirer le bouchon du réservoir de carburant et ne jamais remplir le réservoir de carburant quand le moteur est en marche.
- Laisser refroidir le moteur avant de remplir de carburant. Ne pas fumer. Ne pas effectuer le remplissage d'essence à proximité d'étincelles ou d'un feu à l'air libre.
- Manipuler l'huile, le filtre à huile, le carburant et la batterie prudemment dans le respect de l'environnement. Suivre les instructions de recyclage locales.
- Les chocs électriques peuvent provoquer des blessures. Ne jamais toucher quelque câble que ce soit lorsque le moteur est en marche. Ne pas tester le système d'allumage avec les doigts.
- En cas de travail avec la batterie et les gros câbles du circuit du moteur de démarrage, des étincelles risquent de se produire.

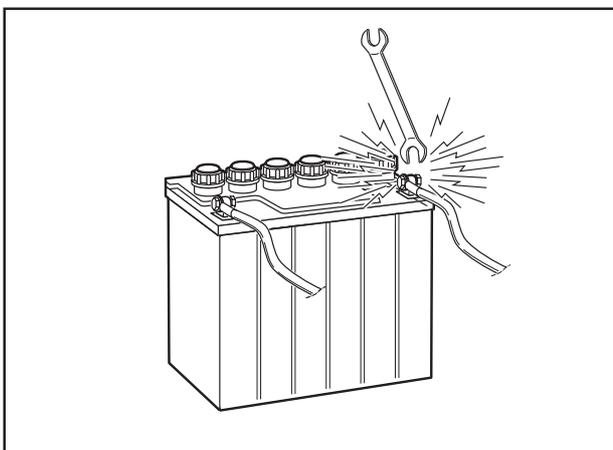
Ceci peut causer une explosion de la batterie, un incendie ou des blessures aux yeux

Aucune formation d'étincelles dans le circuit ne peut se produire après le débranchement du câble de raccordement au châssis (généralement le câble noir moins) de la batterie.



8010-058

*Ne jamais faire le plein de carburant à l'intérieur*



8009-728

*Risque de formation d'étincelles*

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## INFORMATION IMPORTANTE

**Procéder comme suit pour éviter la formation d'étincelles et ses conséquences:**

- Utiliser des lunettes de protection.
- Vérifier que le bouchon du carburant est monté et qu'aucun liquide inflammable n'est conservé dans un récipient ouvert.
- Ne pas travailler sur le circuit du moteur de démarrage à proximité de carburant répandu.
- Débrancher le câble de raccordement au châssis (généralement le câble noir moins) de la batterie en premier et le rebrancher en dernier.
- Être prudent avec les outils afin de ne pas provoquer de court-circuit.
- Ne pas court-circuiter les connexions du relais de démarrage pour lancer le moteur de démarrage.
- Si une fuite s'est produite dans le système de carburant, ne pas démarrer le moteur tant qu'il n'a pas été remédié à la fuite.
- Conserver la machine et le carburant de manière à éliminer tout risque de dommage dû à une fuite ou à des vapeurs de carburant.
- Contrôler le niveau de carburant avant chaque utilisation et laisser de la place pour que le carburant puisse se dilater; autrement la chaleur dégagée par le moteur et celle du soleil risquerait, en dilatant le carburant, de provoquer un débordement.
- Éviter de trop remplir. Si de l'essence a été répandue sur la machine, l'essuyer et attendre qu'elle se soit complètement dissipée avant de mettre en marche le moteur. Si de l'essence a été répandue sur les vêtements, les changer.
- Laisser refroidir la machine avant d'effectuer des interventions dans l'espace moteur.
- Observer la plus grande prudence en manipulant l'acide de la batterie. L'acide sur la peau peut causer des brûlures. En cas de contact avec la peau, rincer immédiatement avec de l'eau.
- De l'acide dans les yeux peut causer la cécité; contacter immédiatement un médecin.
- Observer la plus grande prudence lors de l'entretien de la batterie. Du gaz explosif se forme dans la batterie. En conséquence, ne jamais effectuer l'entretien de la batterie en fumant ou à proximité d'un feu à l'air libre ou d'étincelles. La batterie peut alors exploser et provoquer des blessures graves.
- Vérifier que les boulons et les écrous sont correctement serrés et que l'équipement est en bon état.
- Ne jamais modifier les dispositifs de sécurité. Contrôler régulièrement qu'ils fonctionnent. La machine ne doit pas être utilisée si les plaques de protection, les capots de protection, les interrupteurs de sécurité ou tout autre dispositif de sécurité n'est pas monté ou est défectueux.



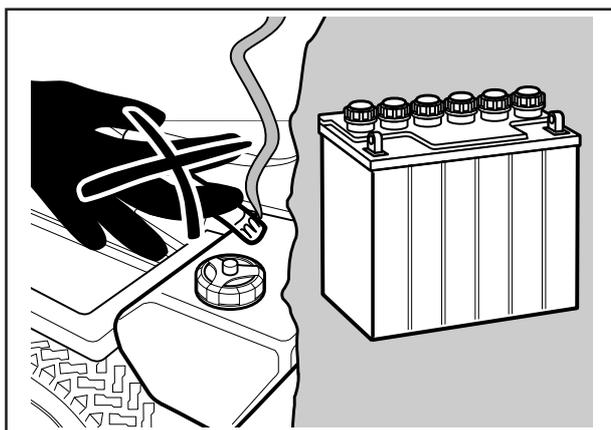
## AVERTISSEMENT!

**Le moteur et le système d'échappement des gaz deviennent très chauds durant le fonctionnement de la machine. Risque de brûlures en cas de contact.**



## AVERTISSEMENT!

**La batterie contient du plomb et des composés de plomb, des produits chimiques pouvant causer des cancers, des malformations du fœtus ou tout autre problème lié à la reproduction. Se laver les mains après avoir touché la batterie.**

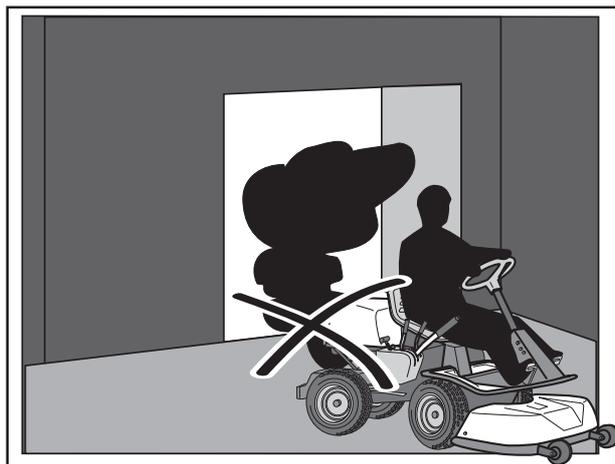


*Ne pas fumer durant l'entretien.*

6003-009

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas modifier les réglages du régulateur et éviter de faire tourner le moteur à un régime trop élevé. La machine risque d'être endommagée si le moteur tourne à un régime trop élevé.
- Tenir compte du risque de blessures par les éléments mobiles ou chauds si le moteur est mis en marche quand son capot est ouvert ou lorsque les carters de protection ont été retirés.
- Ne jamais utiliser la machine à l'intérieur ou dans des locaux sans aération. Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore, toxique et mortel.
- Arrêter et inspecter l'équipement si la machine est passée sur un objet. Réparer, si nécessaire, avant de démarrer.
- Ne jamais effectuer de réglages avec le moteur en marche.
- La machine est testée et agréée uniquement avec l'équipement livré ou recommandé par le fabricant.
- Les lames des couteaux sont très tranchantes et peuvent provoquer des coupures. Envelopper les lames ou utiliser des gants de protection pour les manipuler.
- Contrôler régulièrement le fonctionnement du frein de stationnement. Régler et entretenir en fonction des besoins.
- L'unité Mulching ne doit être utilisée que lorsqu'une tonte de meilleure qualité est souhaitée et sur des zones bien connues.
- Réduire le risque d'incendie en retirant les herbes, feuilles et autres débris qui se sont bloqués dans la machine. Laisser la machine refroidir avant de la placer dans le local de remisage.



8009-467  
*Ne jamais faire tourner la machine dans un local clos*



8010-061  
*Nettoyer la machine régulièrement en retirant les herbes, feuilles et autres débris.*

## Transport

- La machine est lourde et peut causer des blessures graves par écrasement. Observer la plus grande prudence lorsqu'elle est chargée et déchargée sur une voiture ou une remorque.
- Utiliser une remorque agréée pour transporter la machine.  
Lors du transport, activer le frein de stationnement et attacher la machine avec des dispositifs de fixation agréés tels que des courroies, des chaînes ou des cordes.
- Contrôler et suivre les règles du code de la route avant de transporter ou conduire la machine sur une voie publique.

### INFORMATION IMPORTANTE

**Le frein de stationnement ne suffit pas pour bloquer la machine durant le transport. Veiller à attacher la machine solidement sur le véhicule de transport.**

# PRÉSENTATION

## Présentation

Félicitations pour ce choix d'un produit d'une remarquable qualité. Ce manuel d'utilisation décrit les modèles Rider Pro 15, Pro 18 et Pro 18 AWD.

Ces machines sont équipées d'un moteur Kawasaki V-Twin à quatre temps. Les chiffres indiquent la quantité de chevaux-vapeur.

La transmission de puissance du moteur est assurée par une boîte de vitesses hydrostatique qui permet une variation progressive de la vitesse à l'aide de pédales.

Une pédale pour la marche avant et une pour la marche arrière.

Pro 15 est la plus petite machine professionnelle dans la série Rider.

Pro 18 est équipé d'une servocommande.

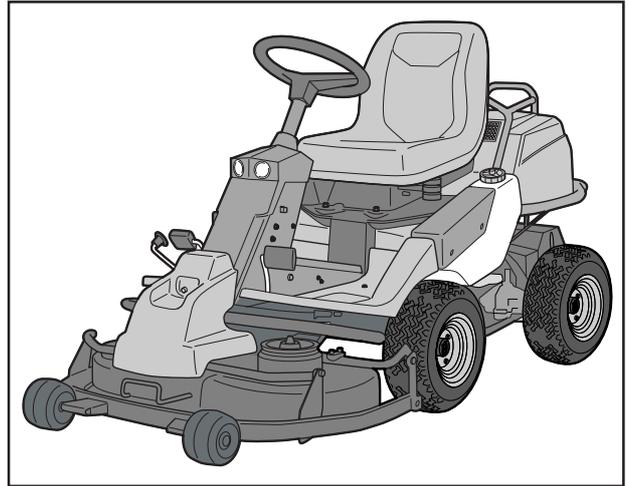
Pro 18 AWD est équipé d'une servocommande et d'un entraînement sur les quatre roues.

## Commande de vitesse

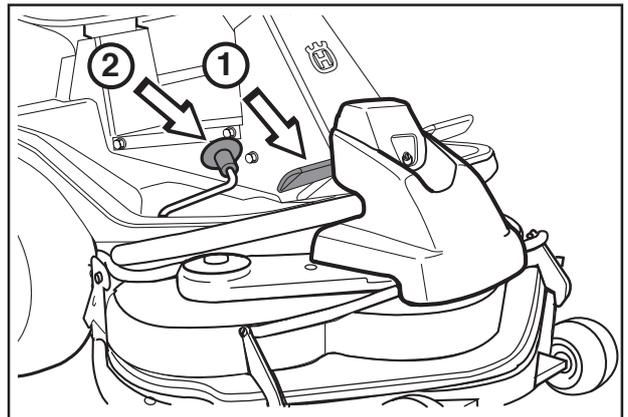
La vitesse de la machine se règle progressivement à l'aide de deux pédales. La pédale (1) est utilisée pour la marche avant et la pédale (2) pour la marche arrière.



**AVERTISSEMENT!**  
Veiller à ce qu'aucune branche n'appuie sur les pédales en cas de tonte sous des arbustes.  
Risque de manœuvre indésirable.



8009-482



6017-229

# PRÉSENTATION

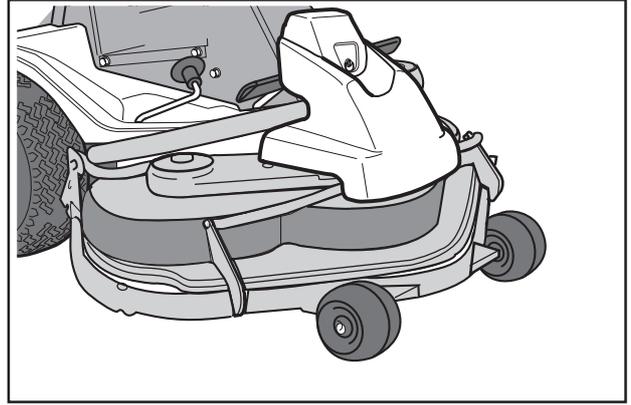
## Unité de coupe

Les machines peuvent être équipées de différentes unités.

La fonction BioClip signifie que l'unité coupe plusieurs fois l'herbe pour la broyer avant de la rejeter sur la pelouse comme engrais.

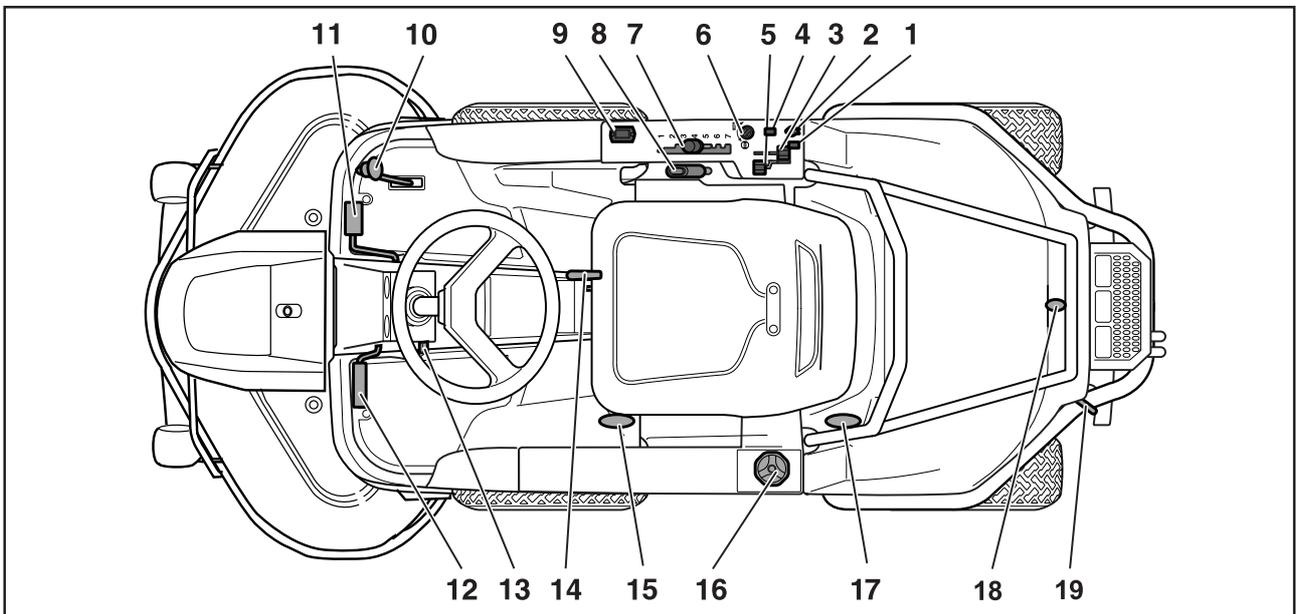
L'unité Combi fonctionne comme une unité BioClip équipée d'un bouchon BioClip, mais peut être transformée pour permettre l'éjection vers l'arrière en enlevant le bouchon BioClip.

Voir le chapitre Entretien/Contrôle des couteaux pour identifier l'unité de coupe.



6017-230

## Emplacement des commandes



8009-698

- |   |   |
|---|---|
| 1. Interrupteur de la prise électrique                              | 11. Commande de la vitesse pour conduite en marche avant      |
| 2. Prise électrique   | 12. Frein de stationnement                                    |
| 3. Commande d'accélération – règle le régime du moteur              | 13. Bouton de verrouillage du frein de stationnement          |
| 4. Interrupteur de l'éclairage                                      | 14. Levier de réglage du siège                                |
| 5. Commande du starter  | 15. Levier de débrayage de l'arbre d'entraînement avant AWD   |
| 6. Verrouillage de l'allumage                                       | 16. Bouchon du réservoir de carburant                         |
| 7. Levier de réglage de la hauteur de coupe                         | 17. Levier de débrayage de l'arbre d'entraînement arrière AWD |
| 8. Levier de levage de l'unité de coupe avec bouton de verrouillage | 18. Verrou du capot   |
| 9. Compteur horaire   | 19. Levier de débrayage de l'entraînement Pro 15, Pro 18      |
| 10. Commande de la vitesse pour conduite en marche arrière          |   |

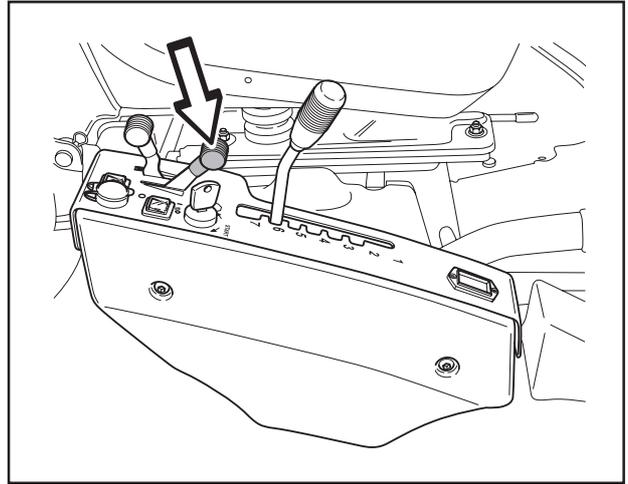
# PRÉSENTATION

## Commande d'accélération

La commande d'accélération règle le régime du moteur et donc, la vitesse de rotation des couteaux.

Pour augmenter ou réduire le régime du moteur, déplacer la commande vers l'avant ou vers l'arrière.

En raison du risque de dépôt sur la bougie, éviter de faire tourner la machine au ralenti pendant longtemps.

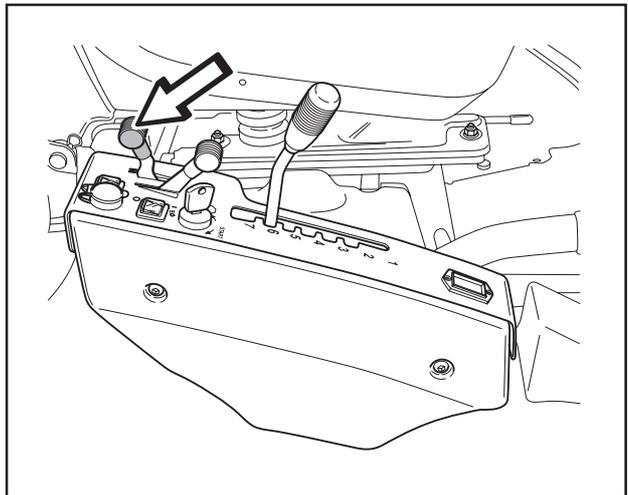


8009-484

## Commande du starter

La commande du starter est utilisée en cas de démarrage à froid pour apporter au moteur un mélange de carburant plus riche.

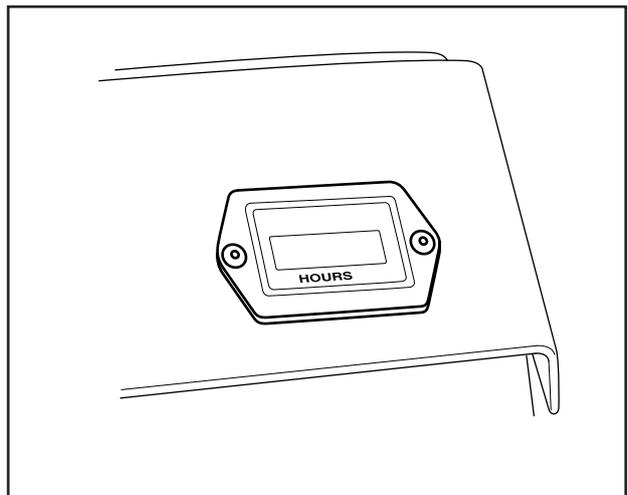
En cas de démarrage à froid, la commande doit être poussée à fond vers l'arrière.



8009-485

## Compteur horaire

Le compteur horaire indique le temps de fonctionnement du moteur. Le temps pendant lequel le moteur est immobile alors que l'allumage est en marche n'est pas enregistré. Le dernier chiffre correspond à des dixièmes d'heure (6 minutes).



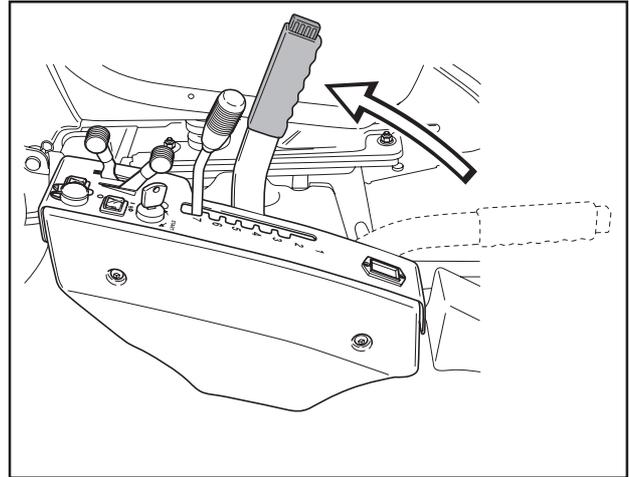
8009-498

# PRÉSENTATION

## Levier de levage de l'unité de coupe

Le levier de levage est utilisé pour placer l'unité de coupe sur la position de transport ou de coupe.

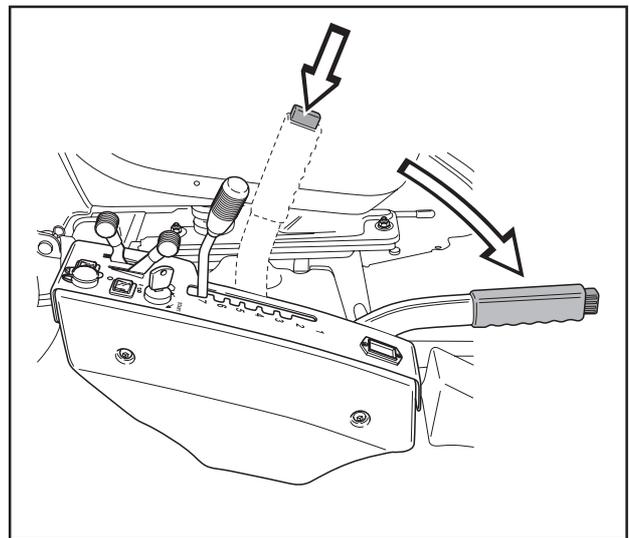
1. Tirer le levier vers l'arrière jusqu'à la position de verrouillage pour passer en position de transport.  
L'unité est alors soulevée et les couteaux arrêtent de tourner.



Levage de l'unité de coupe

8009-486

2. Enfoncer le bouton de verrouillage et pousser le levier vers l'avant pour passer à la position de coupe.  
L'unité s'abaisse et les couteaux commencent à tourner.
3. Le levier peut également être utilisé pour régler provisoirement la hauteur de coupe, en cas, par exemple, d'une légère surélévation dans la pelouse.



Abaissement de l'unité de coupe

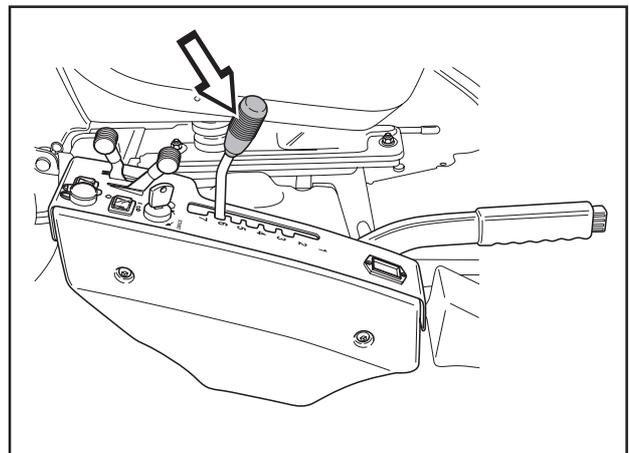
8009-487

## Levier de réglage de la hauteur de coupe

Le levier permet de régler la hauteur de coupe sur 7 positions différentes

Combi 94	30-90 mm (1 3/16" - 3 1/2")
Unité Combi 103	40-80 mm (1 9/16" - 3 1/8")
Combi 112	40-100 mm (1 9/16" - 3 7/8")

Pour obtenir une hauteur de coupe régulière, il est important que la pression soit identique dans les deux roues avant 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI.



8009-488

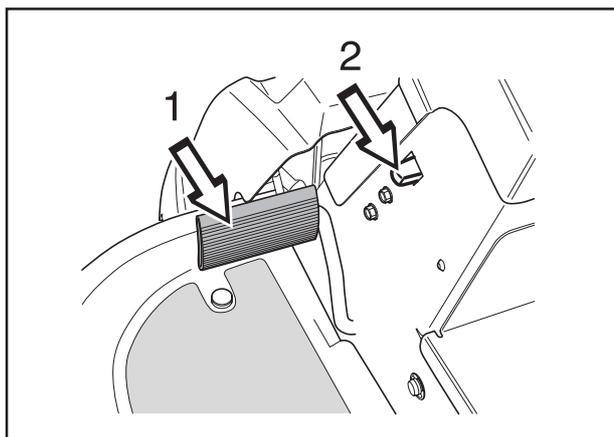
# PRÉSENTATION

## Frein de stationnement

Le frein de stationnement est enclenché de la manière suivante:

1. Appuyer sur la pédale de frein (1).
2. Enfoncer complètement le bouton de verrouillage situé sur la colonne du volant (2).
3. Relâcher la pédale de frein tout en maintenant le bouton de blocage enfoncé.

Le verrouillage du frein de stationnement est automatiquement déconnecté lorsque l'on appuie sur la pédale de frein.



8009-490

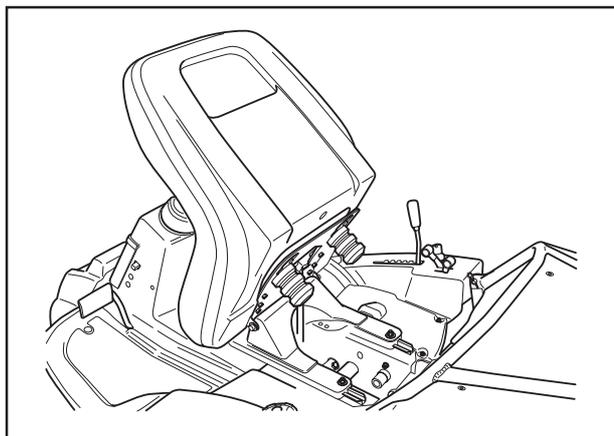
## Siège

Le siège comporte une fixation articulée à l'avant et peut être rabattu vers l'avant.

Le siège peut aussi être réglé en longueur.

Pour régler, déplacer le levier situé sous le bord avant du siège vers la gauche; le siège peut ensuite être avancé ou reculé sur la position souhaitée.

La suspension du siège peut être adaptée en déplaçant les blocs de caoutchouc dans leurs fixations sous le siège. Régler les deux blocs sur les positions avant, arrière ou du centre.



8009-491

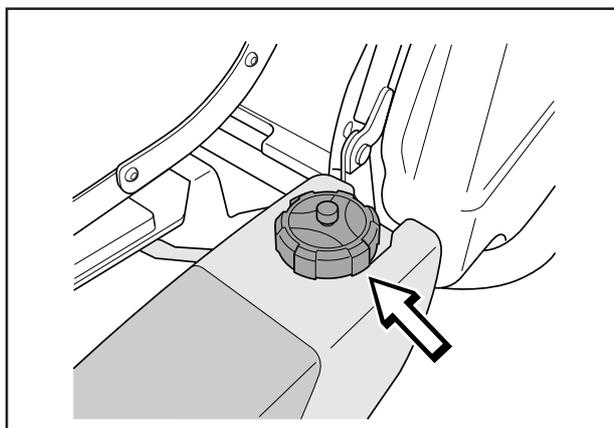
## Remplissage

Le moteur fonctionne à l'essence sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 87 (pas de mélange essence-huile). De l'essence écologique alkylat peut être utilisée. Voir également les "Caractéristiques techniques" en ce qui concerne le méthanol et l'éthanol.

Ne pas remplir complètement le réservoir; laisser au moins 2,5 cm (1") pour la dilatation.



**AVERTISSEMENT!**  
L'essence est extrêmement inflammable. Observer la plus grande prudence et faire le plein à l'extérieur (voir les consignes de sécurité).

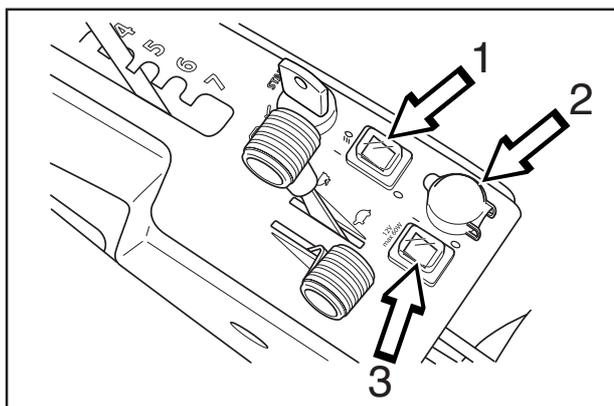


8009-330

## Éclairage et prise électrique

L'éclairage est allumé et éteint avec l'interrupteur (1) sur le panneau des commandes.

La prise électrique (2) permet de brancher un coussin chauffant ou un chargeur de téléphone portable par exemple. La prise est mise en/hors marche avec l'interrupteur (3) sur le panneau des commandes. Spänningen är 12V. La prise électrique comporte son propre fusible.

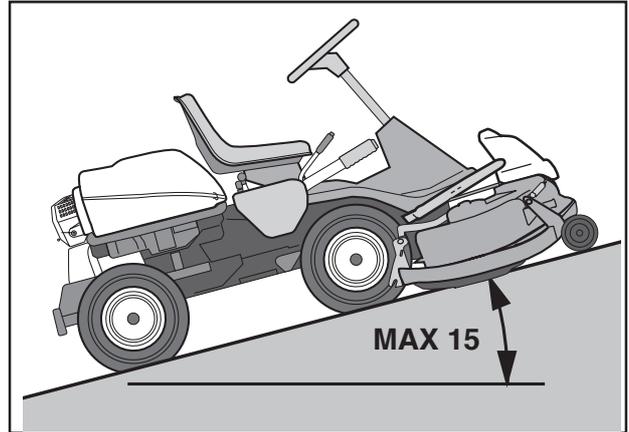


8009-546

# UTILISATION



**AVERTISSEMENT!**  
Ne jamais utiliser la tondeuse autoportée sur des terrains dont l'inclinaison est supérieure à 15°. Tondre en montant ou descendant la pente, jamais en travers de la pente. Éviter les brusques changements de direction.



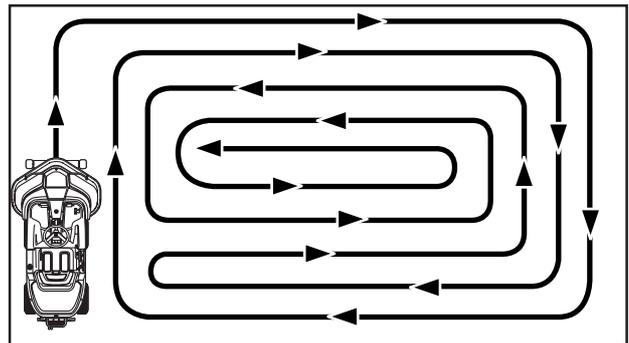
6017-236

## Conseils de tonte

- Localiser et marquer les pierres et les autres objets fixes afin d'éviter de passer dessus.
- Commencer par adopter une hauteur de coupe élevée et réduire la hauteur de coupe jusqu'à obtention du résultat de coupe souhaité.
- Le meilleur résultat de coupe est obtenu avec un régime élevé du moteur (les couteaux tournent rapidement) et une faible vitesse (la tondeuse autoportée avance lentement).  
Si l'herbe n'est ni trop haute ni trop drue, la vitesse de conduite peut être augmentée sans altération notable du résultat de coupe.
- Les pelouses les plus belles sont celles qui sont tondues souvent. La tonte devient plus régulière et l'herbe coupée est plus régulièrement répartie sur la surface.  
La durée totale de la tonte n'est pas plus importante dans la mesure où une vitesse de conduite plus élevée peut être sélectionnée sans pour autant altérer le résultat de coupe.
- Éviter de tondre une pelouse mouillée. Le résultat de coupe est alors moins bon puisque les roues s'enfoncent dans la pelouse mouillée.
- Après chaque utilisation, arroser l'unité de coupe par dessous avec de l'eau pour la nettoyer; ne pas utiliser un jet haute pression. Lors du nettoyage, l'unité de coupe doit être rabattue en position d'entretien.
- Si la fonction broyage est utilisée, il est d'autant plus important de tondre souvent.



**AVERTISSEMENT!**  
Débarrasser la pelouse des pierres et autres objets pouvant être projetés par les couteaux.



6007-212

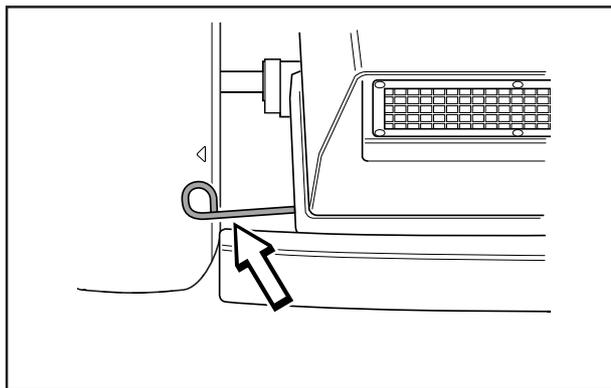
*Méthode de coupe*

# UTILISATION

## Commande de débrayage

Pour que la tondeuse autoportée puisse être déplacée avec le moteur à l'arrêt, la commande de débrayage doit être sortie.

L'illustration montre une commande de débrayage sortie.



Pro 15, Pro 18

8009-142

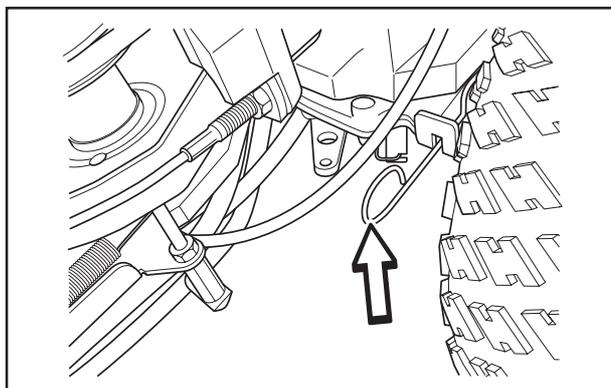
Pro 18 AWD comporte une commande pour l'essieu avant et une pour l'essieu arrière.

Tirer les commandes vers leurs positions d'extrémité. Ne pas utiliser la position intermédiaire.

## Essieu arrière

La commande est placée sur la face intérieure de la roue arrière gauche.

- Commande vers l'avant (sortie), système d'entraînement débrayé.
- Commande vers l'arrière (poussée), système d'entraînement embrayé.



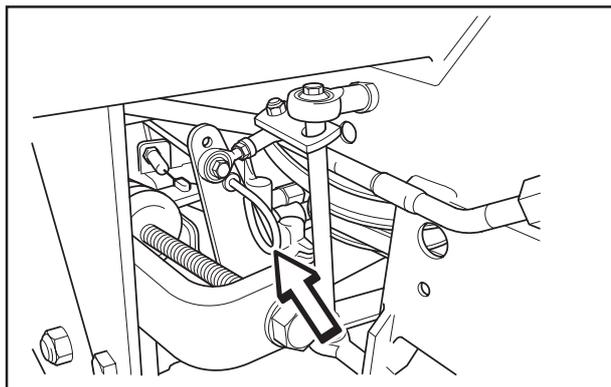
Pro 18 AWD arrière

8009-690

## Essieu avant

La commande est placée sur la face intérieure de la roue avant gauche.

- Commande vers l'arrière (sortie), système d'entraînement débrayé.
- Commande vers l'avant (poussée), système d'entraînement embrayé.



Pro 18 AWD avant

8009-700

# UTILISATION

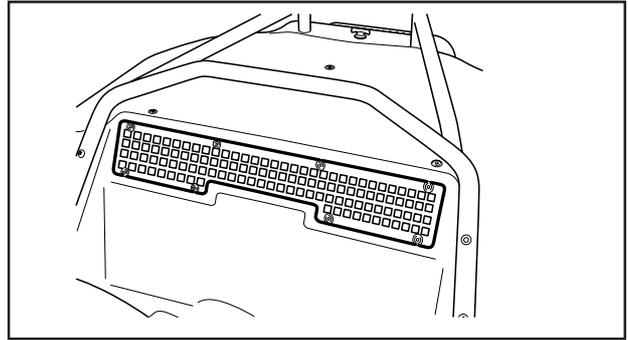
## Avant la mise en marche

### INFORMATION IMPORTANTE

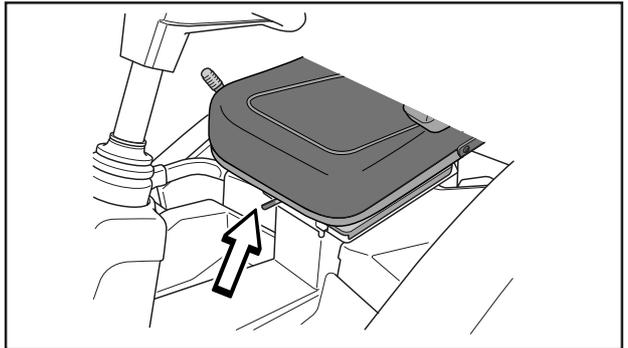
La grille de la prise d'air sur le capot du moteur derrière le siège du conducteur ne doit jamais être bloquée par, par exemple, des vêtements, des feuilles, de l'herbe ou de la saleté.

Le refroidissement du moteur serait alors altéré. Risque de graves avaries moteur.

- Lire les instructions de sécurité et la présentation avant de mettre en marche la tondeuse autoportée.
- Effectuer l'entretien journalier avant la mise en marche, voir "Entretien \ Schéma d'entretien".
- Régler le siège sur la position souhaitée.



8009-489

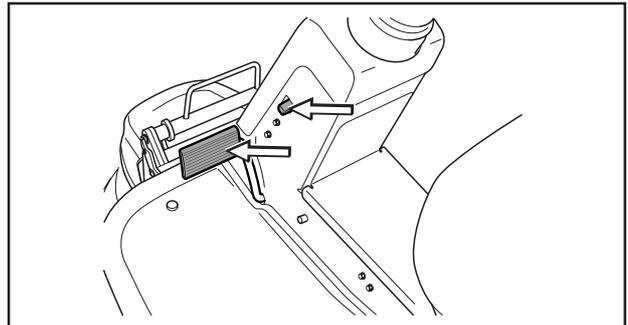


8009-602

## Démarrage du moteur

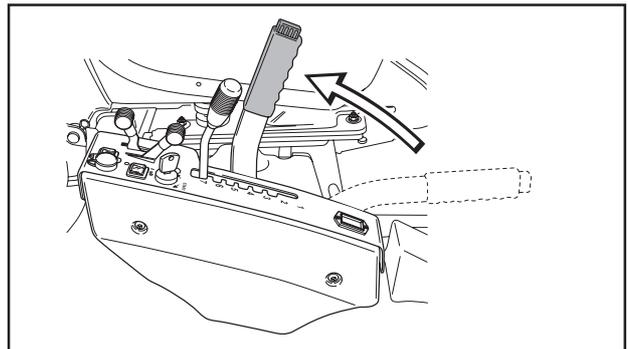
1. Appliquer le frein de stationnement en maintenant la pédale enfoncée. Enfoncer le bouton de blocage si nécessaire.

Le moteur ne peut pas être démarré si le frein de stationnement est enfoncé.



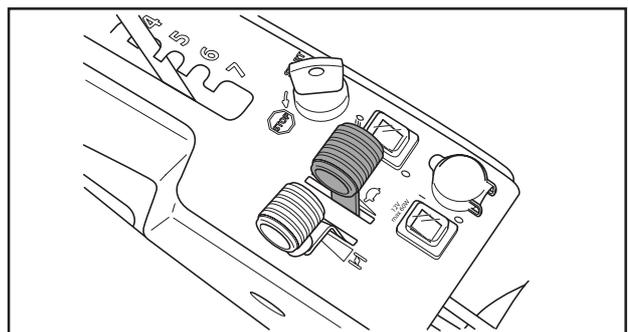
8009-328

2. Lever l'unité de coupe en tirant le levier vers l'arrière sur la position de verrouillage (position de transport) et activer le frein de stationnement.



8009-486

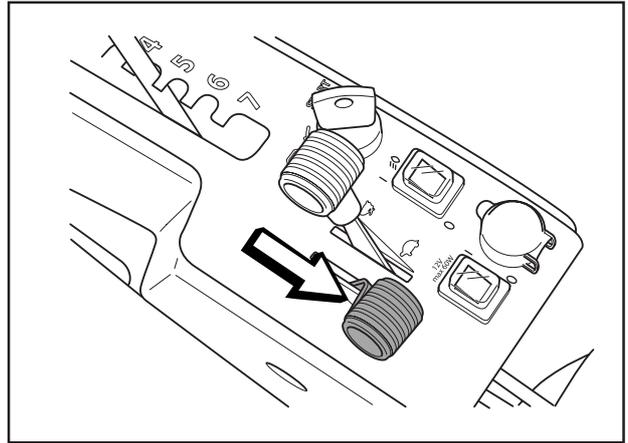
3. Placer la commande d'accélération sur la position intermédiaire.



8009-492

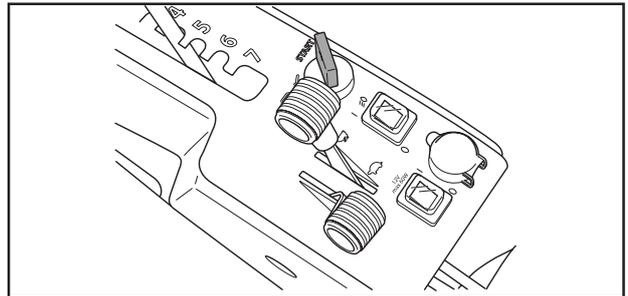
# UTILISATION

4. Si le moteur est froid, la commande du starter doit être poussée à fond vers l'arrière.



8009-569

5. Tourner la clé de démarrage sur la position de démarrage.

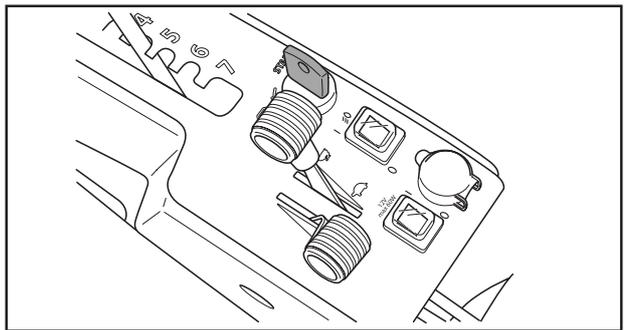


8009-494

6. Dès que le moteur démarre, relâcher la clé de démarrage pour qu'elle retourne sur la position neutre.

## INFORMATION IMPORTANTE

**Ne pas faire tourner le moteur de démarrage plus de 5 secondes à chaque fois. Si le moteur ne démarre pas, attendre 15 secondes avant de faire un nouvel essai de démarrage.**

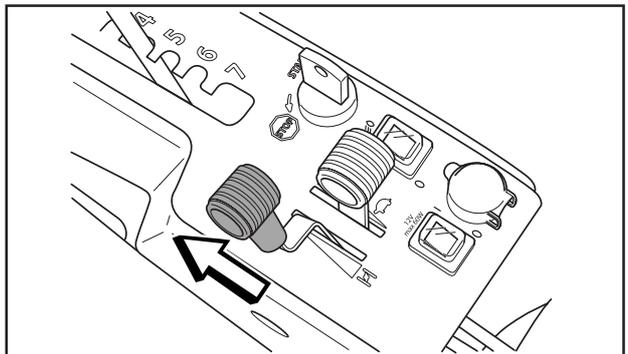


8009-495

7. Pousser peu à peu la commande du starter une fois que le moteur a démarré.  
8. Régler le régime de moteur souhaité à l'aide de la commande d'accélération.

Laisser tourner le moteur sur un régime modéré de "demi-accélération" pendant 3-5 minutes avant d'augmenter la charge.

Lors de la tonte, utiliser entre 3/4 du plein régime et le plein régime.



8009-496



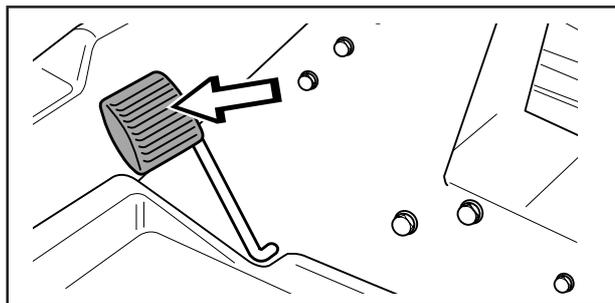
## AVERTISSEMENT!

**Ne jamais faire tourner le moteur à l'intérieur, dans des locaux fermés ou mal aérés. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone toxique.**

# UTILISATION

## Conduite de la tondeuse autoportée

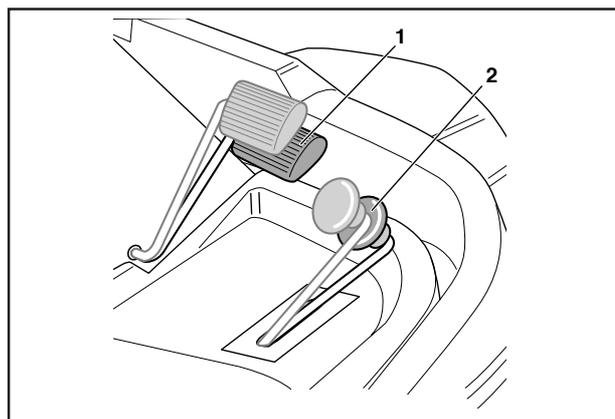
1. Libérer le frein de stationnement en appuyant d'abord sur la pédale de frein et la relâchant ensuite.



6007-208

2. Appuyer doucement sur une des pédales jusqu'à l'obtention de la vitesse souhaitée.

Appuyer sur la pédale (1) pour avancer et sur la pédale (2) pour reculer.



6004-206

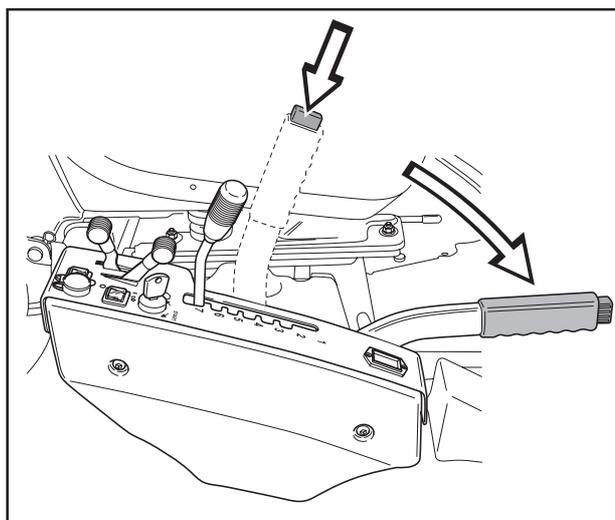


**AVERTISSEMENT!**  
Veiller à ce qu'aucune branche n'appuie sur les pédales en cas de tonte sous des arbustes.  
Risque de manœuvre indésirable.

3. Enfoncer le bouton de verrouillage sur le levier de levage et abaisser l'unité de coupe.

### INFORMATION IMPORTANTE

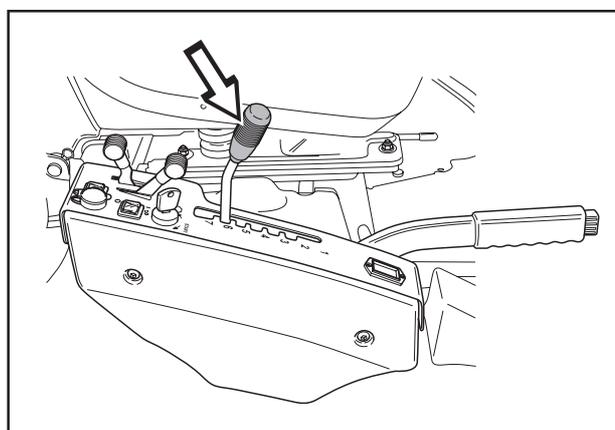
La durée de vie des courroies d'entraînement est considérablement prolongée si le moteur tourne à un faible régime quand les couteaux sont connectés. Il convient donc de n'accélérer à fond qu'une fois que l'unité de coupe est descendue en position de coupe.



8009-487

4. Choisir la hauteur de coupe souhaitée (1-7) à l'aide du levier de réglage de la hauteur de coupe.

Pour obtenir une hauteur de coupe régulière, il est important que la pression soit identique dans les deux roues avant 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI.



8009-488

## Freinage

Relâcher les pédales de conduite. La machine est freinée et arrêtée par le système d'entraînement. Ne pas utiliser le frein de stationnement comme frein moteur.

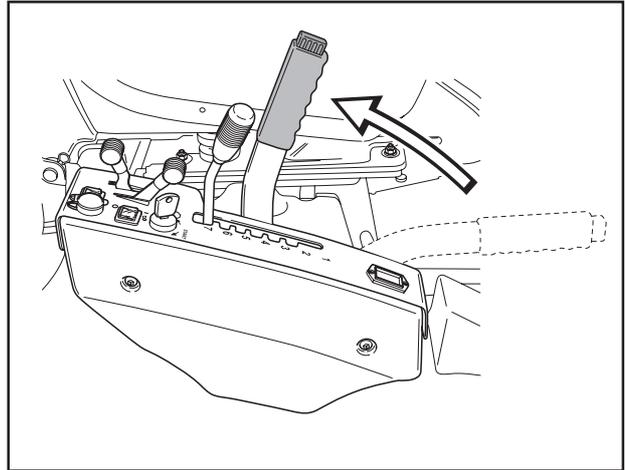
Un freinage plus rapide peut être obtenu en appuyant sur la pédale de conduite dans le sens inverse.

# UTILISATION

## Arrêt du moteur

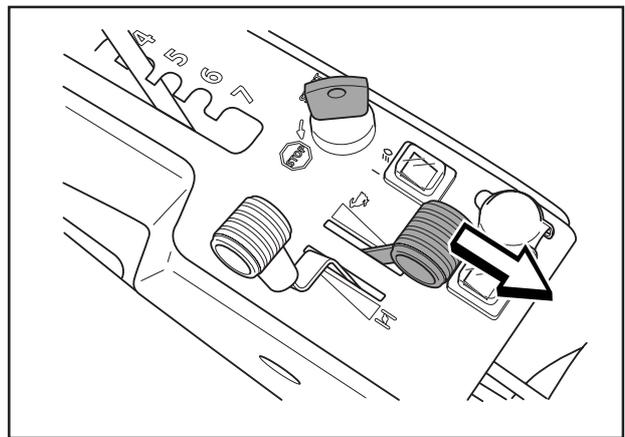
Si le moteur a été durement sollicité, le laisser tourner au ralenti pendant une minute pour qu'il retrouve une température de travail normale avant d'être arrêté. En raison du risque de dépôt sur la bougie, éviter de faire tourner la machine au ralenti pendant longtemps.

1. Lever l'unité de coupe en tirant le levier vers l'arrière jusqu'à la position de verrouillage.



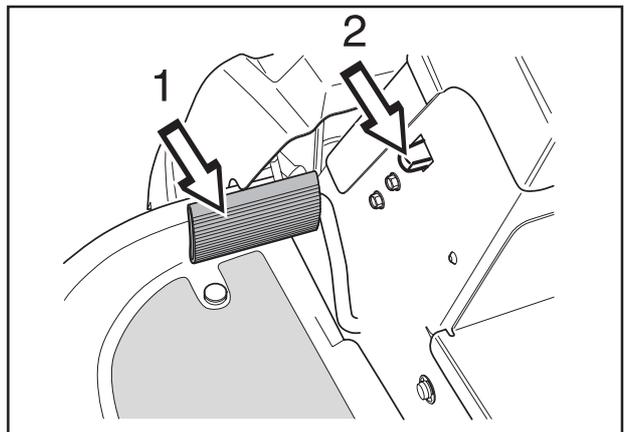
8009-486

2. Pousser la commande d'accélération sur la position "MIN".  
Tourner la clé de contact sur la position "STOP".



8009-497

3. Quand la tondeuse est immobile, maintenir le frein de stationnement enfoncé (1) et appuyer sur le bouton de verrouillage (2).



8009-490

# ENTRETIEN

## Schéma d'entretien

La liste ci-dessous indique l'entretien à effectuer sur la tondeuse autoportée. Pour les points référant à la note 4 en bas de page, consulter un atelier de réparation autorisé.

● = Décrit dans ce manuel d'utilisation ○ = Non décrit dans ce manuel d'utilisation.

Entretien	Page	Entretien		Entretien <sup>3)</sup> hebdoma- daire	Au moins tous les ans	Intervalles d'entretien en heures			
		avant	après			25	50	100	300
Inspecter pour détecter toute fuite d'huile ou de carburant	-	○							
Contrôler le frein de stationnement	15	●							
Contrôler le niveau d'huile du moteur (lors de chaque plein)	59	●							
Contrôler le filtre à air de la pompe à carburant	28	●				●			
Contrôler l'interrupteur de sécurité, siège	33	●							
Contrôler l'interrupteur de sécurité, levier de levage	33	●							
Contrôler l'interrupteur de sécurité, système de pédales	33	●							
Contrôler/nettoyer la prise d'air de refroidissement du moteur	31		●			●			
Contrôler l'unité de coupe:	45		●						
• fixation des couteaux	51		●						
• état des couteaux (tranchant, forme, etc.)	51		●						
Contrôler les câbles de direction (jeu éventuel, etc.)	25		●						
Contrôler les éléments de fixation (vis, écrous, etc.)	-		○						
Démarrer le moteur et les couteaux et écouter pour détecter tout bruit anormal	-		○						
Nettoyer sous l'unité de coupe	48		●						
Nettoyer la prise d'air de refroidissement de la transmission	28		●			●			
Contrôle du silencieux	27					●			
Contrôler le niveau d'acide de la batterie	31			●					
Contrôler le niveau d'huile de la transmission	61			●					
Contrôler l'état des courroies, poulies, etc.	-			○					
Vérifier l'absence de dommage	-			○					
Contrôler la pression des pneus (60 kPa/9 PSI)	35			●					
Contrôler que le support de câbles au niveau de l'articulation centrale est intact	-			○					
Nettoyer soigneusement autour du moteur	31			●					
Nettoyer soigneusement autour du silencieux	31			●					
Nettoyer soigneusement autour de la/les transmission(s)	28			●					
Nettoyer autour de toutes les courroies, poulies, etc.	-			●					
Graisser le tendeur de courroie (graisseur)	59			●					
Graisser l'articulation triangulaire	58			●					
Graisser le siège du conducteur	58			●					
Graisser tous les câbles	56			●					
Graisser les articulations de l'unité de coupe	56			●					
Nettoyer le tunnel du cadre	-			○					
Graisser le mécanisme des pédales du tunnel du cadre	57			●					
Graisser le câble hydrostatique et les articulations	60			●					
Graisser le câble du frein de stationnement	61+63			●					
Graisser la commande d'accélération	58			●					
Graisser la commande du starter	58			●					
Graisser la chaîne de direction du tunnel du cadre	57			●					
Graisser les câbles de direction du tunnel du cadre	25			●					
Graisser le palier d'essieu arrière droit Pro 18 AWD	63			●					

# ENTRETIEN

Entretien	Page	Entretien		Entretien <sup>3)</sup> hebdoma- daire	Au moins tous les ans	Intervalles d'entretien en heures			
		avant	après			25	50	100	300
Nettoyer la prise d'air de refroidissement du moteur	31				●	●			
Nettoyer le préfiltre du filtre à air (mousse plastique)	29+30				●	●			
Changer l'huile du moteur <sup>1)</sup>	60				●		● <sup>1)</sup>	● <sup>1)</sup>	
Nettoyer la cartouche du filtre à air <sup>2)</sup> (filtre en papier)	29+30				●		●		
Contrôler/régler le réglage de la hauteur de coupe	45				●		●		
Contrôler/régler le frein de stationnement	26				●		●		
Inspecter la protection anti-flammes/l'extincteur d'étincelles (équipement supplémentaire).	-				○		○		
Remplacer le filtre à huile du moteur (toutes les 200 heures).	62				●			●	
Remplacer le filtre de l'huile hydraulique (toutes les 200 heures) <sup>5)</sup>	62				●			●	
Nettoyer/remplacer la bougie	32				●			●	
Remplacer le filtre à carburant de la conduite	28				●			●	
Nettoyer le filtre à air d'impulsion	28				●			●	
Nettoyer les brides de refroidissement	28				●			●	
Contrôler le jeu des soupapes du moteur <sup>4)</sup>	-				○				○
Contrôler s'il est nécessaire de changer l'huile <sup>4)</sup> et le filtre <sup>5)</sup> dans la boîte de vitesses/le système hydraulique (toutes les 200 <sup>6)</sup> /500 heures)	-				○			○	
Remplacer le filtre de l'huile hydraulique (toutes les 200 heures) <sup>6)</sup>	-				○			○	
Remplacer le préfiltre du filtre à air (mousse plastique) <sup>2)</sup>	29+30				●				●
Remplacer le filtre à air (filtre en papier) <sup>2)</sup> (toutes les 200 heures)	29+30				●			●	
Effectuer la révision des 300 heures <sup>4)</sup>	-				○				○

<sup>1)</sup> Premier remplacement après 8 heures. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 50 heures. <sup>2)</sup> En cas de travail dans des environnements poussiéreux, le nettoyage et le remplacement doivent être effectués plus souvent. <sup>3)</sup> Si la tondeuse autoportée est utilisée tous les jours, le graissage doit être effectué deux fois par semaine. <sup>4)</sup> Doit être effectué par un atelier de réparation autorisé. <sup>5)</sup> Uniquement Pro 18. <sup>6)</sup> Uniquement Pro 18 AWD. Premier remplacement après 50 heures.

● = Décrit dans ce manuel d'utilisation

○ = Non décrit dans ce manuel d'utilisation.



## AVERTISSEMENT!

Avant tout travail sur le moteur ou sur l'unité de coupe, vérifier que:

- Le moteur n'est pas arrêté.
- La clé de contact a été retirée.
- Les câbles d'allumage n'ont pas été retirés de la bougie d'allumage.
- Le frein de stationnement n'est pas serré.
- L'unité de coupe n'est pas déconnectée.

# ENTRETIEN

## Démontage des capots de la tondeuse autoportée

Le moteur est accessible pour l'entretien quand le capot du moteur est rabattu.

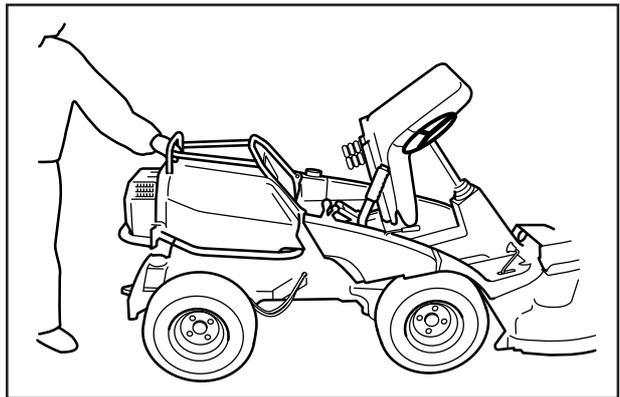
### Capot du moteur

1. Tirer le siège le plus en avant possible.
2. Relever le siège.
3. Tourner le verrou sur le capot du moteur de 1/4 de tour dans le sens anti-horaire.
4. Rabattre le capot du moteur en avant.

Au besoin, le capot du moteur peut être retiré en enlevant les axes des charnières.

### Capot avant

Ouvrir la fermeture à déclic et retirer le capot avant.



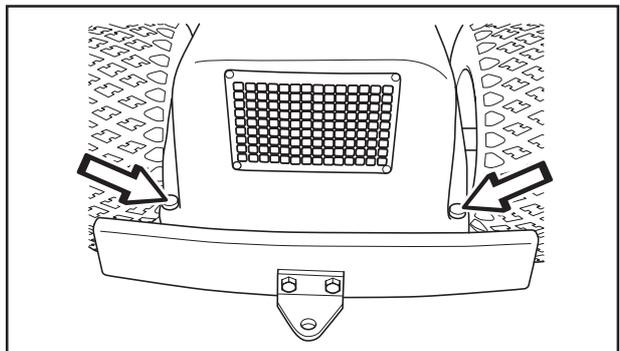
8009-509



6017-219

### Carter de la transmission

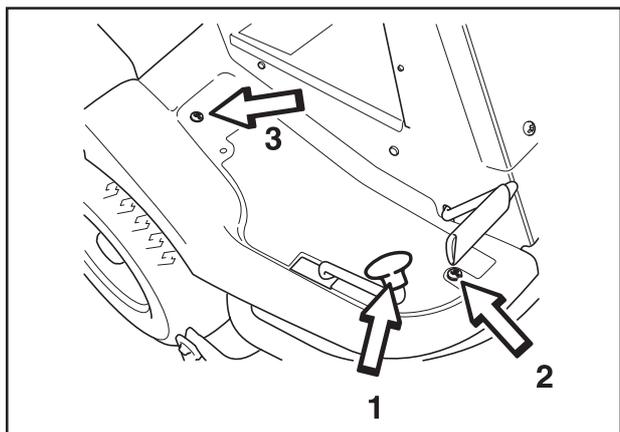
Desserrer les deux vis (une de chaque côté) et retirer ensuite le carter de la transmission.



8009-603

### Aile droite

Retirer le bouton (1), les vis (2 et 3) et retirer le capot.

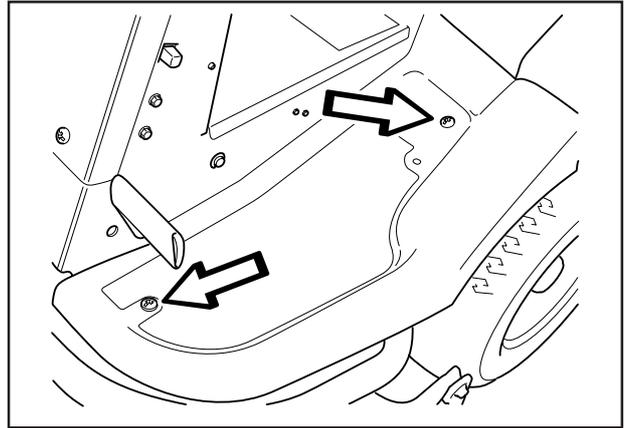


8009-499

# ENTRETIEN

## Aile gauche

Desserrer les vis (2 vis) et retirer l'aile.



8009-501

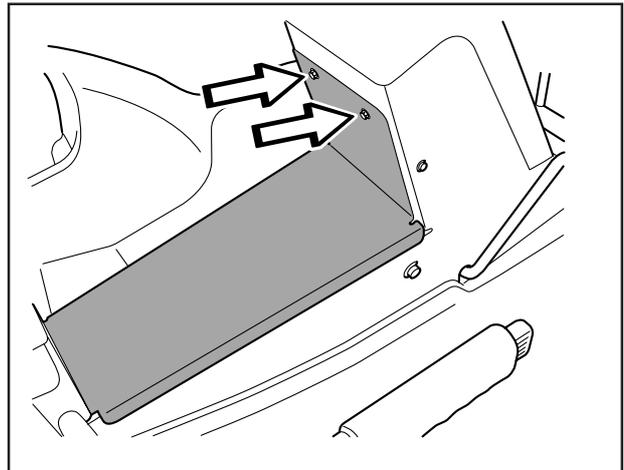
## Contrôle et réglage des câbles de direction

La direction est réglée à l'aide de câbles.

Après un certain temps de conduite, ces câbles peuvent se relâcher, ce qui modifie le réglage de la direction.

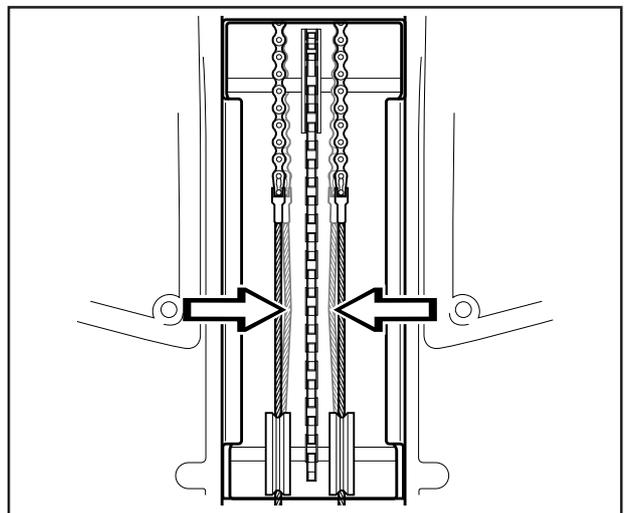
Contrôler et régler la direction de la manière suivante:

1. Retirer la tôle du cadre en desserrant les vis.



8009-505

2. Contrôler la tension des câbles de direction en les pinçant (au niveau des flèches). La distance entre les câbles doit pouvoir être réduite de moitié sans trop forcer.



6008-212

# ENTRETIEN

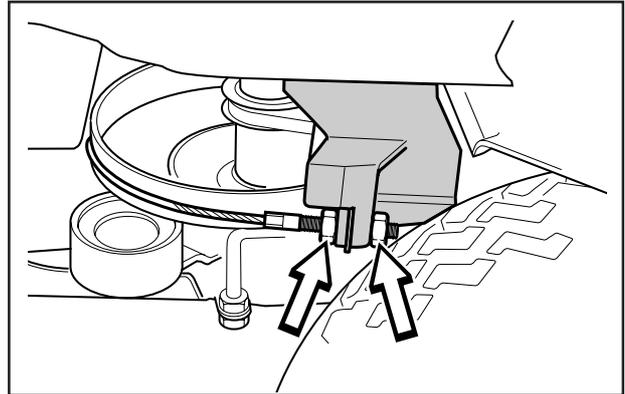
3. Si nécessaire, les câbles peuvent être tendus en serrant les écrous de réglage de chaque côté de la couronne de commande.

Ne pas trop tendre les câbles qui doivent seulement être *bien serrés* contre la couronne de guidage.

Retenir le câble pour éviter qu'il ne se torde.

La position centrale du volant sera modifiée si seul le câble d'un seul côté est tendu.

Contrôler la tension des câbles après les avoir réglés comme indiqué au point 2.

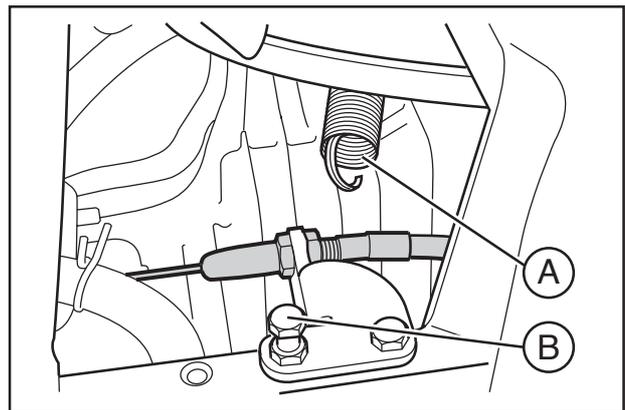


6008-010

## Réglage du frein de stationnement Pro 15, Pro 18

Le frein de stationnement se règle de la manière suivante:

1. Retirer le carter de transmission.
2. Décrocher le ressort (A) de la vis (B).
3. Contrôler que le frein de stationnement n'est pas serré.
4. Régler un jeu de 1 mm entre la gaine et la vis de réglage lorsque la gaine est tirée. Régler à l'aide des écrous sur la vis de réglage.
5. Serrer modérément les écrous afin de ne pas endommager la vis de réglage.
6. Remettre en place le ressort (A).
7. Contrôler le bon fonctionnement du frein de stationnement.

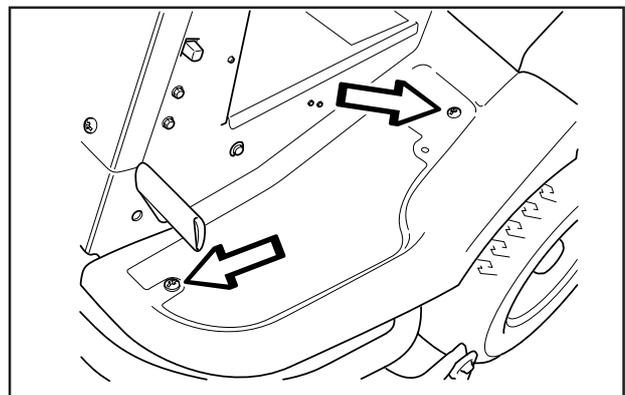


6020-005

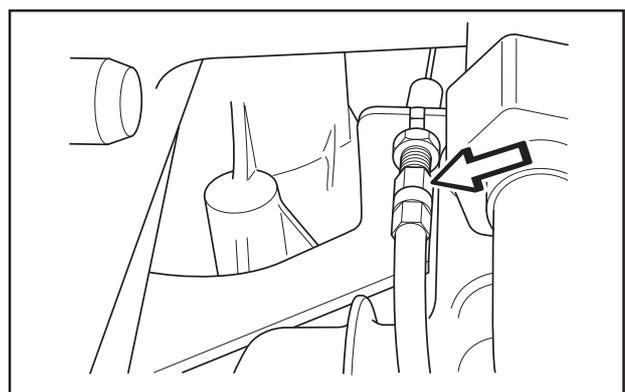
## Réglage du frein de stationnement Pro 18 AWD

Contrôler que le frein de stationnement est bien réglé en plaçant la machine sur une pente avec les essieux avant et arrière débrayés. Appliquer et verrouiller le frein de stationnement. Si la machine ne reste pas immobile, le frein de stationnement doit être réglé de la manière suivante:

1. Retirer l'aile gauche.
2. Contrôler que le frein de stationnement n'est pas serré.
3. Régler un jeu de 1 mm (0,040") entre la gaine et la vis de réglage lorsque la gaine est tirée. Ceci assure une plage d'insensibilité de la pédale sur environ 40 mm (1.5"). Régler à l'aide des écrous de la vis de réglage.
4. Serrer modérément les écrous afin de ne pas endommager la vis de réglage.
5. Contrôler le bon fonctionnement du frein de stationnement.
6. Remettre en place l'aile gauche.



8009-501



8009-688



**AVERTISSEMENT!**  
Un frein mal réglé peut  
diminuer la puissance de freinage.

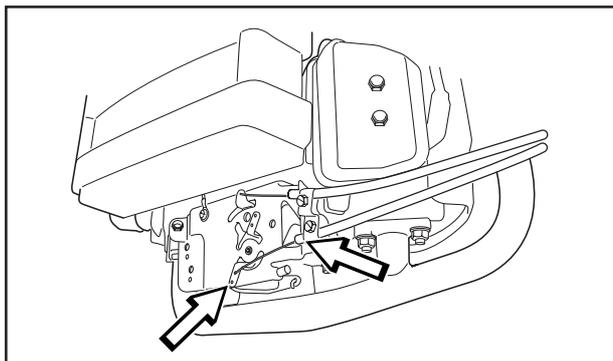
## Contrôle et réglage du câble d'accélération

Contrôler que le moteur réagit à une accélération et qu'un régime satisfaisant est obtenu pour une pleine accélération.

En cas de doute, consulter un atelier de réparation.

Si un réglage est nécessaire, il peut être effectué de la manière suivante au niveau du câble inférieur:

1. Desserrer la pince de la gaine extérieure du câble et pousser la commande d'accélération sur le plein régime.
2. Contrôler que le câble d'accélération est monté dans le trou de fixation correct dans le levier inférieur, voir la figure.
3. Presser ensuite la gaine extérieure du câble le plus possible vers la gauche et serrer la pince.



8009-144

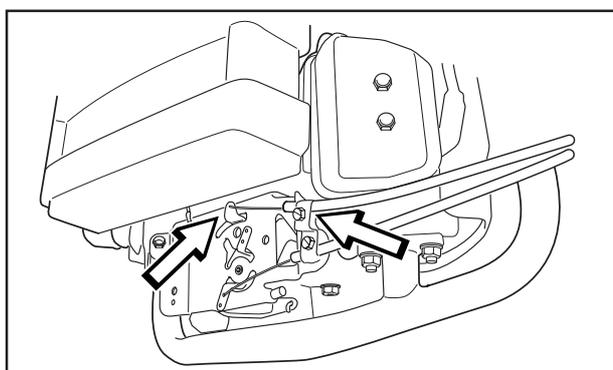
## Contrôle et réglage du câble du starter

Si le moteur dégage une fumée noire ou démarre difficilement, il est possible que le câble du starter soit mal réglé (câble supérieur).

En cas de doute, consulter un atelier de réparation.

Si un réglage est nécessaire, il peut être effectué de la manière suivante:

1. Desserrer la pince de la gaine extérieure du câble et tirer la commande du starter sur la position de starter ouvert au maximum.
2. Contrôler que le câble du starter est monté dans le levier supérieur, voir la figure.
3. Tirer ensuite la gaine extérieure du câble du starter le plus possible vers la droite et serrer la pince.



8009-145

## Contrôle du silencieux

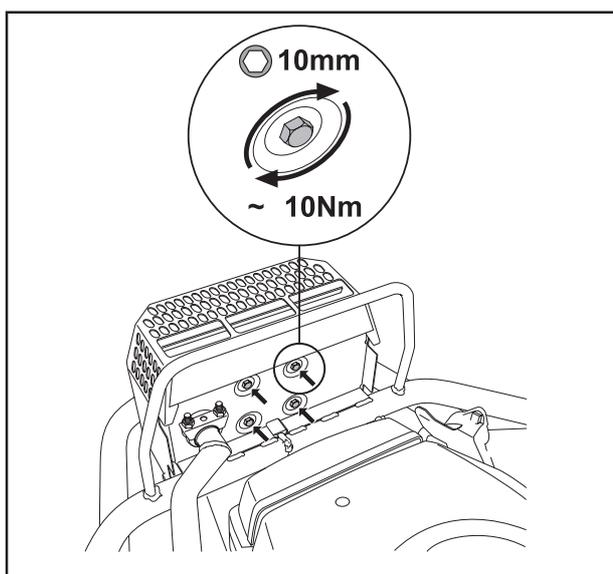
Contrôler régulièrement que le silencieux est entier et qu'il est attaché correctement.

Les variations de températures et les vibrations peuvent desserrer les vis. Pour garantir que les vis sont serrées au couple correct, contrôler les vis lors de chaque mesure d'entretien. Le couple de serrage doit être d'environ 10 Nm. Ne jamais utiliser un silencieux défectueux.



### AVERTISSEMENT!

**Le silencieux est très chaud durant le fonctionnement de la machine et pendant un certain temps après l'arrêt de la machine. Tout contact risque de provoquer des brûlures. Attention au risque d'incendie.**



8009-683

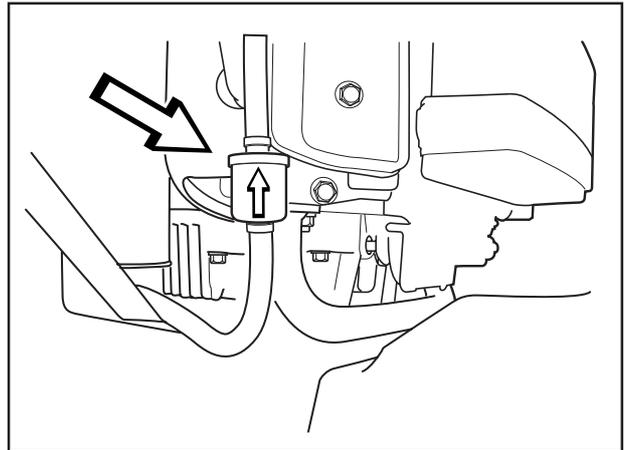
# ENTRETIEN

## Remplacement du filtre à carburant

Remplacer le filtre à carburant monté sur la conduite toutes les 100 heures (une fois par saison) ou plus souvent s'il est bouché.

Remplacer le filtre de la manière suivante:

1. Soulever le capot du moteur.
2. Repousser les colliers de serrage loin du filtre. Utiliser une pince plate.
3. Retirer le filtre des extrémités des tuyaux.
4. Enfoncer le nouveau filtre dans les extrémités des tuyaux. Tourner le filtre pour que la flèche "FLOW" pointe vers le haut vers la pompe à carburant. Si nécessaire, une solution savonneuse peut être appliquée sur les extrémités du filtre pour en faciliter le montage.
5. Replacer les colliers de serrage contre le filtre.



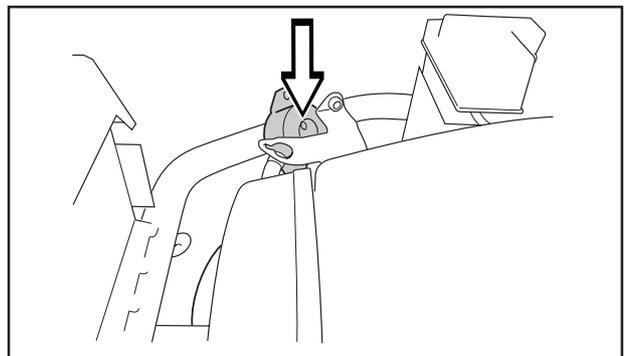
8009-146

## Contrôle du filtre à air de la pompe à carburant

Contrôler régulièrement que le filtre à air de la pompe à carburant n'est pas sale.

Si nécessaire, le filtre peut être nettoyé avec un pinceau.

1. Retirer les deux vis qui maintiennent la pompe à carburant.
2. Déplier la pompe sans débrancher les tuyaux et brosser le filtre pour le nettoyer.
3. Remettre en place la pompe à carburant.

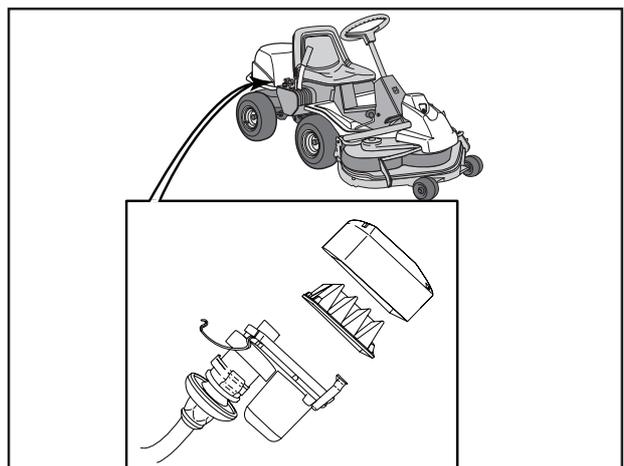


8009-147

## Apport d'air, tuyau d'échappement

### Nettoyage du filtre à air d'impulsion

1. Relever le capot du moteur.
2. Desserrer les quatre fermetures à déclic, soulever le couvercle et retirer le filtre.
3. Nettoyer le filtre avec de l'air comprimé.  
Remplacer le filtre s'il est endommagé ou s'il n'est pas possible de le nettoyer.
4. Remettre le filtre dans le couvercle et fixer le couvercle avec les fermetures à déclic.  
Remettre en place le capot du moteur.



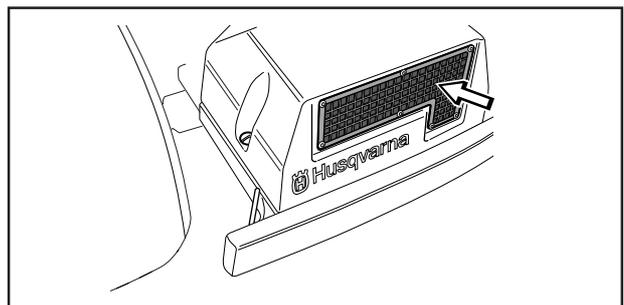
6017-235

## Contrôle de la prise d'air de la transmission

Contrôler que la prise d'air de la transmission n'est pas bouchée.

Retirer le carter de transmission et nettoyer les brides de refroidissement de la transmission des restes de coupe au besoin.

Une prise d'air bouchée ou un carter de transmission sale nuit au refroidissement et peut endommager la transmission.



6017-106

# ENTRETIEN

## Remplacement du filtre à air Pro 15

Si le moteur est faible ou tourne de manière irrégulière, il est possible que le filtre à air soit bouché. En cas de conduite avec un filtre à air sale, la bougie risque d'accumuler des dépôts pouvant provoquer des perturbations du fonctionnement. Il est donc important de remplacer régulièrement le filtre à air (voir Entretien/Schéma d'entretien pour les intervalles d'entretien corrects).



### AVERTISSEMENT!

**Laisser refroidir le système d'échappement des gaz avant de procéder aux opérations de révision. Risque de brûlures.**

Le remplacement du filtre à air s'effectue de la manière suivante:

1. Retirer l'unité de filtrage de l'air en appuyant avec les doigts sur les blocages.

### INFORMATION IMPORTANTE

**Ne jamais faire tourner le moteur quand le filtre à air est retiré.**

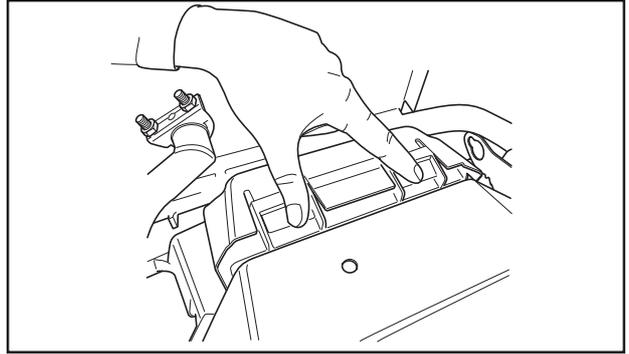
**Ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer le filtre en papier. Ne pas laver le filtre en papier.**

**Les filtres ne doivent pas être graissés. Ils doivent être montés secs.**

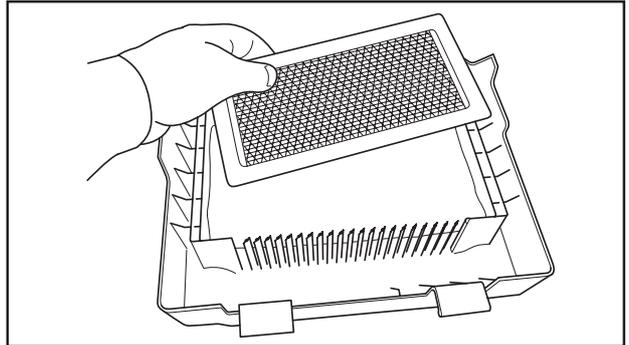
2. Retirer le préfiltre et le filtre en papier de l'unité de filtrage de l'air.
3. Nettoyer le préfiltre en le lavant avec de l'eau et du détergent.
4. Sécher soigneusement le préfiltre.
5. Frapper le filtre en papier contre une surface rigide pour en éliminer la poussière. Si le filtre en papier est encore sale, le remplacer.

Remplacer le filtre en papier toutes les 200 heures.

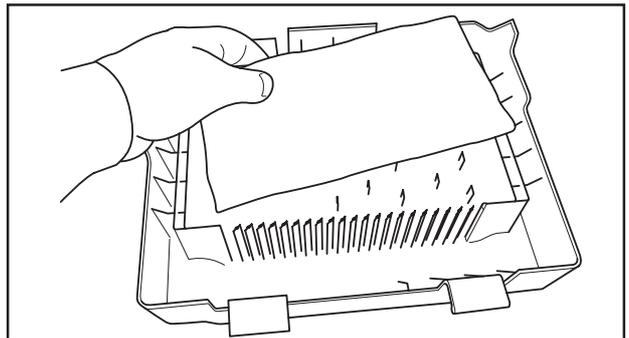
6. Remettre en place le préfiltre et le filtre en papier dans l'unité de filtrage de l'air.
7. Remettre en place l'unité de filtrage de l'air en introduisant d'abord les crochets vers le bas dans l'unité de filtrage, puis en appuyant pour que les blocages soient activés.



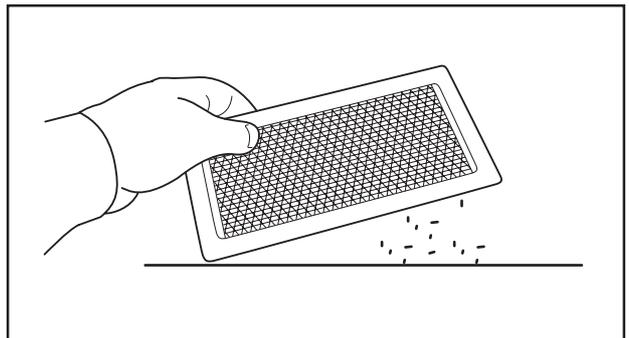
8009-446



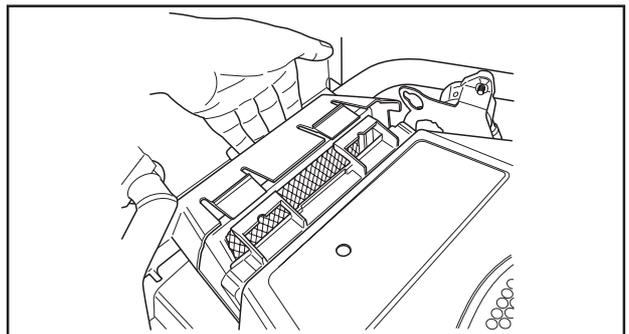
8009-447



8009-448



8009-450



8009-452

## Remplacement du filtre à air Pro 18

Si le moteur est faible ou tourne de manière irrégulière, il est possible que le filtre à air soit bouché. En cas de conduite avec un filtre à air sale, la bougie risque d'accumuler des dépôts pouvant provoquer des perturbations du fonctionnement. Il est donc important de remplacer régulièrement le filtre à air (voir Entretien/Schéma d'entretien pour les intervalles d'entretien corrects).



**AVERTISSEMENT!**  
**Laisser refroidir le système d'échappement des gaz avant de procéder aux opérations de révision. Risque de brûlures.**

Nettoyer/remplacer le filtre à air de la manière suivante:

1. Détacher la bande en caoutchouc sous le siège et rabattre le capot du moteur.
2. Tourner complètement d'un côté (AWD)

### INFORMATION IMPORTANTE

**Ne jamais faire tourner le moteur quand le filtre à air est retiré.**

**Ne pas utiliser d'air comprimé pour nettoyer le filtre en papier. Ne pas laver le filtre en papier.**

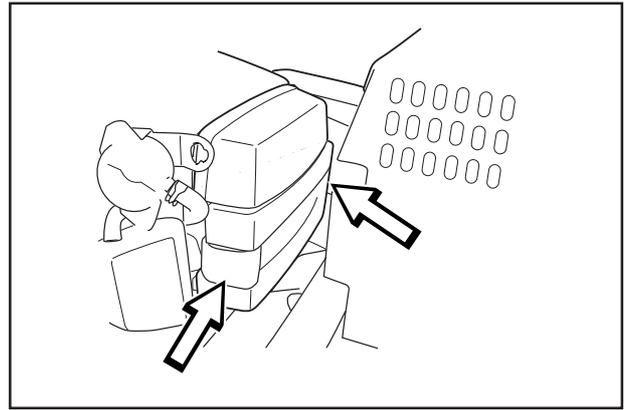
**Les filtres ne doivent pas être graissés. Ils doivent être montés secs.**

3. Replier les deux fermetures à déclic et retirer le couvercle sur le carter du filtre à air.
4. Retirer le pré-filtre en mousse plastique et le laver avec un agent de nettoyage doux.  
L'essorer et le sécher dans un chiffon propre.
5. Retirer l'écrou à ailettes du filtre à air et retirer le filtre en papier. Frapper le filtre en papier contre une surface rigide pour en éliminer la poussière. Si le filtre en papier est encore sale, le remplacer.

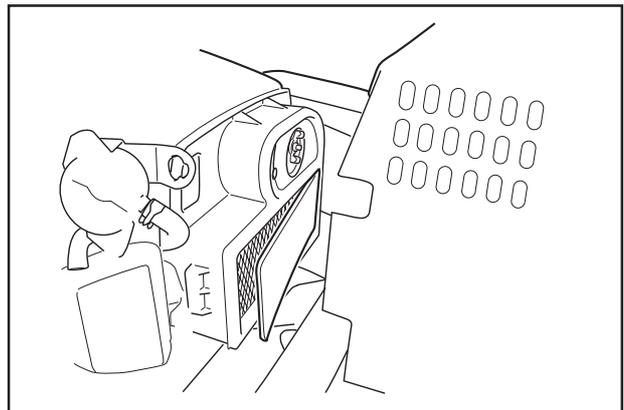
6. Remettre en place le filtre à air de la manière suivante:

Placer le filtre en papier dans le carter du filtre à air et serrer l'écrou à ailettes.

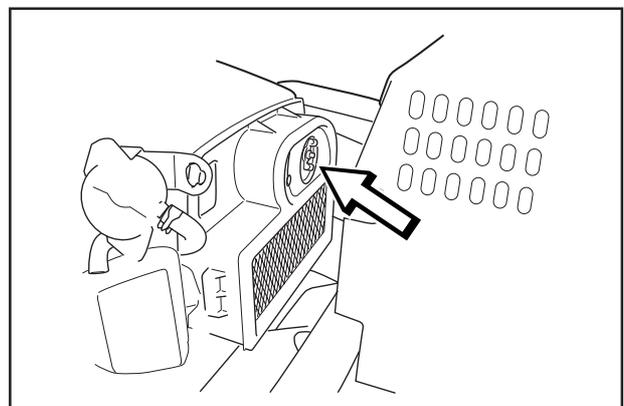
7. Mettre le préfiltre sur la partie rectangulaire du filtre en papier.
8. Remettre en place le couvercle sur le carter du filtre à air. Amener le couvercle depuis le dessous et veiller à ce que le préfiltre sorte de sa position. Fixer avec les deux fermetures à déclic.



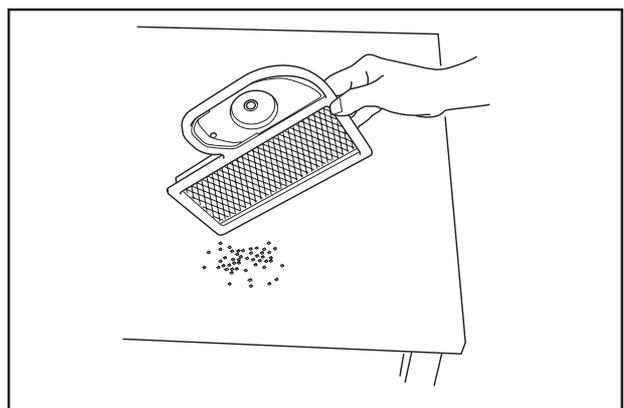
8009-148



8009-149



8009-150



8009-151

## Contrôle de la prise d'air de refroidissement du moteur

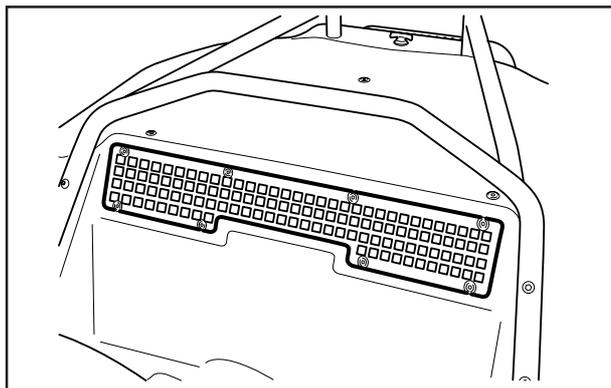
Nettoyer la grille de la prise d'air de refroidissement sur le capot du moteur, derrière le siège du conducteur.

Soulever le capot du moteur.



### AVERTISSEMENT!

La prise d'air de refroidissement tourne quand le moteur est en marche. Attention aux doigts.



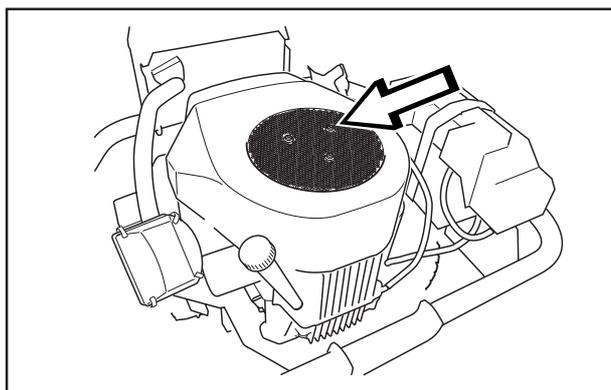
8009-489

Grille de la prise d'air

Contrôler que la prise d'air de refroidissement du moteur ne contient ni feuilles, ni herbe, ni saletés.

Contrôler le conduit d'air situé sur le dessous du capot du moteur. Il doit être propre et ne pas frotter contre la prise d'air de refroidissement.

Si la grille de la prise d'air, le conduit d'air ou la prise d'air de refroidissement sont bouchés, le refroidissement du moteur se dégrade, ce qui peut provoquer des endommagements du moteur.



8009-152

Prise d'air de refroidissement

## Nettoyage du moteur et du silencieux

Maintenir le moteur et le silencieux propre en éliminant les restes d'herbe et la saleté. Les restes de coupe imbibés d'essence ou d'huile se trouvant sur le moteur représentent un risque accru d'incendie et nuisent au refroidissement.

Laisser refroidir le moteur avant le nettoyage. Si la saleté contient de l'huile, la dissoudre avec un produit dégraissant, sinon, utiliser de l'eau et une brosse.

Les restes de coupe autour du silencieux sèchent rapidement et représentent un risque d'incendie. Les retirer avec une brosse et de l'eau quand le silencieux est froid.

# ENTRETIEN

## Contrôle du niveau d'acide de la batterie

Contrôler que le niveau d'acide de la batterie se trouve entre les repères. En cas de remplissage, seule de l'eau distillée doit être versée dans les éléments.



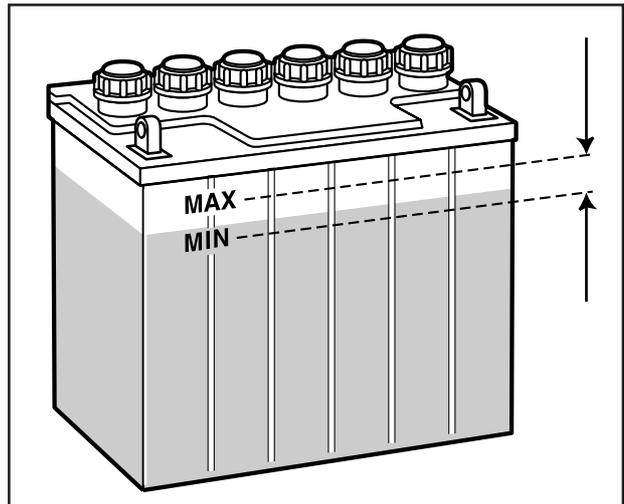
### AVERTISSEMENT! Mesures en cas de contact avec l'acide

**Externes:** Rincer abondamment avec de l'eau.

**Internes:** Boire de grandes quantités d'eau ou de lait. Consulter un médecin aussi vite que possible.

**Yeux:** Rincer abondamment avec de l'eau. Consulter un médecin aussi vite que possible.

**La batterie dégage un gaz explosif. Étincelles, flammes et cigarettes sont absolument interdites à proximité de la batterie.**



6008-216

## Système d'allumage

Le moteur est équipé d'un système d'allumage électronique. Seule la bougie nécessite d'être entretenue.

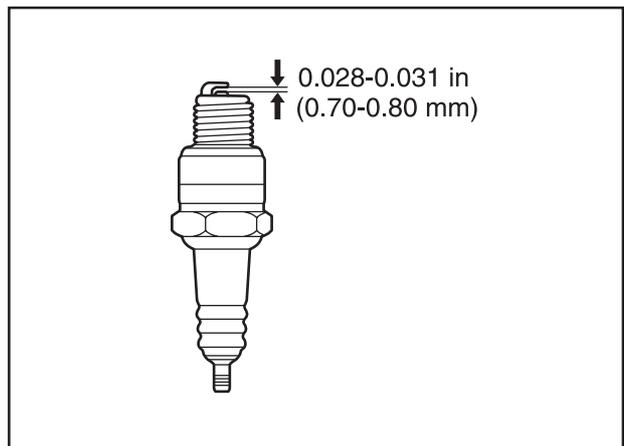
Bougie recommandée, voir les Caractéristiques techniques.

### INFORMATION IMPORTANTE

**Une bougie de type incorrect peut endommager le moteur.**

## Remplacement de la bougie

1. Retirer la cosse du câble d'allumage et nettoyer autour de la bougie.
2. Retirer la bougie à l'aide d'une douille pour bougie de 3/4" (19 mm)
3. Contrôler la bougie. Remplacer la bougie si les électrodes sont brûlées sur leur pourtour ou si l'isolateur est fendu ou abîmé. Nettoyer la bougie à l'aide d'une brosse en acier si elle doit de nouveau être utilisée.
4. Mesurer l'écartement des électrodes à l'aide d'une jauge Birmingham. L'écartement doit être de 0,75 mm / 0,030". Au besoin, régler l'écartement en pliant l'électrode latérale.
5. Revisser la bougie à la main pour éviter d'endommager les filetages.
6. Une fois que la bougie touche le fond, la serrer avec la clé à bougie de manière à presser la rondelle. Une bougie usagée doit être dévissée de 1/8 de tour depuis le contact avec le siège. Une bougie neuve doit être dévissée de 1/4 de tour depuis le contact avec le siège.
7. Remettre en place la cosse du câble d'allumage.



8011-054

### INFORMATION IMPORTANTE

**Une bougie qui n'est pas suffisamment vissée peut causer une surchauffe et endommager le moteur. Une bougie trop vissée peut endommager les filetages de la culasse.**

# ENTRETIEN

## Contrôle du système de sécurité

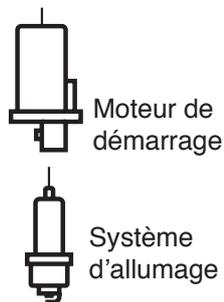
La tondeuse autoportée est équipée d'un système de sécurité qui empêche le démarrage ou la conduite dans les conditions suivantes.

Le moteur ne doit pouvoir être mis en marche que si l'unité de coupe est en position relevée et le frein de stationnement appliqué.

Le conducteur n'a pas besoin de s'asseoir sur le siège.

Contrôler tous les jours que le système de sécurité fonctionne correctement en essayant de mettre en marche le moteur quand une de ces conditions n'est pas remplie. Passer à une autre condition et essayer de nouveau.

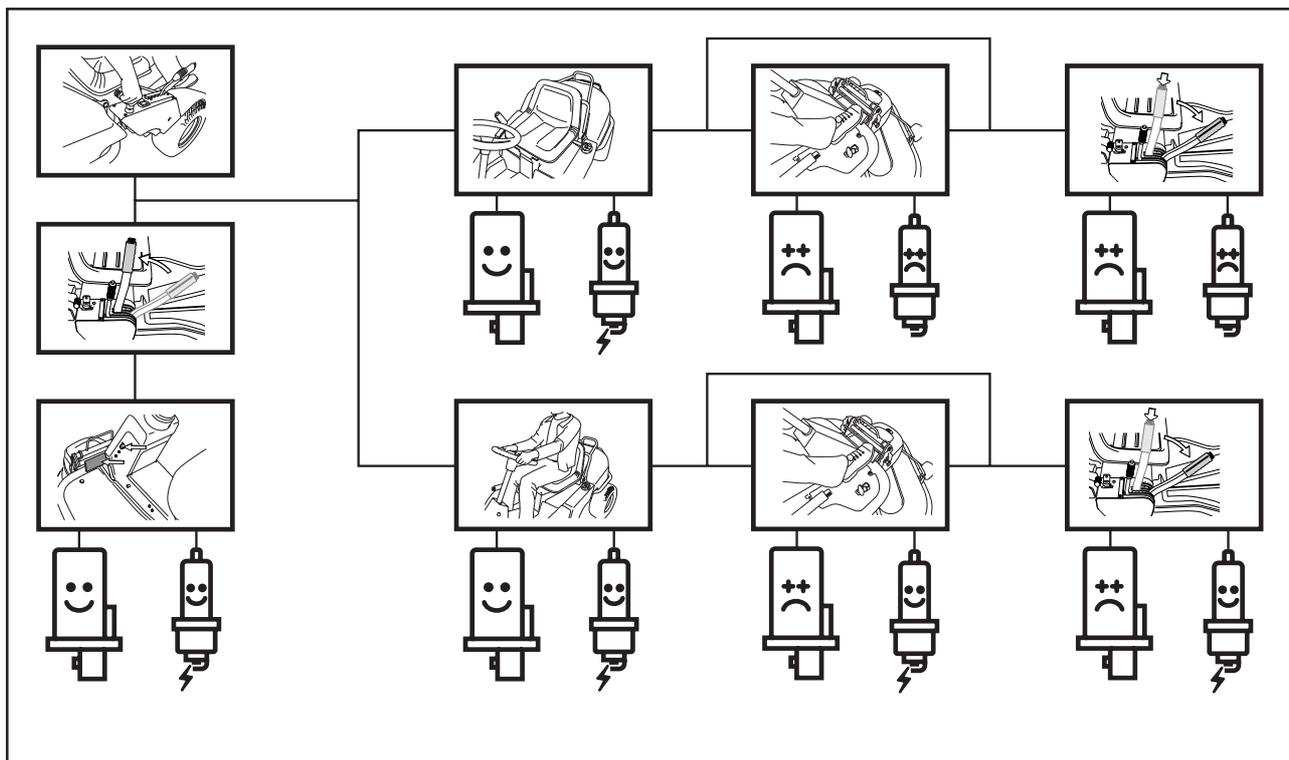
Contrôler que le moteur s'arrête quand le corps est légèrement soulevé du siège, quand l'unité de coupe est abaissée ou quand les pédales de la transmission hydrostatique ne sont pas sur le point mort.



☺ Fonctionne

☹ Ne fonctionne pas

8009-433  
8009-434  
8009-436  
8009-435

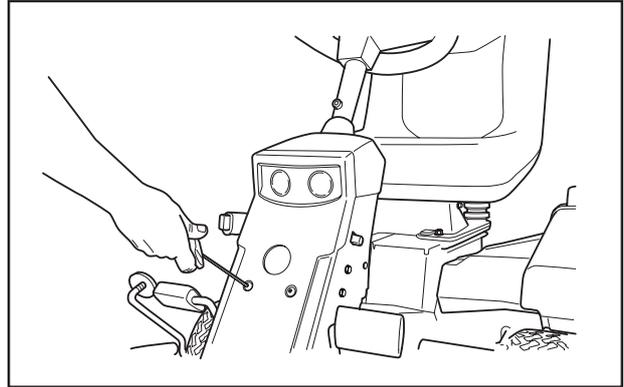


8009-153

## Remplacement des lampes

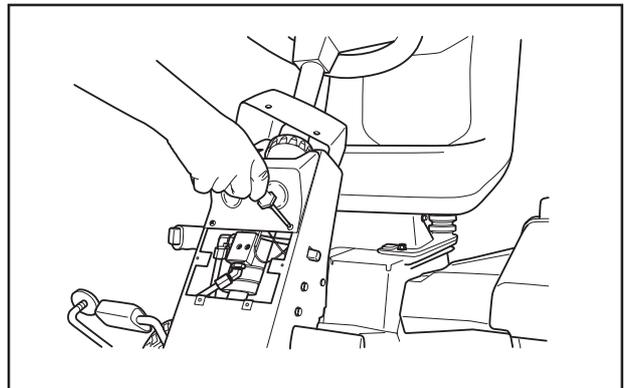
Pour davantage d'informations sur les types de lampes, voir les "Caractéristiques techniques".

1. Desserrer les deux vis qui maintiennent le capot du carter du servomoteur.  
Soulever le capot et le tourner autour de la colonne de direction.



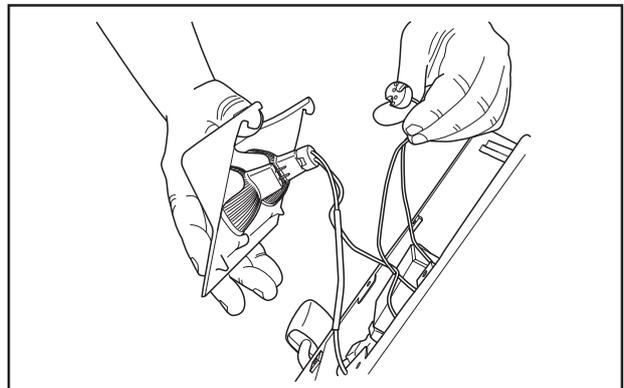
8009-511

2. Desserrer les deux vis qui maintiennent l'insert des lampes.  
Retirer l'insert des lampes.



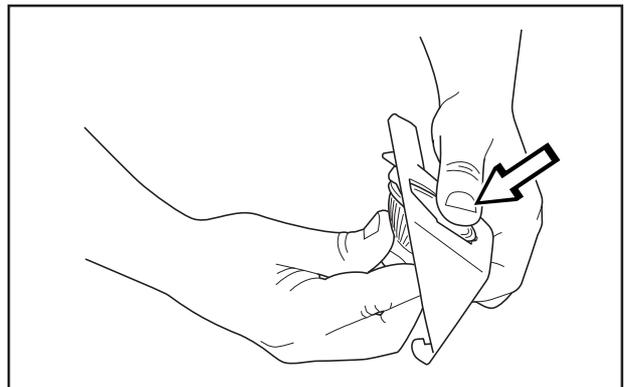
8009-512

3. Détacher les câbles des lampes.
4. Retirer les lampes de l'insert.



8009-513

5. Mettre les nouvelles lampes. Faire attention à retenir avec le pouce à l'avant.
6. Remonter les câbles, l'insert des lampes et le capot au carter du servomoteur.



8009-522

# ENTRETIEN

## Fusibles

Le fusible principal se trouve dans un porte-fusible autonome sous le couvercle du boîtier de la batterie, devant la batterie.

Type: Type sabre, 15 A.

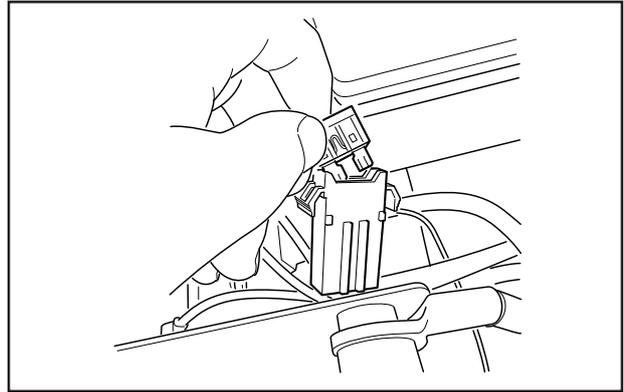
Le fusible de la prise électrique se trouve sous le contact à clé de l'allumage derrière la plaque latérale sur le panneau des commandes.

Type: Cavalier à contacts plats 7,5 A.

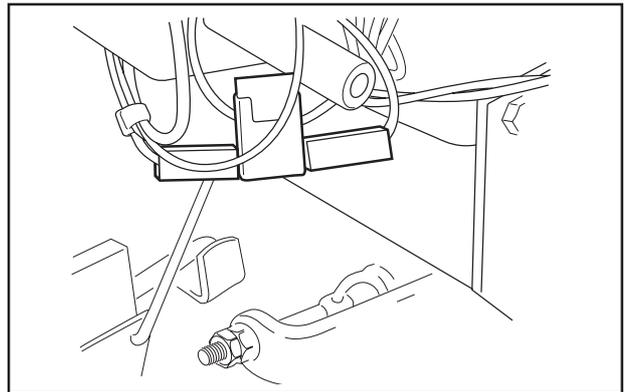
Ne pas utiliser d'autre fusible en cas de remplacement.

Un étrier brûlé indique que le fusible a sauté. Sortir le fusible du porte-fusible pour le remplacer.

Le fusible a pour fonction de protéger le système électrique. S'il se déclenche de nouveau peu de temps après avoir été remplacé, il s'agit d'un court-circuit qui doit être corrigé avant de remettre en marche la machine.



8009-370



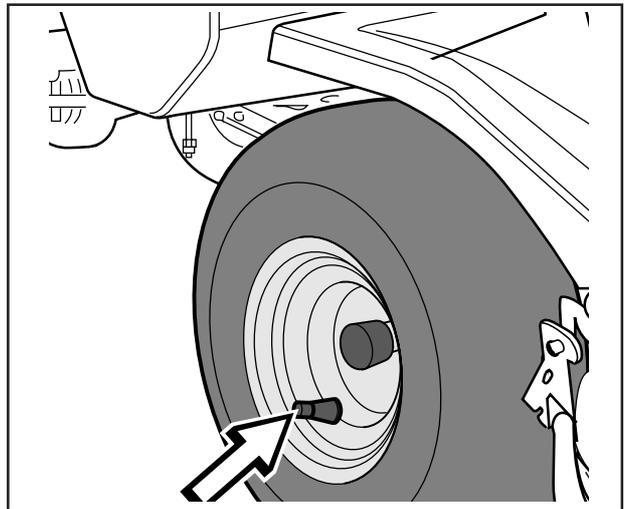
8009-586

## Contrôle de la pression des pneus

La pression des pneus doit être de 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI pour toutes les roues. La pression maximale autorisée est de 100 kPa (1,0 kp/cm<sup>2</sup> / 14 PSI).

### INFORMATION IMPORTANTE

Si les pneus avant ne présentent pas la même pression, les couteaux coupent l'herbe à différentes hauteurs.



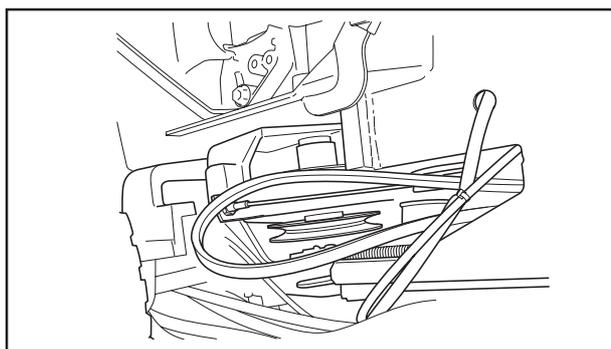
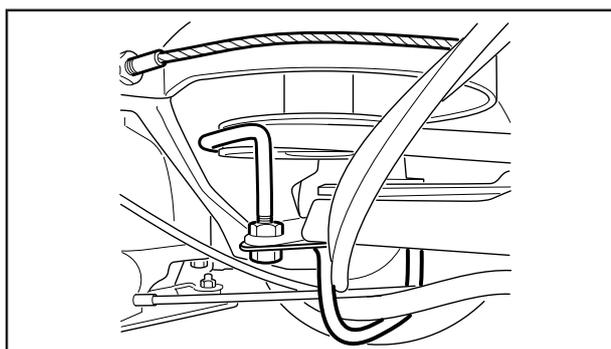
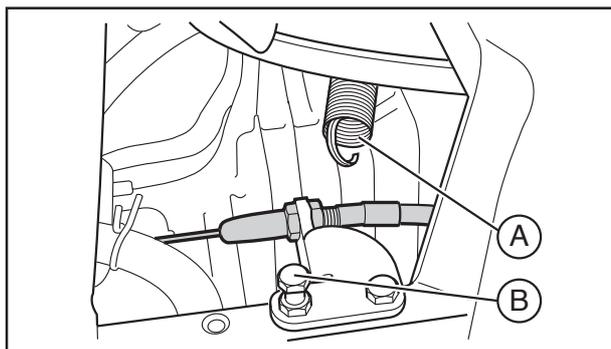
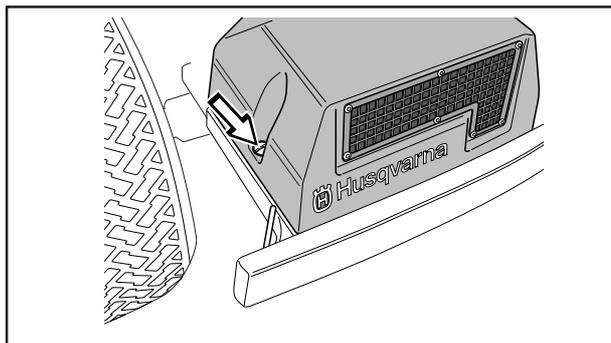
6017-100

# ENTRETIEN

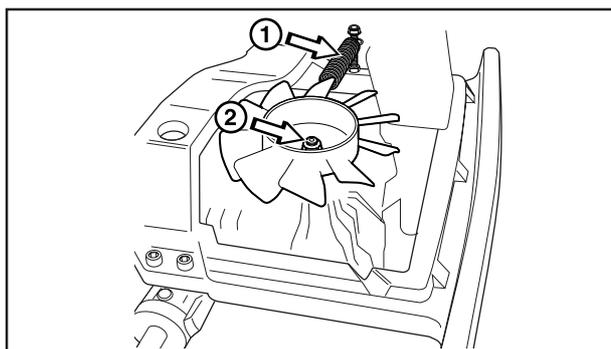
## Remplacement de la courroie d'entraînement arrière Pro 15 et Pro 18

### Démontage

1. Retirer le carter de transmission.
2. Décrocher le ressort du tendeur de courroie (A).
3. Retirer le support de flexibles au centre et le guide de la courroie intermédiaire.
4. Décrocher la courroie intermédiaire de la poulie du moteur et sortir la partie arrière. Une courroie d'occasion peut être accrochée vers le bas. Si la courroie est neuve, la courroie intermédiaire doit être décrochée de sa poulie avant puis descendue depuis la poulie de la courroie du moteur afin que sa partie arrière puisse être sortie.
5. Retirer le ventilateur de refroidissement (2).
6. Décrocher la courroie de la poulie de la transmission hydrostatique.

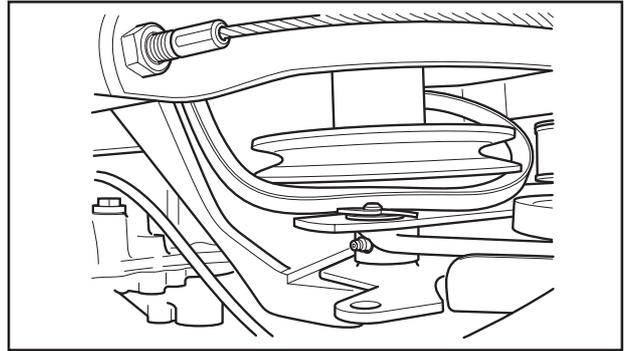


8009-638



# ENTRETIEN

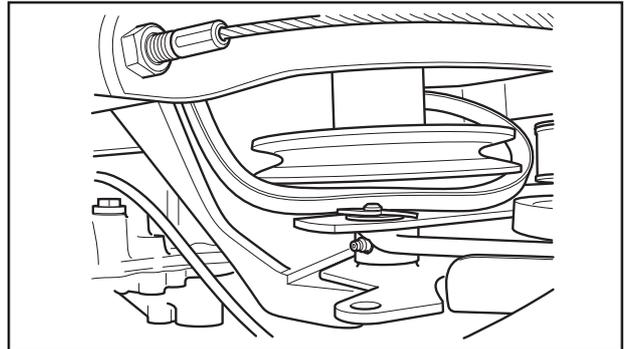
7. Décrocher la courroie de la pompe de la poulie du moteur et la passer sous les poulies du moteur.
8. Sortir la courroie de la pompe à travers l'ouverture sous le palier pivotant et lui faire passer la poulie du tendeur de courroie.



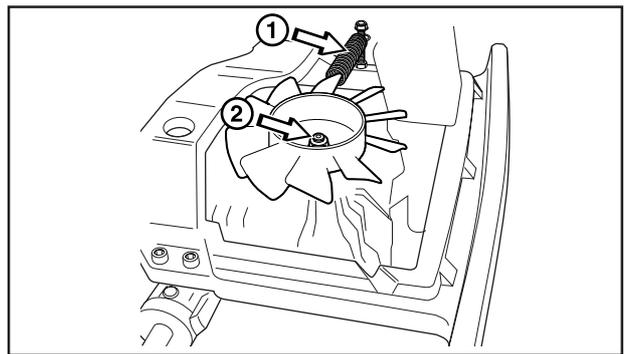
8009-640

## Montage

1. Sortir la courroie de la pompe à travers l'ouverture sous le palier pivotant et la faire passer à l'extérieur la poulie du tendeur de courroie.
2. Accrocher la courroie de la pompe sur la poulie du moteur et la passer sous les poulies du moteur.
3. Accrocher la courroie sur la poulie de la transmission hydrostatique.
4. Mettre en place le ventilateur de refroidissement.
5. Serrer l'écrou du ventilateur de refroidissement (2).
6. Contrôler que la courroie intermédiaire est placée correctement dans sa poulie avant et la monter sur la poulie du moteur.

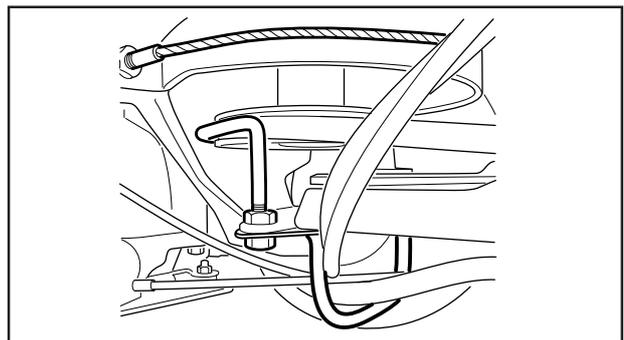


8009-640



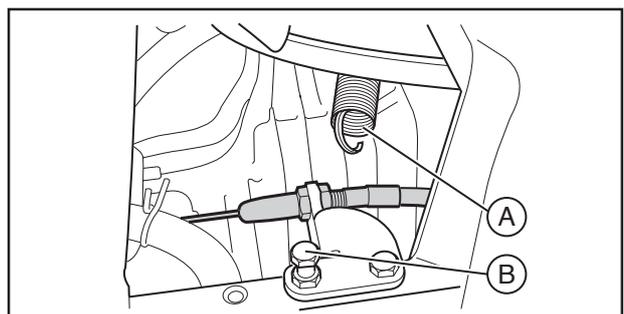
6012-036

7. Retirer le support de flexibles au centre et le guide de la courroie intermédiaire.



8009-364

8. Accrocher le ressort du tendeur de courroie (A) sur la vis (B).



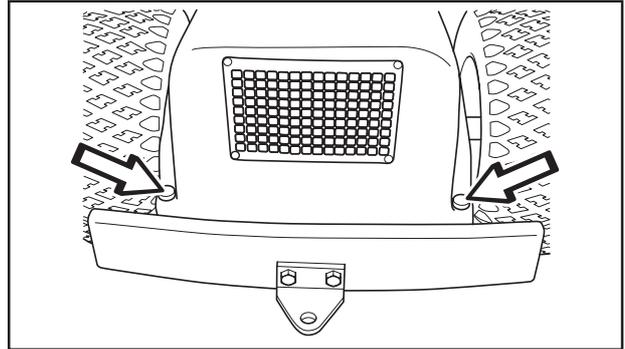
6020-005

# ENTRETIEN

## Remplacement de la courroie d'entraînement de la pompe hydraulique Pro 18AWD

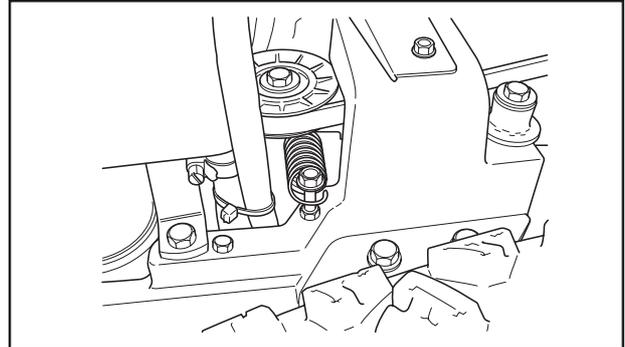
### Démontage

1. Retirer le carter de transmission.



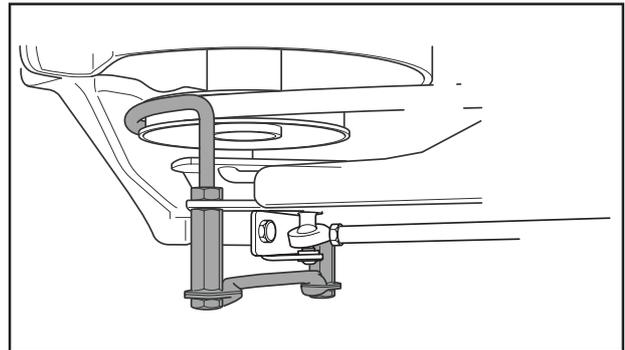
8009-603

2. Décrocher le ressort du tendeur de courroie.



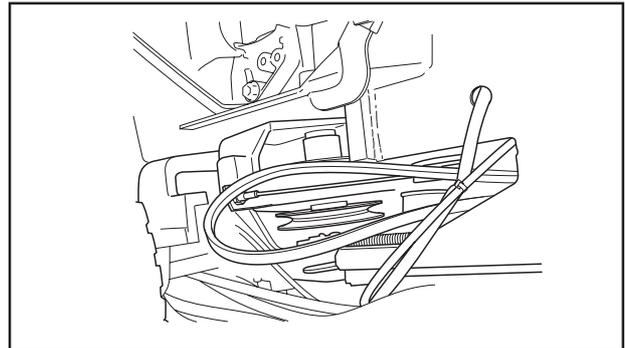
8009-637

3. Retirer le guide de la courroie intermédiaire.



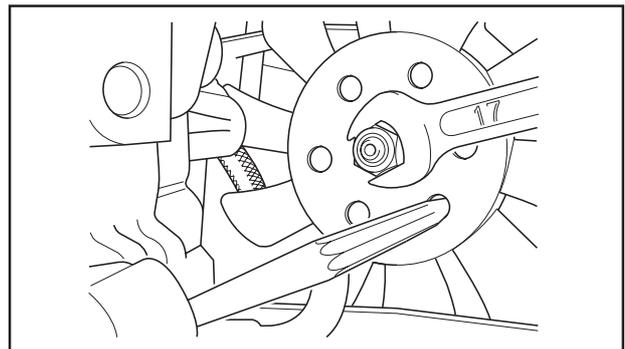
8009-727

4. Décrocher la courroie intermédiaire de la poulie du moteur et sortir la partie arrière. Une courroie d'occasion peut être accrochée vers le bas. Si la courroie est neuve, la courroie intermédiaire doit être décrochée de sa poulie avant puis descendue depuis la poulie de la courroie du moteur afin que sa partie arrière puisse être sortie.



8009-638

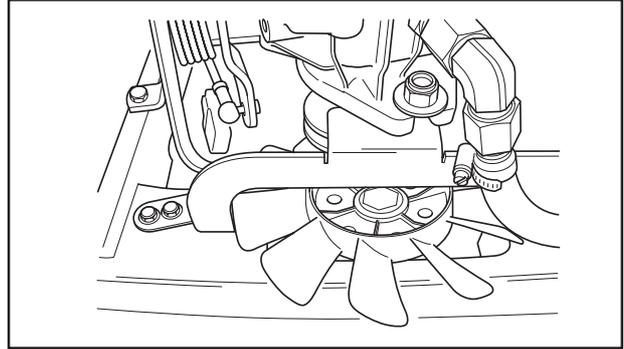
5. Retirer l'écrou du ventilateur de refroidissement. Retenir l'écrou avec un mandrin dans un des trous du dessous du ventilateur quand l'écrou est desserré.



8009-726

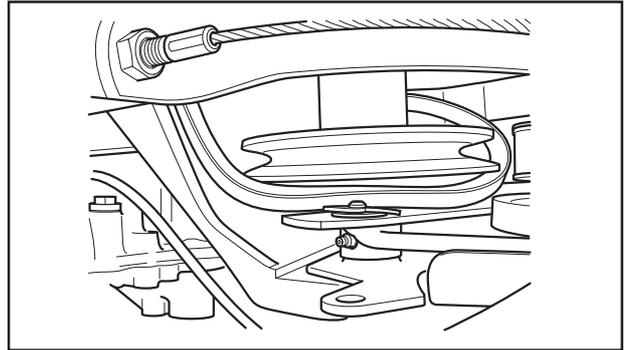
# ENTRETIEN

6. Retirer la pince du tuyau hydraulique située sous le ventilateur. Desserrer légèrement les raccords de tuyaux de la pompe, plier le tuyau hydraulique et tirer le ventilateur de refroidissement vers l'arrière.
7. Décrocher la courroie de la poulie de la pompe.



8009-641

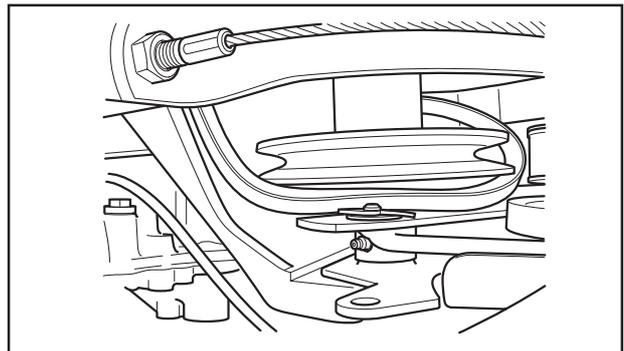
8. Décrocher la courroie de la pompe de la poulie du moteur et la passer sous les poulies du moteur.
9. Sortir la courroie de la pompe à travers l'ouverture sous le palier pivotant et lui faire passer la poulie du tendeur de courroie.



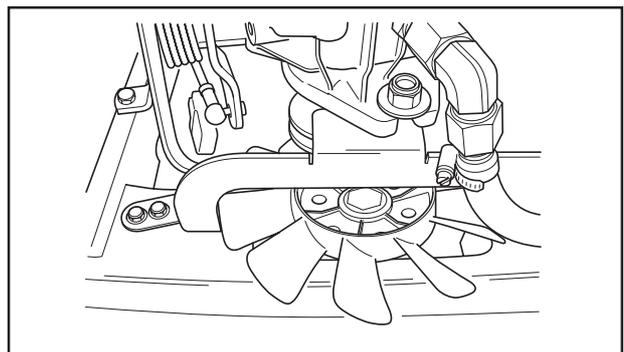
8009-640

## Montage

10. Sortir la courroie de la pompe à travers l'ouverture sous le palier pivotant et lui faire passer à l'extérieur la poulie du tendeur de courroie.
11. Accrocher la courroie de la pompe sur la poulie du moteur et la passer sous les poulies du moteur.
12. Accrocher la courroie sur la poulie de la pompe.
13. Mettre en place le ventilateur de refroidissement.

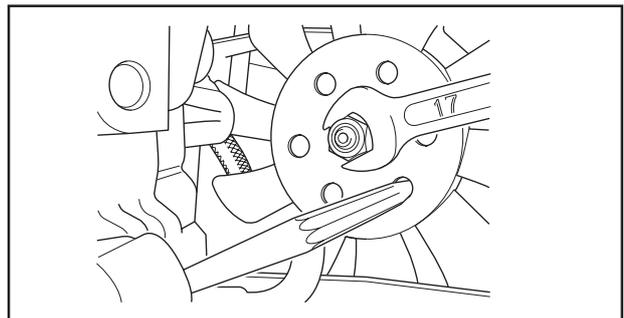


8009-640



8009-641

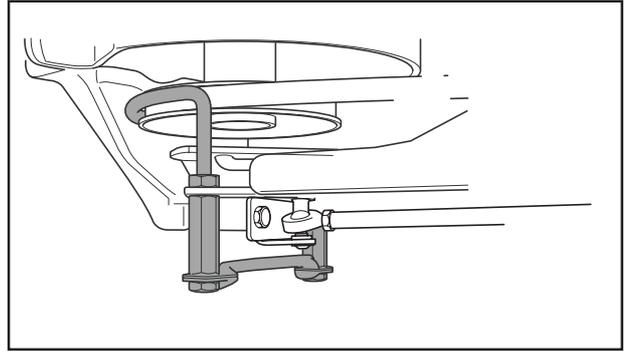
14. Serrer l'écrou du ventilateur de refroidissement. Retenir l'écrou avec un mandrin dans un des trous du dessous du ventilateur quand l'écrou est serré.
15. Remettre en place la pince du tuyau hydraulique située sous le ventilateur. Serrer les raccords de tuyau de la pompe.
16. Contrôler que la courroie intermédiaire est placée correctement dans sa poulie avant et la monter sur la poulie du moteur.



8009-726

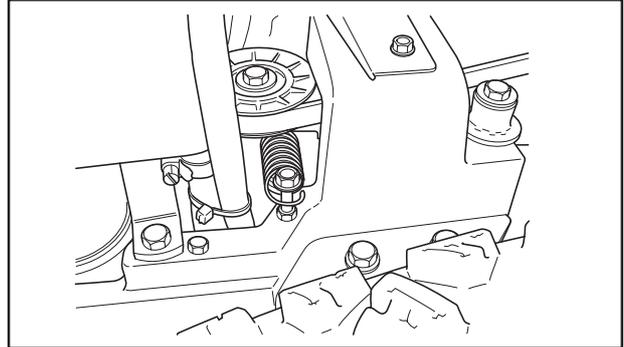
# ENTRETIEN

17. Mettre en place le guide de la courroie intermédiaire.



8009-727

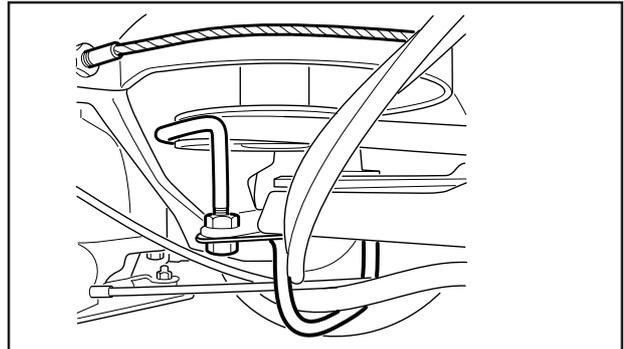
18. Accrocher le ressort du tendeur de courroie.



8009-637

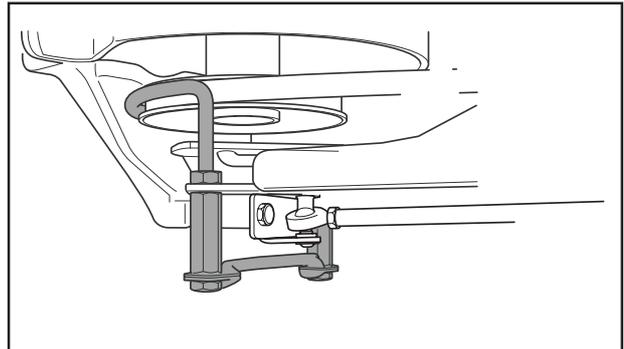
## Remplacement de la courroie intermédiaire

1. Retirer le support de flexibles au centre (Pro 15, Pro 18) et le guide arrière de la courroie intermédiaire (tous les types de machines).
2. Retirer la courroie intermédiaire et en installer une neuve.



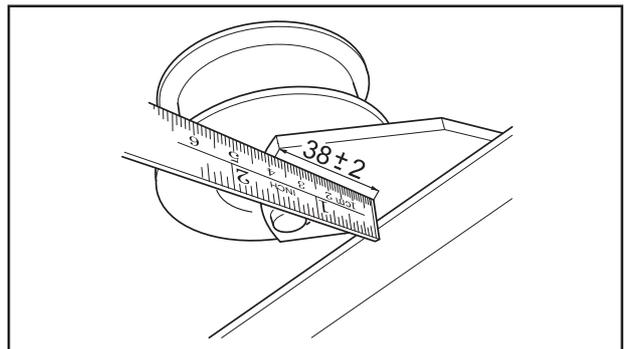
8009-364

3. Monter et régler le guide de la courroie contre la courroie inférieure dans la poulie du moteur. Sur Pro 15, Pro 18, monter également le support de flexibles du centre, comme indiqué sur l'illustration ci-dessus.



8009-727

4. Contrôler et régler le tendeur de courroie. Ceci est particulièrement important lors du montage d'une courroie neuve dans la mesure où l'étirement de l'ancienne courroie a pu être compensé par une modification du réglage au niveau du tendeur de courroie.



8009-401

# ENTRETIEN

## Remplacement de la courroie avant Pro 15, Pro 18

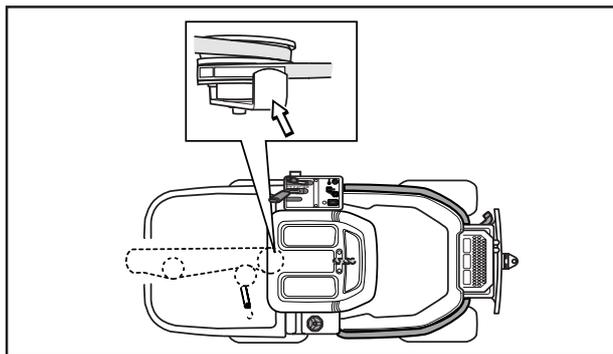
### Démontage

La courroie entière doit être retirée comme indiqué ci-dessous quand une lame Bull doit être montée sur la machine.

1. Retirer l'unité de coupe.
2. Retirer le guide de courroie et la poulie de support.
3. Retirer la poulie du tendeur de courroie.
4. Dégager la courroie de la poulie intermédiaire et retirer la courroie.

### Montage

1. Placer la courroie sur la poulie intermédiaire.
2. Monter la courroie et la placer sur le tendeur de courroie.
3. Placer la courroie sur la poulie de support et visser solidement le tendeur de courroie.
4. Mettre en place l'unité de coupe.



## Remplacement de la courroie avant Pro 18 AWD

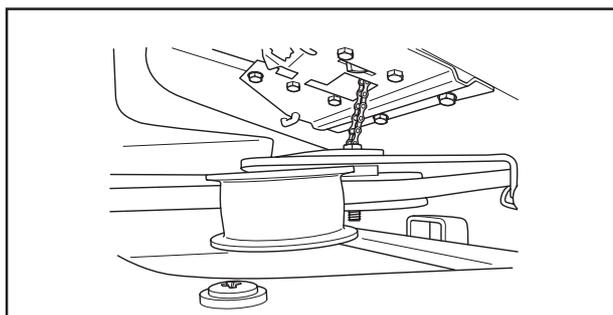
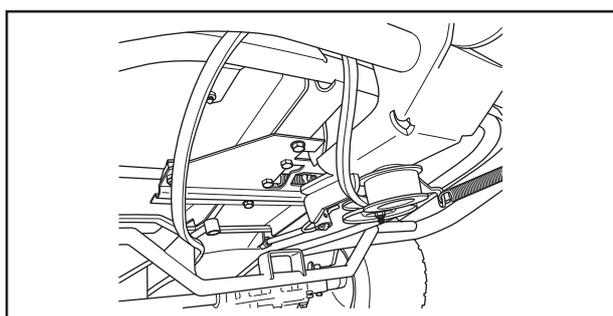
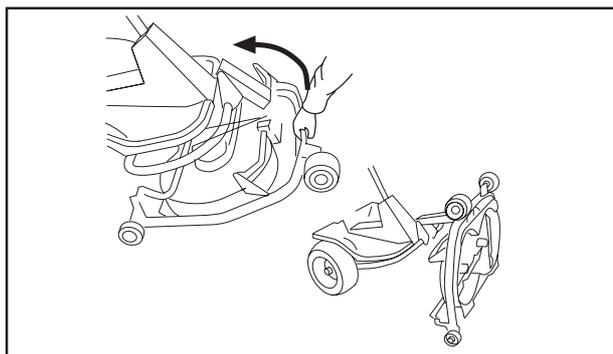
### Démontage

La courroie entière doit être retirée comme indiqué ci-dessous quand une lame Bull doit être montée sur la machine.

1. Placer l'unité de coupe en position d'entretien.
2. Décrocher la courroie intermédiaire de la poulie intermédiaire. La courroie est lâche quand l'unité de coupe est levée.
3. Dégager la courroie avant de la poulie intermédiaire et retirer la courroie.

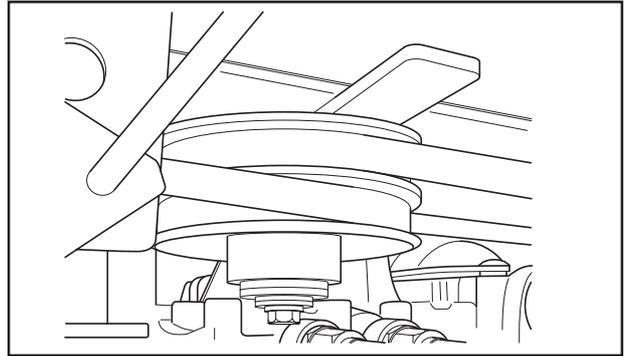
### Montage

1. Mettre en place la courroie depuis l'avant. La tirer à l'extérieur de la roulette et à l'intérieur du galet de tension.



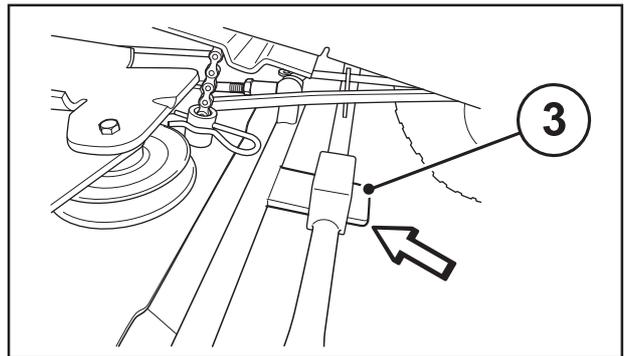
# ENTRETIEN

2. Monter la courroie intermédiaire sur la poulie intermédiaire.



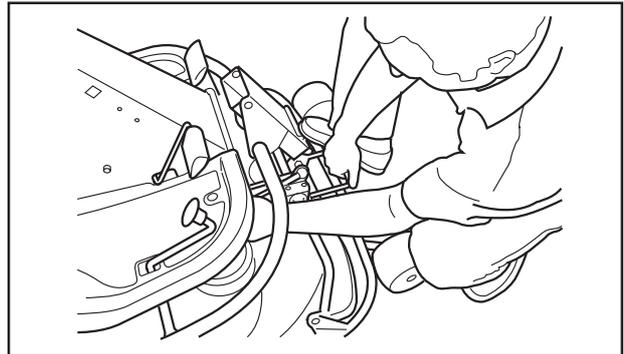
8009-695

3. Remettre l'unité de coupe en position de tonte. Veiller à ce que la languette (3) s'engage bien dans l'étrier sur le dessous de la machine.



8009-595

4. La courroie se monte sur le pignon de l'unité de coupe une fois que l'unité a été repoussée sur la position arrière.



8009-122

# ENTRETIEN

## Montage de l'unité de coupe



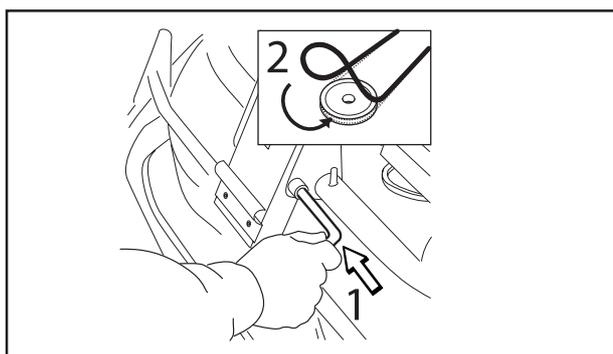
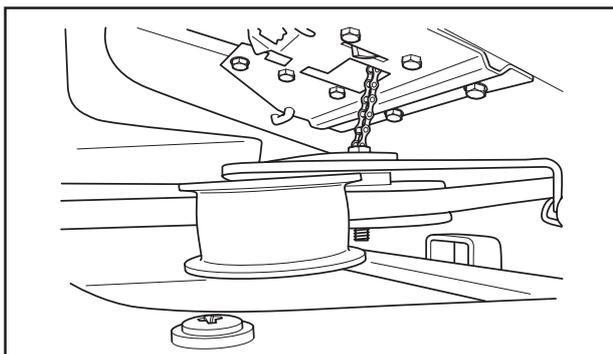
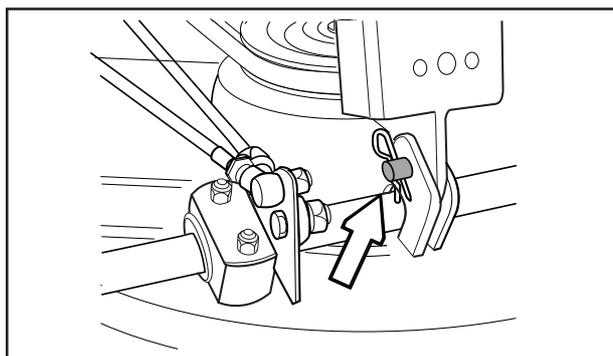
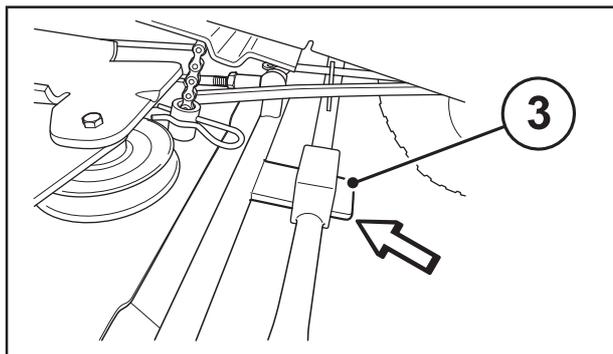
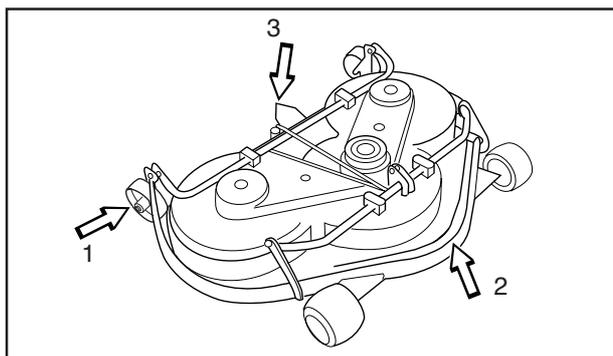
**AVERTISSEMENT!**  
Porter des lunettes de protection lors du montage de l'unité de coupe. Le ressort qui tend la courroie peut se rompre et provoquer des blessures personnelles.

1. Placer le Rider sur une surface plane et activer le frein de stationnement. Contrôler que le levier du réglage de la hauteur est sur la position la plus basse.  
Vérifier que les roulettes sont bien montées sur l'unité de coupe (1).
2. Saisir la poignée avant ou le cadre de l'unité de coupe (2) et introduire l'unité sous la tondeuse autoportée.  
Veiller à ce que la languette de l'unité (3) se positionne correctement.
3. Monter le boulon et le serrer à l'aide d'une clé de blocage.



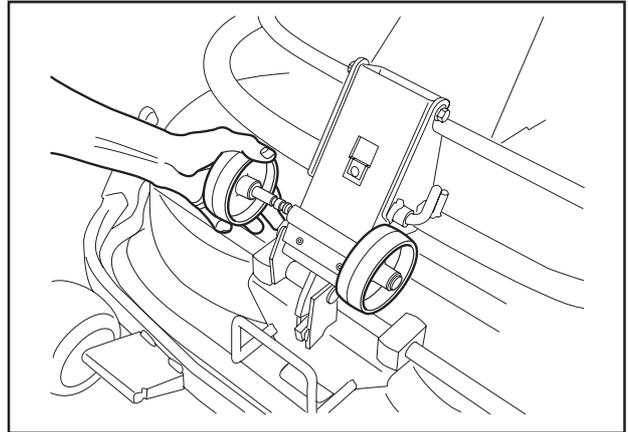
**AVERTISSEMENT!**  
La plus grande prudence est recommandée afin de ne pas se coincer la main.

4. Placer la courroie sur la roulette et derrière le galet de tension.
5. Pousser le cadre vers le bas et mettre en place la clavette. Placer la courroie d'entraînement autour de la roue d'entraînement de l'unité de coupe.
6. Accrocher l'étau de réglage de la hauteur.



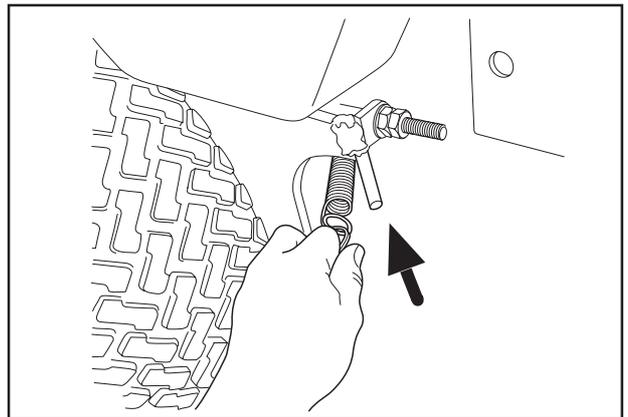
# ENTRETIEN

7. Remettre en place les roulettes.
8. Monter le capot avant.

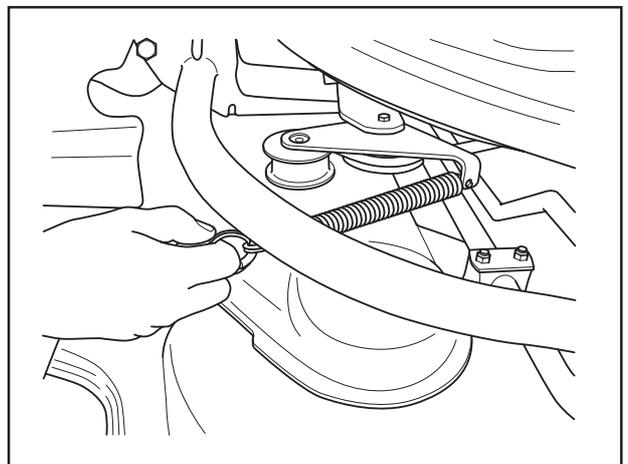


8009-439

9. Accrocher le ressort du galet tendeur. Deux versions sont disponibles, voir l'illustration.



8009-440



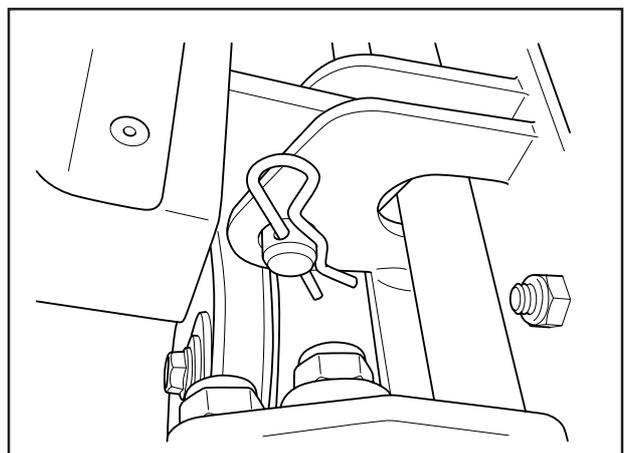
8009-598

## Démontage de l'unité de coupe



**AVERTISSEMENT!**  
Porter des lunettes de protection lors du démontage de l'unité de coupe. Le ressort qui tend la courroie peut se rompre et provoquer des blessures personnelles.

1. Suivre les points 1 à 9 du chapitre Position d'entretien de l'unité de coupe pour mettre l'unité de coupe en position d'entretien.
2. Retirer le boulon (3) et déposer le groupe de coupe.



8009-674

## Contrôle et réglage de la pression au sol de l'unité de coupe

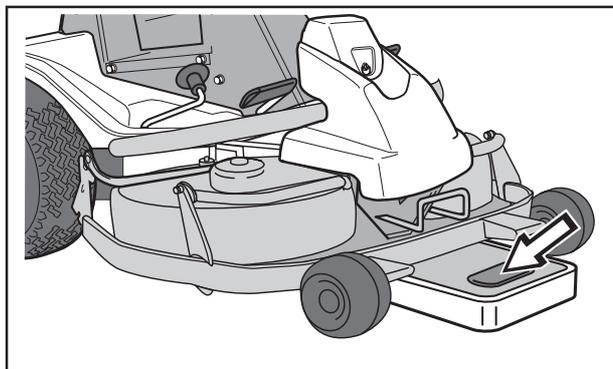
Pour obtenir le meilleur de résultat de tonte possible, l'unité de coupe doit suivre le sol sans reposer trop fort sur le sol. La pression se règle à l'aide d'une vis de chaque côté de la tondeuse autoportée.

1. Contrôler la pression des pneus qui doit être de 60 kPa/0,6 bar /9 PSI.
2. Placer la tondeuse autoportée sur une surface plane.
3. Placer le levier de levage sur la position de coupe.
4. Placer une balance de salle de bain sous le cadre de l'unité de coupe (sous le bord avant) de façon à ce que l'unité repose sur la balance. Au besoin, placer une cale entre le cadre et la balance pour que les roulettes ne supportent aucun poids.
5. Régler la pression au sol de l'unité en vissant ou dévissant les vis de réglage placées derrière les roues avant de chaque côté de la tondeuse autoportée.

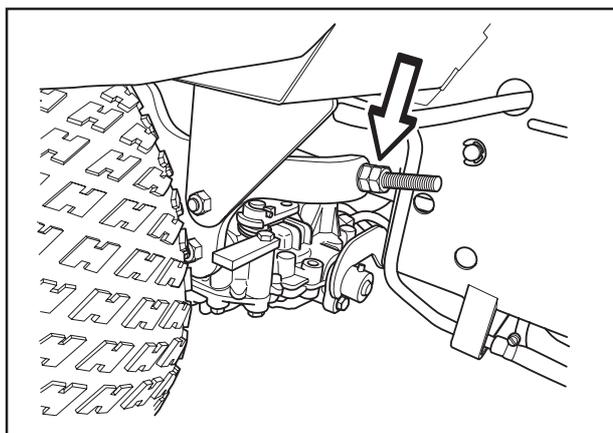
La pression au sol doit être entre 12 et 15 kg (26,5-33 lb).

### INFORMATION IMPORTANTE

**Quand l'unité de coupe est changée, le parallélisme et la hauteur doivent de nouveau être réglés.**



8017-216



8009-597

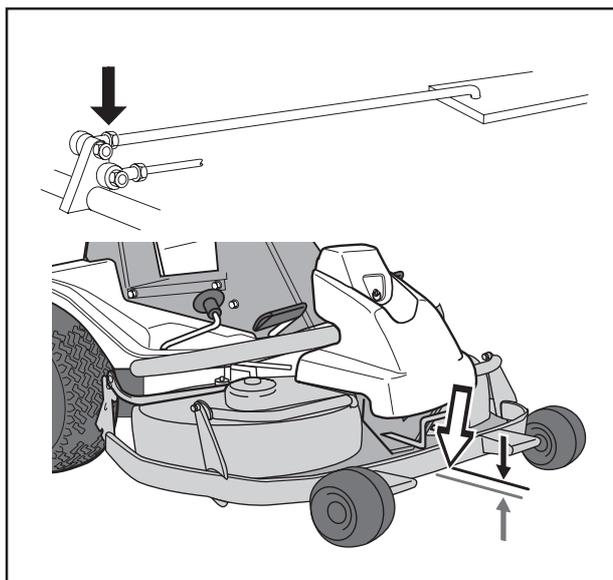
## Hauteur de coupe

1. Placer la tondeuse autoportée sur une surface régulière.
2. Desserrer l'écrou sur l'étai de réglage de la hauteur.
3. Mesurer la distance entre le sol et le bord de l'unité, à l'avant du capot. L'unité doit présenter une légère inclinaison, le bord arrière étant de 2-4 mm (1/8") plus haut que le bord avant.

La distance entre le bord avant et le sol doit être de:

- 40 mm pour Combi 94 et Combi 103
- 35 mm pour Combi 112.

4. Serrer l'écrou.
5. Contrôler que le parallélisme n'a pas été altéré. Au cas échéant, le parallélisme doit de nouveau être réglé.
6. Contrôler et éventuellement régler la pression au sol de l'unité de coupe.
7. Monter le capot avant.



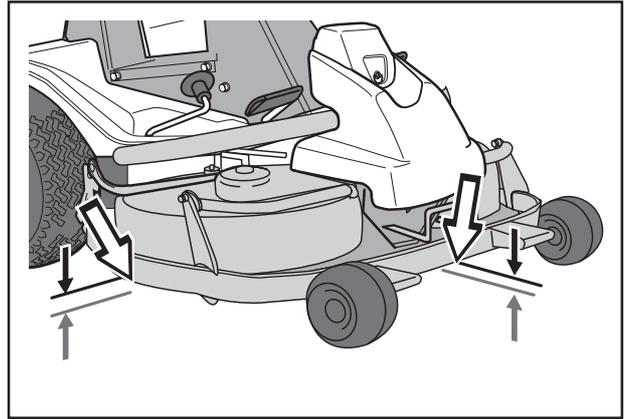
8009-028  
8009-564

# ENTRETIEN

## Contrôle du parallélisme de l'unité de coupe

Contrôler le parallélisme de l'unité de coupe de la manière suivante:

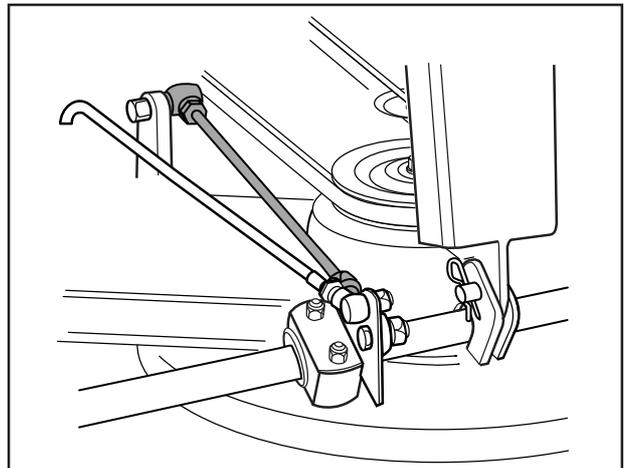
1. Contrôler la pression des pneus qui doit être de 60 kPa/0,6 bar /9 PSI.60.
2. Placer la tondeuse autoportée sur une surface régulière.
3. Placer le levier de levage sur la position de coupe.
4. Mesurer la distance entre le sol et le bord de l'unité, à l'avant et à l'arrière du capot.  
L'unité doit présenter une légère inclinaison, le bord arrière étant de 2-4 mm (1/8") plus haut que le bord avant.



6017-217

## Réglage du parallélisme de l'unité de coupe

1. Retirer le capot avant et l'aile droite.
2. Desserrer les écrous de l'étau de parallélisme.
- 3 Dévisser (allonger) la barre pour lever le bord arrière de l'unité.  
Visser (réduire) la barre pour baisser le bord arrière de l'unité.
4. Serrer les vis une fois le réglage terminé.
5. Une fois le réglage terminé, contrôler de nouveau le parallélisme de l'unité de coupe.
6. Monter l'aile droite et le capot avant.



6017-018

# ENTRETIEN

## Remplacement de la courroie sur l'unité de coupe Combi 94 et Combi 112

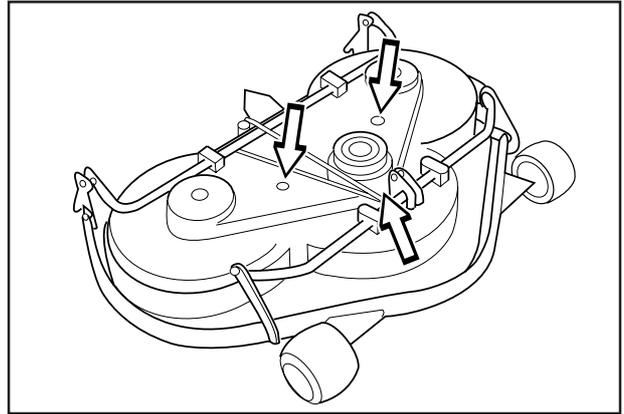


**AVERTISSEMENT!**  
Porter des gants lors de tout travail sur les couteaux.

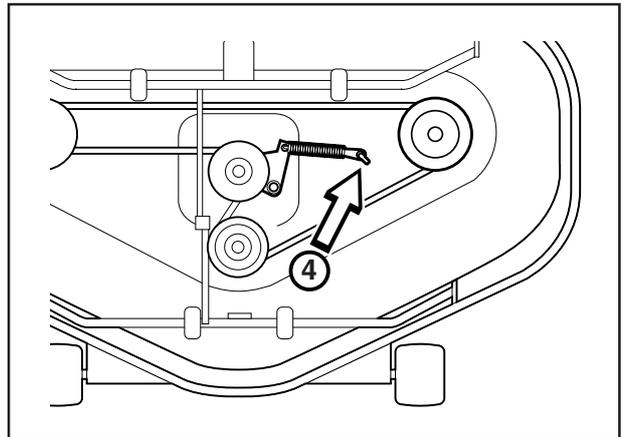
Sur ces unités de coupe dotées de couteaux "anticollision", les couteaux sont entraînés par *une* courroie trapézoïdale. Procéder de la manière suivante pour changer la courroie trapézoïdale:

1. Démontez l'unité de coupe.
2. Desserrer le boulon de l'étau de parallélisme et les deux vis sur le capot. Retirer le capot de l'unité de coupe.
3. Desserrer le ressort (4) qui tend la courroie trapézoïdale et retirer la courroie.

La pose de la nouvelle courroie s'effectue dans l'ordre inverse.



8009-287



6012-080

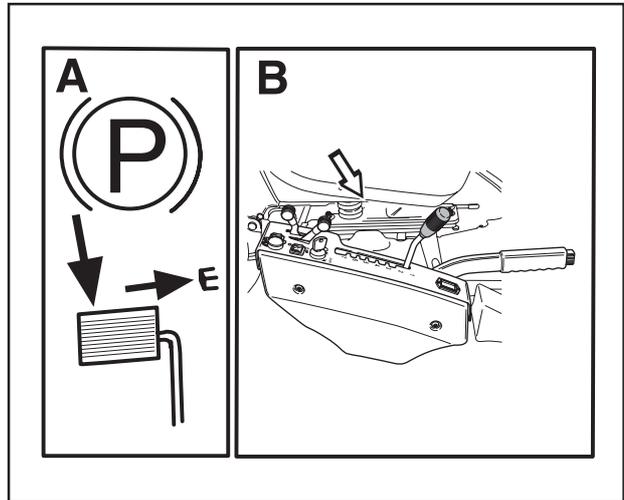
# ENTRETIEN

## Position d'entretien de l'unité de coupe

Pour faciliter l'accès lors du nettoyage, de réparations et de la révision de l'unité, cette dernière peut être mise en position d'entretien. Sur la position d'entretien, l'unité est relevée et bloquée en position verticale.

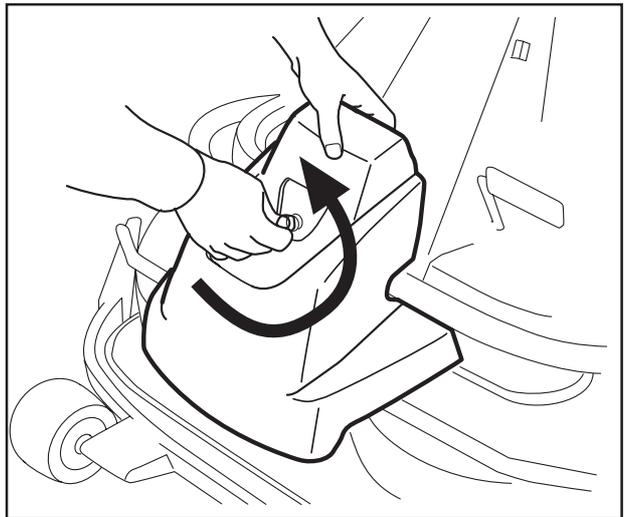
## Mise en position d'entretien

1. Placer la machine sur une surface plane. Activer le frein de stationnement (A). Régler l'unité de coupe sur la hauteur de coupe la plus basse et abaisser l'unité de coupe (B).



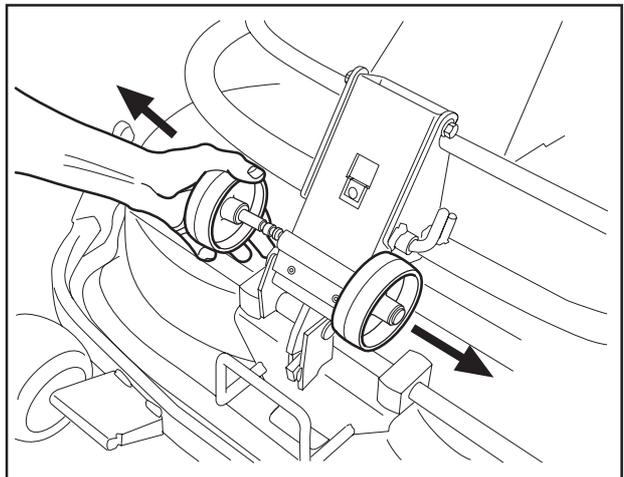
8009-587

2. Déposer le capot avant en retirant la goupille. (Des instructions complètes sur la position d'entretien sont disponibles à l'intérieur du capot avant.)



6017-219

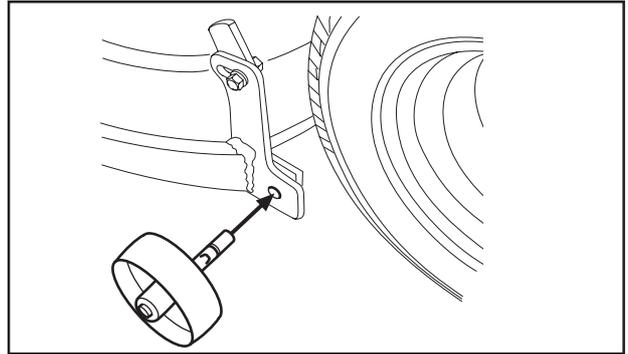
3. Desserrer les deux roulettes situées sous le capot avant.



6017-220

# ENTRETIEN

4. Monter les deux roulettes de chaque côté de la section arrière de l'unité.

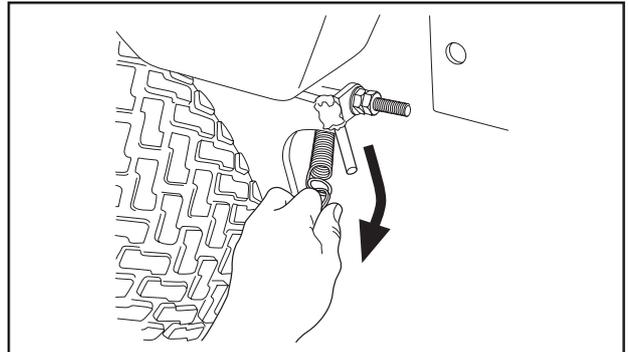


6017-221

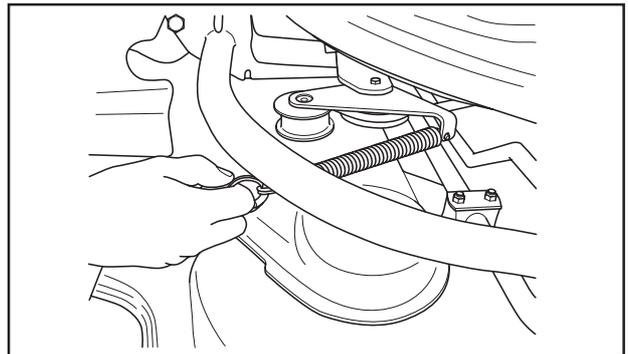


**AVERTISSEMENT!**  
Porter des lunettes de protection lors du démontage de l'unité de coupe. Le ressort qui tend la courroie peut se rompre et provoquer des blessures personnelles.

5. Retirer le ressort du galet tendeur de la courroie d'entraînement.  
Deux versions sont disponibles, voir les illustrations.

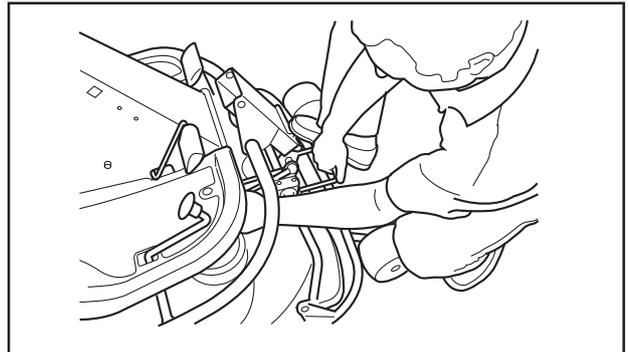


6017-222



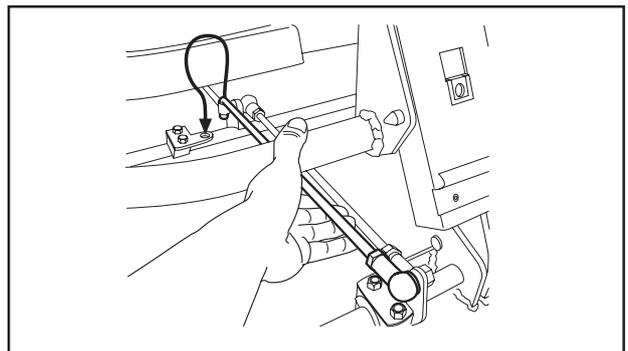
8009-598

6. Placer un pied sur le bord avant de l'unité, près de la roue et lever le bord avant de l'unité pour décrocher plus facilement la barre de réglage de la hauteur.



8009-122

7. Fixer la barre dans le support.



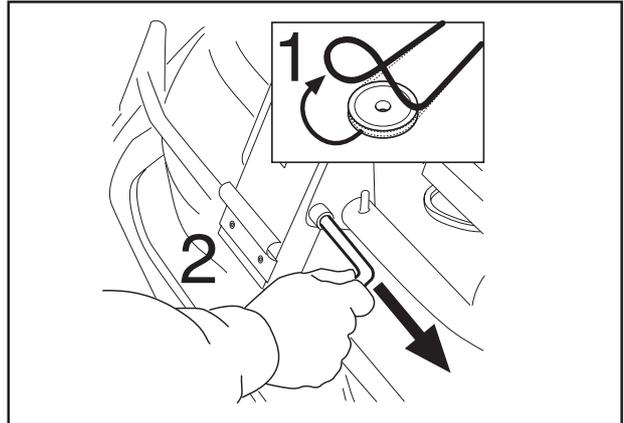
6017-223

# ENTRETIEN



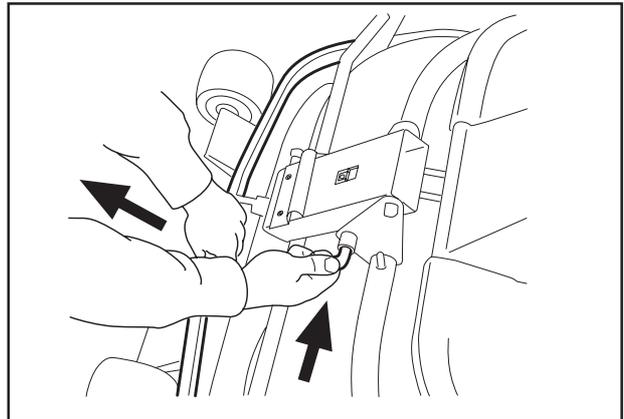
**AVERTISSEMENT!**  
La plus grande prudence est recommandée afin de ne pas se coincer la main.

8. Décrocher la courroie d'entraînement (1).  
Enlever ensuite la clavette (2)



6017-225

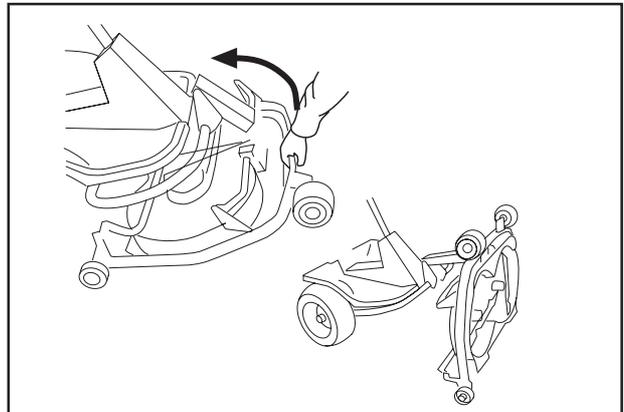
9. Tirer le cadre vers l'avant et replacer la clavette.



6017-226

10. Attraper le bord avant de l'unité et la relever en position d'entretien.

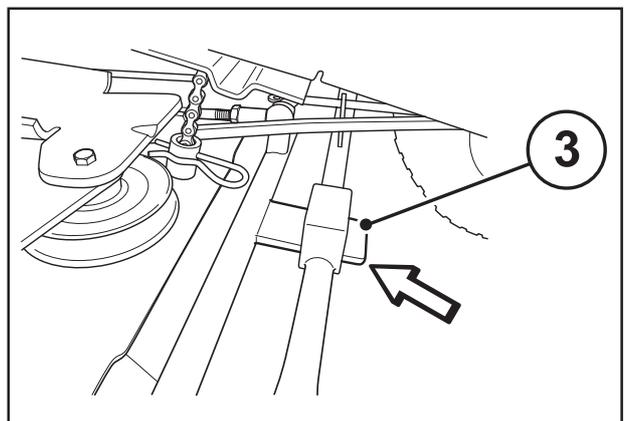
Une fois que le boulon cylindrique qui maintient l'unité de coupe a été retiré, l'unité de coupe peut être déposée.



6017-227

## Retour de la position d'entretien

Le retour de la position d'entretien à la position normale s'effectue dans l'ordre inverse de Mise en position d'entretien. Veiller à ce que la languette (3) de l'unité de coupe s'engage bien dans l'étrier sur le dessous de la machine.



8009-595

# ENTRETIEN

## Contrôle des couteaux

Pour obtenir le meilleur résultat de coupe, il est important que les couteaux ne soient pas abîmés et qu'ils soient bien affûtés.

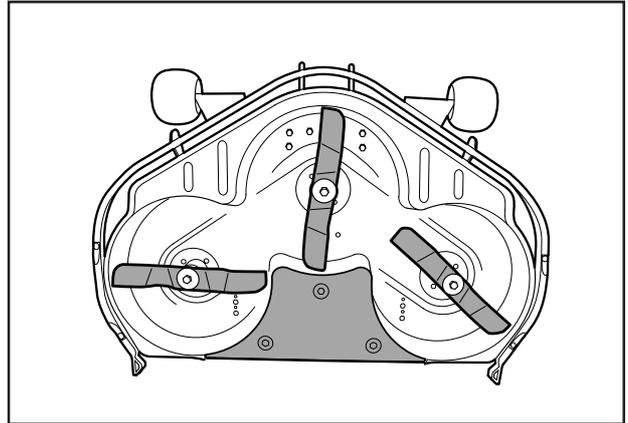
Contrôler que les vis de fixation des couteaux sont serrées.

### INFORMATION IMPORTANTE

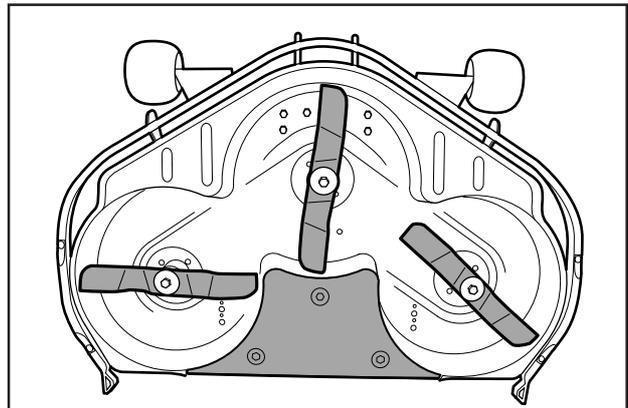
**Le remplacement ou l'affûtage des couteaux doit être effectué par un atelier de réparation autorisé.**

Une fois affûtés, les couteaux doivent être équilibrés.

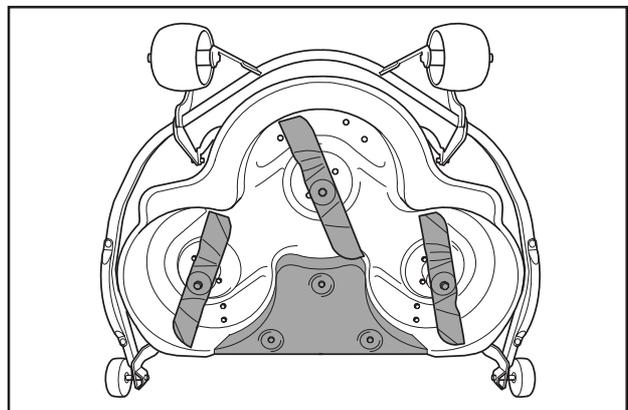
En cas de dommage après une collision, les couteaux abîmés doivent être remplacés. Laisser l'atelier de réparation déterminer si les couteaux peuvent être réparés/affûtés ou s'ils doivent être mis au rebut.



*Combi 103*



*Combi 112*



*Combi 94*

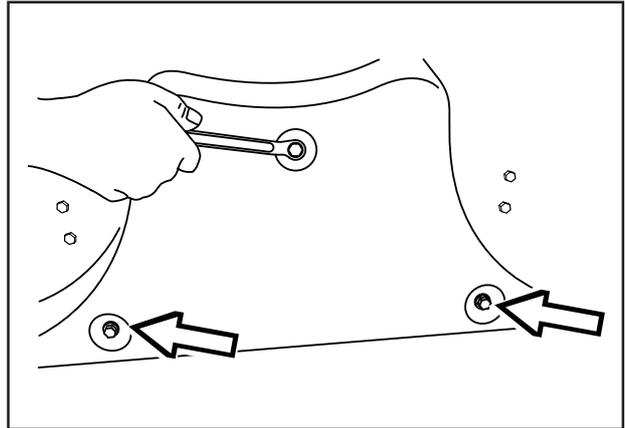
# ENTRETIEN

## Retrait du bouchon BioClip (Combi)

Pour transformer une unité Combi avec fonction BioClip en une unité de coupe avec éjection vers l'arrière, retirer le bouchon BioClip qui est fixé sous l'unité par trois vis.

1. Placer le groupe en position d'entretien, voir le chapitre Mise en position d'entretien.
2. Retirer les trois vis qui maintiennent le bouchon BioClip et retirer le bouchon.
3. Conseils: monter trois vis M8x15 mm filetées sur toute leur longueur dans les trous des vis pour protéger les filetages.
4. Remettre l'unité en position normale.

La mise en place du bouchon BioClip s'effectue dans l'ordre inverse.



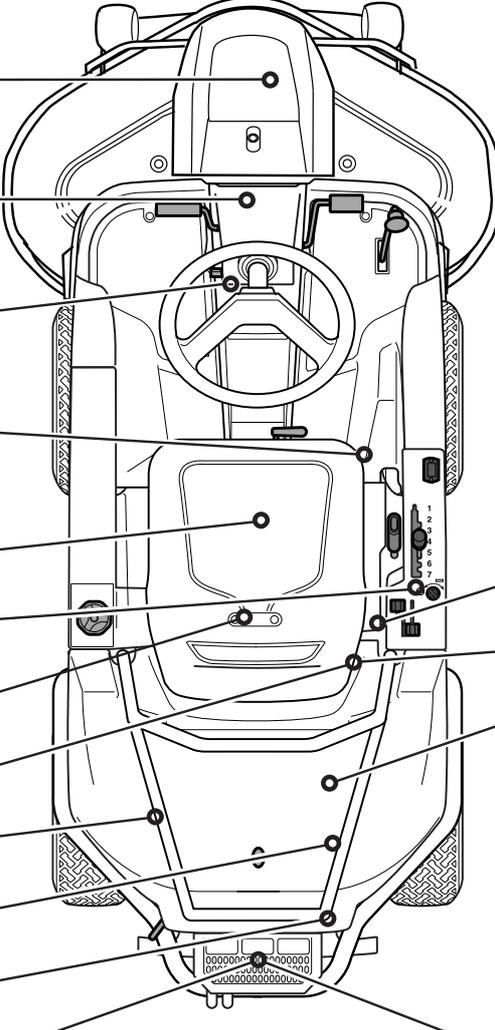
8009-289

*Retrait du bouchon BioClip*



# GRAISSAGE

## Schéma de graissage Pro 18

12/12	1/12	1/52	1/365	Rider Pro 18		25h	100h	200h	500h
						(1/52)			
				1					
				2					
				3					
				4					
				5					
				6		14			
				7		8			
				8		13			
(  )				9					
				10					
				11					
(  )				12		12			
									

8009-504

Les numéros de position des points de graissage renvoient aux instructions de graissage des pages suivantes.

# GRAISSAGE

## Schéma de graissage Pro 18 AWD

12/12	1/12	1/52	1/365	Rider Pro 18 AWD		25h	100h	200h	500h	
						(1/52)				
				1						
				2						
				3						
				15						
				4						
				5						
				6						
				7						
				8						
()				9						
				16						
				12						

8009-681

Les numéros de position des points de graissage renvoient aux instructions de graissage des pages suivantes.

# GRAISSAGE

## Généralités

Retirer la clé de contact afin d'éviter tout mouvement involontaire durant le graissage.

Si une burette d'huile est utilisée pour le graissage, celle-ci doit être remplie d'huile moteur.

En cas de graissage à la graisse, utiliser, sauf indication contraire, la graisse 503 98 96-01 ou toute autre graisse pour châssis ou roulements à billes d'une bonne protection anticorrosion.

Si la tondeuse autoportée est utilisée tous les jours, le graissage doit être effectué deux fois par semaine.

Essuyer tout surplus de lubrifiant après le graissage.

Il est important que le lubrifiant n'entre pas en contact avec les courroies trapézoïdales ou les surfaces d'entraînement des poulies des courroies. En cas de contact, essayer de nettoyer avec de l'alcool. Si la courroie continue à glisser après le nettoyage à l'alcool, elle doit être changée. Ne pas utiliser d'essence ou tout autre produit pétrolier pour nettoyer les courroies trapézoïdales.

## Graissage des câbles

Graisser les deux extrémités des câbles et pousser la commande sur ses positions extrêmes lors du graissage. Remettre en place la protection en caoutchouc sur les câbles après le graissage. Les câbles avec gaine risquent de gripper s'ils ne sont pas graissés régulièrement. Le grippage d'un câble peut causer des perturbations du fonctionnement, par exemple un freinage inattendu.

Si un câble grippe, le retirer et le pendre à la verticale. Graisser d'une fine couche d'huile moteur en haut jusqu'à ce que l'huile ressorte par le bas. Conseil: remplir d'huile un petit sac en plastique et le scotcher pour qu'il soit bien étanche contre la gaine; laisser le câble pendre à la verticale dans le sac pendant toute une nuit. S'il n'est pas possible de graisser le câble, le remplacer.

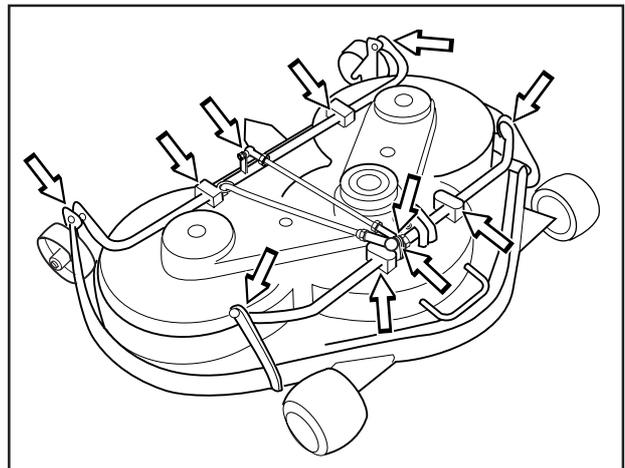
## Graissage conformément au schéma d'entretien

### 1. Unité de coupe

Retirer le capot avant.

Graisser à l'aide d'une burette d'huile:

- Articulations et paliers



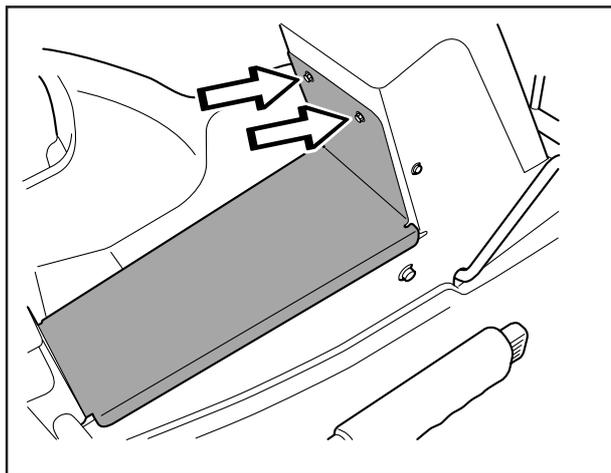
8009-154

# GRAISSAGE

## 2. Mécanisme des pédales du tunnel du cadre

Graisser le mécanisme des pédales du tunnel du cadre.

Retirer le couvercle du tunnel du cadre en desserrant les vis, deux vers le carter du servomoteur.

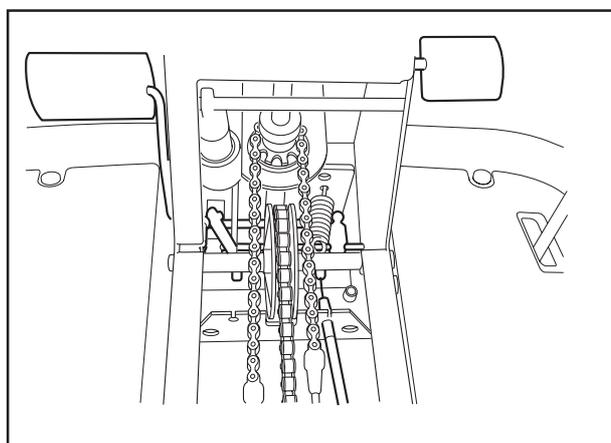


8009-505

Faire jouer les pédales et graisser les éléments mobiles à l'aide d'une burette d'huile.

Graisser les câbles de frein et des pédales de conduite à l'aide d'une burette d'huile.

Graisser le point "Chaînes du tunnel du cadre" avant de remettre le couvercle sur le tunnel du cadre.



8009-345

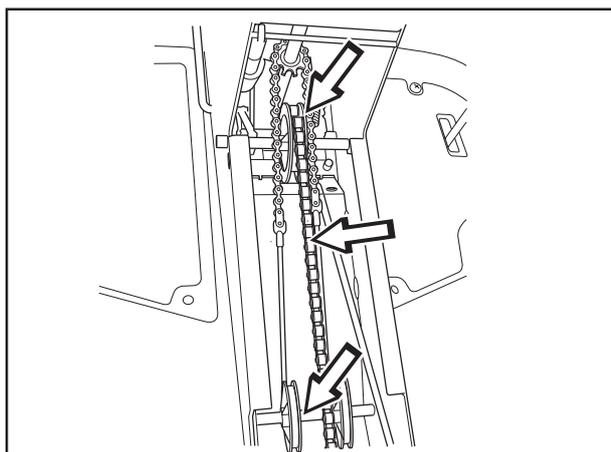
## 3. Chaînes du tunnel du cadre

Retirer le couvercle du tunnel du cadre, voir le point 2.

Graisser les chaînes du tunnel du cadre avec une burette d'huile ou un vaporisateur pour chaînes de motocyclettes.

Graisser l'arbre des galets du câble de direction avec de la graisse. Pousser les galets sur le côté et appliquer de la graisse sur l'arbre au pinceau.

Remettre le couvercle sur le tunnel du cadre.



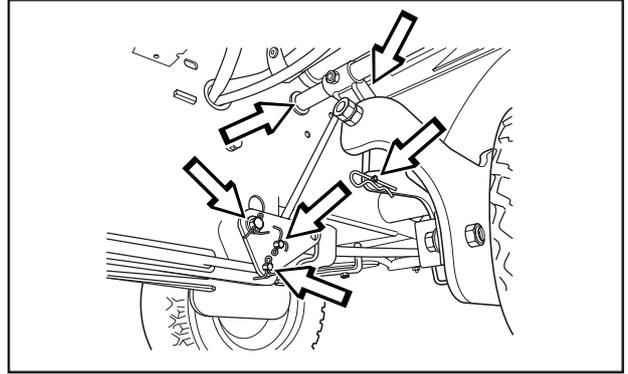
6020-022

# GRAISSAGE

## 4. Articulation triangulaire et tringles

Graisser l'articulation triangulaire et les tringles de l'étai du réglage de la hauteur de coupe derrière la roue avant droite.

Graisser à l'aide d'une burette d'huile.



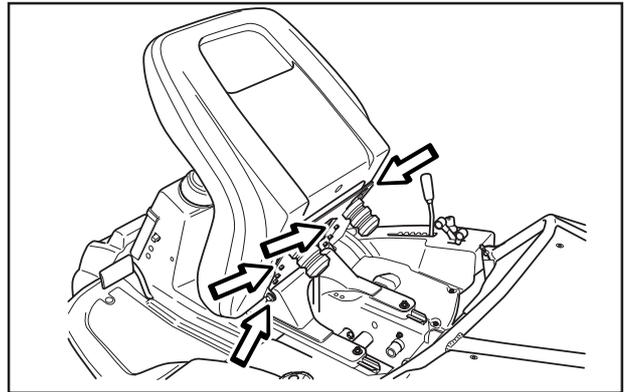
8009-155

## 5. Siège du conducteur

Relever le siège.

Graisser le mécanisme du réglage en longueur à l'aide d'une burette.

Graisser les rails de glissement du réglage en longueur à l'aide d'une burette.



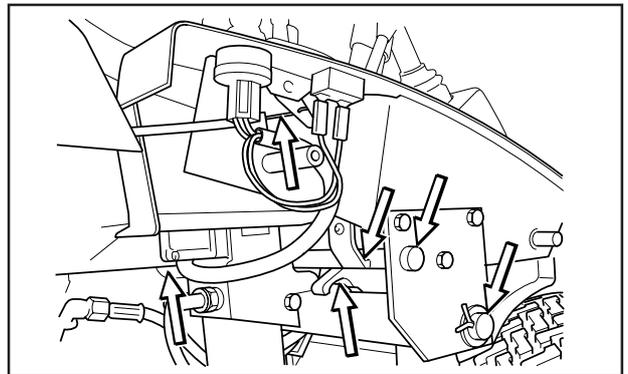
8009-521

## 6. Câbles d'accélération et du starter, paliers des leviers

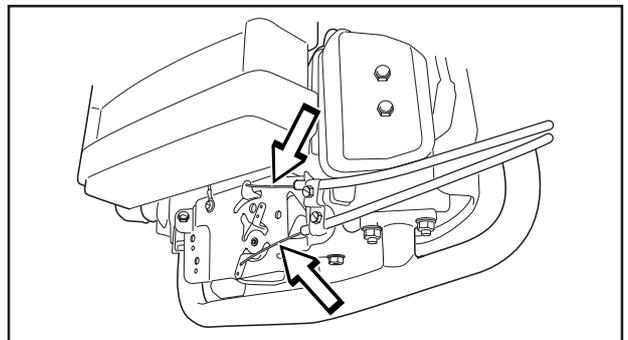
Retirer le capot latéral droit de l'unité de leviers (2 vis) et ouvrir le carter du moteur. Graisser les extrémités libres des câbles à l'aide d'une burette d'huile, même près du moteur. Pousser les commandes vers leurs positions d'extrémités et graisser de nouveau.

Graisser les articulations, les verrouillages et les paliers des leviers de commande de l'unité de coupe à l'aide d'une burette d'huile.

Remettre en place le capot latéral du levier.



8009-506



8009-157

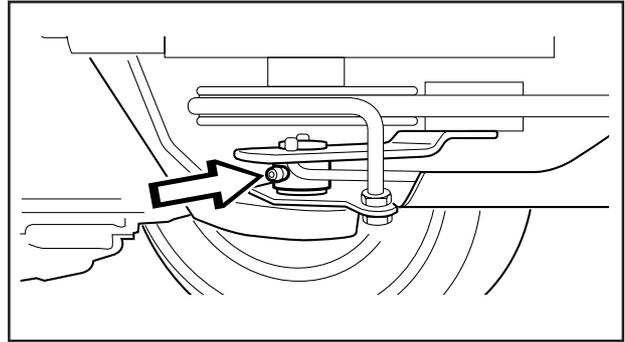
# GRAISSAGE

## 7. Tendeur de courroie

Graisser à l'aide d'une seringue le graisseur depuis la droite sous la poulie inférieure du moteur jusqu'à ce que la graisse pénètre.

Toujours utiliser une graisse au disulfure de molybdène de bonne qualité.

Les graisses de marques connues (station d'essence, etc.) sont généralement de bonne qualité.



6008-232

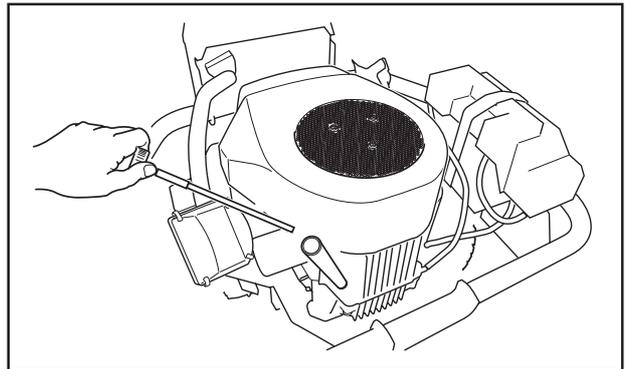
## 8. Huile moteur

Contrôler le niveau d'huile dans le moteur quand la tondeuse autoportée est bien horizontale avec le moteur à l'arrêt.

Soulever le capot du moteur.

Retirer la jauge et la sécher. Introduire ensuite de nouveau la jauge **sans la visser**.

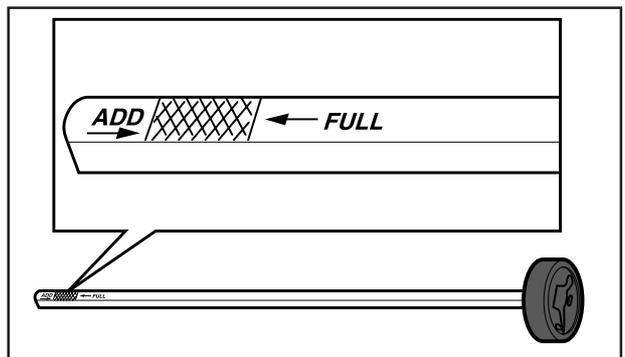
Retirer ensuite la jauge et lire le niveau d'huile.



8009-158

Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères de la jauge. Si le niveau se rapproche du repère "ADD", remplir d'huile jusqu'au repère "FULL" de la jauge.

Ne jamais remplir au-dessus du repère "FULL".



8009-159

Le remplissage d'huile s'effectue dans le trou de la jauge.

Utiliser l'huile moteur SAE 30 ou SAE 10W/30 ou bien 10W/40, classe SF-SJ (au-dessus de 0 C/+32 F).

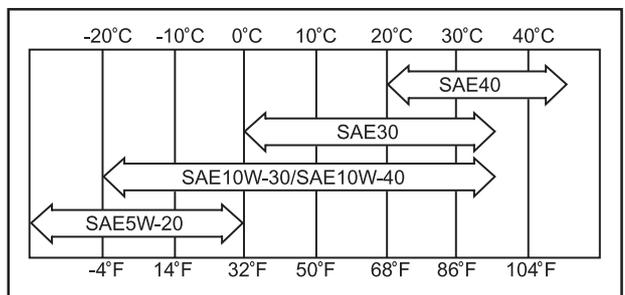
Au-dessus de +20°C/+68°F, SAE 40 peut être utilisé.

Utiliser l'huile moteur SAE 5W/20, classe SF-SJ

(en dessous de 0° C / +32° F).

Remplir d'huile lentement. Visser correctement la jauge avant de mettre le moteur en marche. Démarrer et faire tourner le moteur au ralenti pendant environ 30 secondes. Arrêter le moteur. Attendre 30 secondes et contrôler le niveau d'huile. Si nécessaire, effectuer un remplissage d'appoint pour que le niveau de l'huile atteigne le repère FULL sur la jauge.

Le moteur contient 1,5 litres d'huile, filtre non compris (1,7 litres avec le filtre).



8009-140

# GRAISSAGE

## Remplacement de l'huile moteur

L'huile moteur doit être remplacée pour la première fois après 8 heures d'utilisation. Elle doit ensuite être changée toutes les 100 heures d'utilisation. En cas de sollicitation importante ou de températures ambiantes élevées, remplacer toutes les 50 heures.



**AVERTISSEMENT!**  
L'huile moteur peut être très chaude si elle est vidangée directement après l'arrêt. Laisser donc le moteur refroidir quelque peu avant.

1. Ouvrir le capot du moteur.
2. Placer un récipient sous le bouchon de vidange gauche du moteur.
3. Retirer la jauge. Retirer le bouchon de vidange sur le côté gauche du moteur.
4. Laisser couler l'huile dans le récipient.
5. Remettre ensuite en place le bouchon d'huile et bien le serrer.
6. Remplacer le filtre à huile si nécessaire.
7. Remplir d'huile jusqu'au repère FULL sur la jauge. Utiliser l'huile moteur comme indiqué ci-dessus.
8. Faire tourner le moteur pour le chauffer et contrôler qu'il n'y a pas de fuite d'huile au niveau du bouchon.
9. Contrôler le niveau d'huile. Remplir si nécessaire.

## 9. Câbles hydrostatiques avec tringles

Retirer le carter de la transmission, deux vis.

Graisser les articulations et les paliers du côté gauche à l'aide d'une burette d'huile.

Déplacer la protection en caoutchouc et graisser le câble de la transmission hydrostatique à l'aide d'une burette d'huile. Appuyer plusieurs fois sur la pédale et graisser de nouveau.

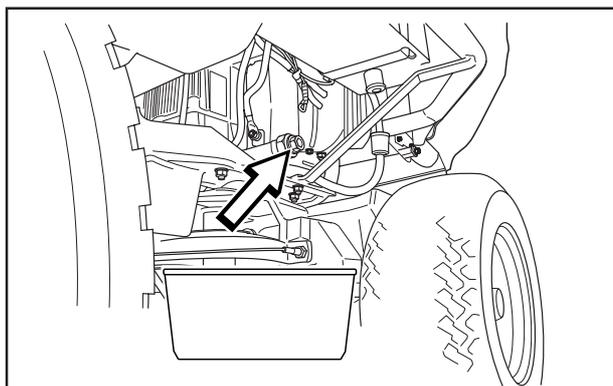
Remettre en place la protection en caoutchouc.

Remettre en place le carter de la transmission.

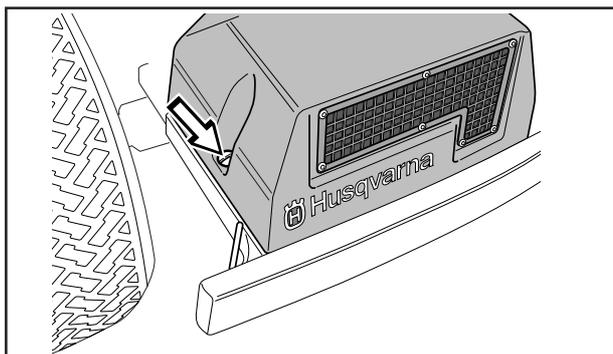
## INFORMATION IMPORTANTE

L'utilisation de l'huile moteur présente des dangers pour la santé et elle ne doit pas être versée sur le sol ou rejetée dans la nature mais ramenée à un atelier ou un centre de traitement agréé.

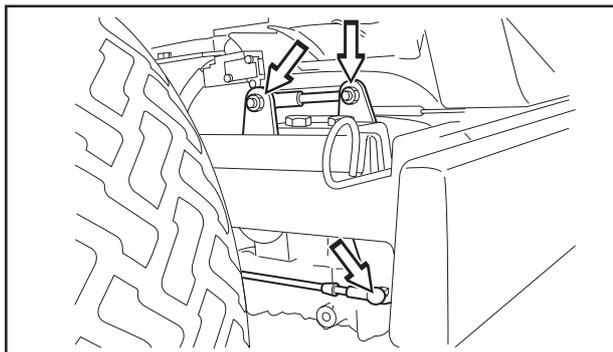
Éviter tout contact avec la peau; laver avec de l'eau et du savon en cas de projection.



8009-529



6008-209



6020-024

# GRAISSAGE

## 10. Câble du frein de stationnement Pro 15, Pro 18

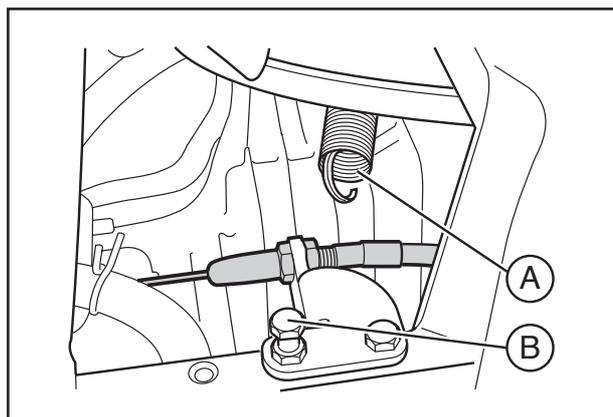
Retirer le carter de la transmission, voir "Commande des vitesses".

Décrocher le ressort (A) de la vis (B) au besoin (pas AWD).

Déplacer la protection en caoutchouc du câble pendant le graissage.

Graisser le câble à l'aide d'une burette d'huile, appuyer quelques fois sur la pédale de frein et graisser de nouveau.

Remettre en place le ressort (A) et le carter de la transmission.



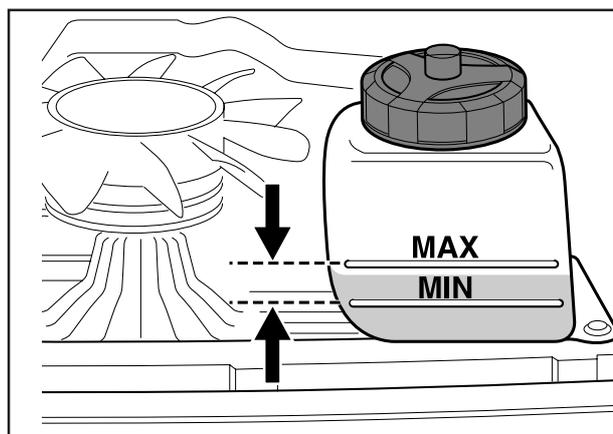
6020-005

## 11. Niveau d'huile de la transmission Pro 15, Pro 18

1. Contrôler le niveau d'huile de la transmission en regardant à travers la grille de la prise d'air. Le niveau d'huile doit se trouver entre les repères "MIN" et "MAX" du réservoir d'huile à une température de +20° C.

Si un ajout d'huile est nécessaire, commencer par retirer le carter de la transmission.

2. Dévisser le couvercle du réservoir d'huile et remplir d'huile moteur SAE 10W/30, classe SF-CC, jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère "MAX". Revisser ensuite le couvercle du réservoir d'huile et replacer le carter de la transmission.



6008-210

Le remplacement de l'huile doit être effectué par un atelier de réparation autorisé et est décrit dans le Manuel d'atelier.

Sur Pro 18, le remplacement du filtre est effectué en même temps que la vidange.

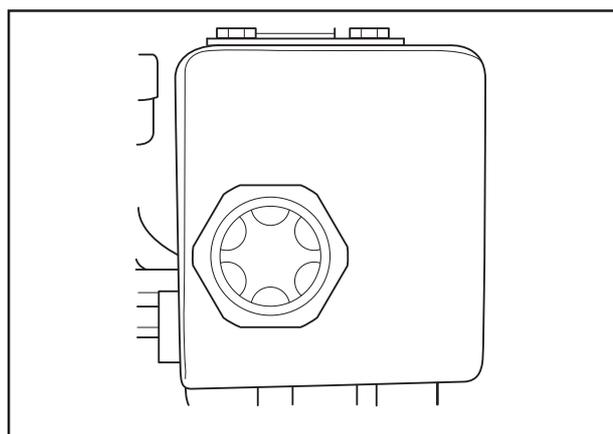
## 12. Système hydraulique et transmission Niveau d'huile Pro 18 AWD

1. Retirer le carter de transmission.
2. Contrôler le niveau visible dans le regard vitré à 20°C quand la machine est à l'horizontale.
3. Dévisser le couvercle du réservoir d'huile et remplir d'huile moteur SAE 10W/40, classe SF-CC, jusqu'à ce que le niveau atteigne la partie supérieure du regard vitré. Revisser ensuite le couvercle du réservoir d'huile et replacer le carter de la transmission.

Le remplacement de l'huile doit être effectué par un atelier de réparation autorisé et est décrit dans le Manuel d'atelier.

Remplacer le filtre lors de la vidange.

Toute intervention dans le système comporte des exigences spécifiques en matière de propreté et le système doit être purgé avant la mise en service de la machine.



8009-702

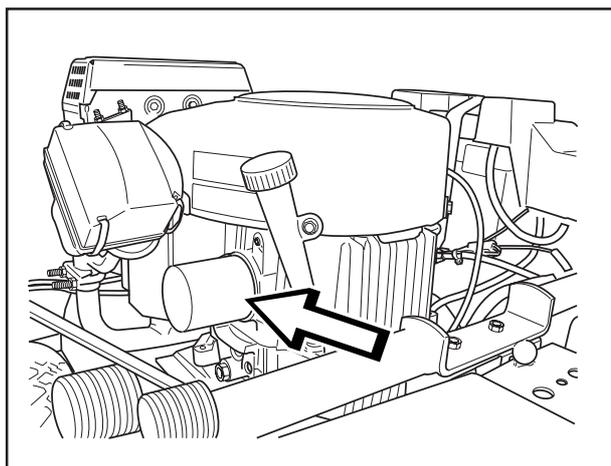
## 13. Remplacement du filtre à huile



### AVERTISSEMENT!

L'huile moteur peut être très chaude si elle est vidangée directement après l'arrêt. Laisser donc le moteur refroidir quelque peu avant.

1. Soulever le capot du moteur.
2. Démontez le filtre à huile. Si nécessaire, utiliser un extracteur de filtre.
3. Passer de l'huile neuve et propre sur le joint du nouveau filtre.
4. Monter le filtre à la main sur un positionnement de + 3/4 de tour.
5. Faire tourner le moteur pour le chauffer et contrôler ensuite qu'il n'y a pas de fuite d'huile autour du joint du filtre à huile.
6. Contrôler le niveau d'huile dans le moteur et remplir si nécessaire. Le filtre à huile a une contenance de 0,2 litre d'huile.



8009-161

### INFORMATION IMPORTANTE

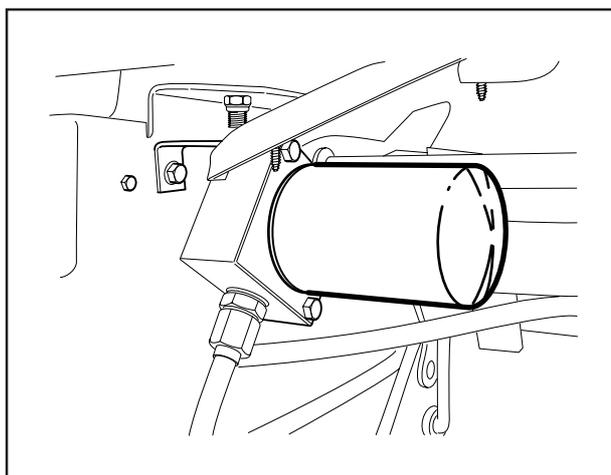
L'huile de moteur et de transmission usagée est dangereuse pour la santé et elle ne doit pas être versée sur le sol ou rejetée dans la nature.

Les filtres usagés doivent être ramenés à un atelier ou un centre de traitement agréé.

Éviter tout contact avec la peau; laver avec de l'eau et du savon en cas de projection.

## 14. Remplacement du filtre à huile hydraulique Pro 18, Pro 18 AWD

1. Démontez le filtre à huile. Si nécessaire, utiliser un extracteur de filtre.
2. Passer de l'huile neuve et propre sur le joint du nouveau filtre.
3. Monter le filtre à la main jusqu'à l'obtention d'un léger contact, + 3/4 de tour.
4. Retirer le carter de la transmission et remplir le réservoir d'huile de la transmission d'environ 0,3 l d'huile.  
Voir 11-12. Niveau d'huile de la transmission.  
Après avoir fait tourner le moteur comme indiqué ci-dessous, contrôler que le réservoir ne se vide pas et le remplir au besoin.
5. Faire tourner le moteur, manœuvrer la servocommande et contrôler ensuite qu'il n'y a pas de fuite d'huile autour du joint du filtre à huile.
6. Contrôler le niveau d'huile dans la transmission et remplir si nécessaire. Le filtre à huile a une contenance de 0,3 litre d'huile.
7. Remettre en place le carter de la transmission.



8009-507

# GRAISSAGE

## 15. Câble du frein de stationnement Pro 18 AWD

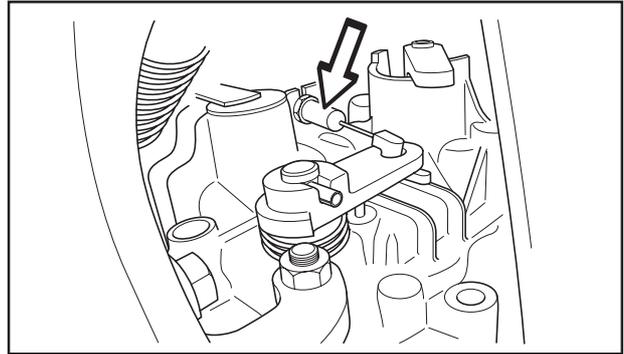
Retirer le couvercle au-dessus du tunnel du cadre.

Graisser les deux extrémités du câble.

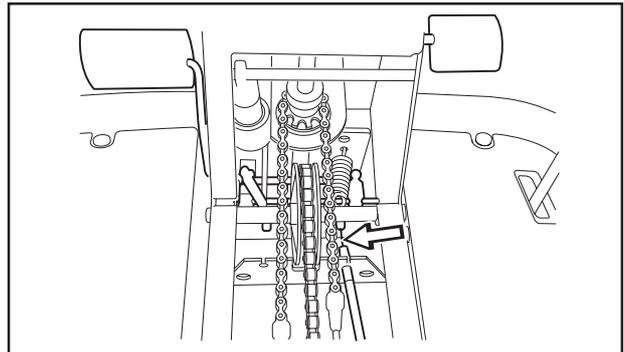
Déplacer la protection en caoutchouc du câble pendant le graissage.

Graisser le câble à l'aide d'une burette d'huile, appuyer quelques fois sur la pédale de frein et graisser de nouveau.

Remettre le couvercle sur le tunnel du cadre.



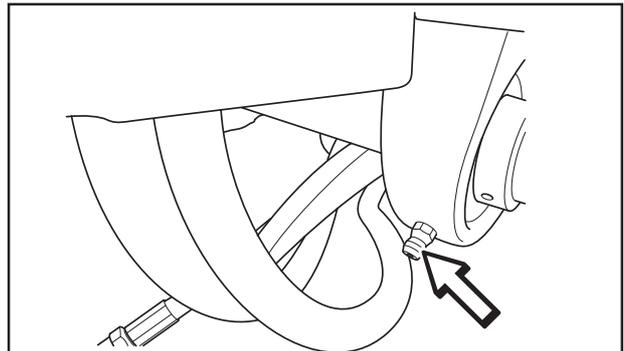
8009-691



8009-686

## 16. Palier d'essieu arrière droit

Graisser à l'aide d'un pistolet graisseur jusqu'à ce que la graisse ressorte pour Pro AWD.



8009-654

# PROCÉDURE DE RECHERCHE DE PANNES

Problème	Cause
Le moteur ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Pas de carburant dans le réservoir de carburant</li><li>• Bougies défectueuses (starter avec moteur chaud)</li><li>• Bougies d'allumage mal connectées ou interverties</li><li>• Saleté dans le carburateur ou la conduite du carburant, carburant trop vieux</li></ul>
Le moteur de démarrage n'entraîne pas le moteur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Batterie déchargée</li><li>• Mauvais contact des câbles au niveau des bornes de la batterie</li><li>• Le levier de levage de l'unité de coupe n'est pas sur la bonne position</li><li>• Fusible principal défectueux. Le fusible est placé devant la batterie, sous le capot de la batterie</li><li>• Verrouillage de l'allumage défectueux</li><li>• Les pédales de la transmission hydrostatique ne sont pas sur la position neutre</li><li>• Moteur de démarrage défectueux</li></ul>
Le moteur tourne irrégulièrement	<ul style="list-style-type: none"><li>• Mauvaise bougie d'allumage</li><li>• Carburateur mal réglé</li><li>• Filtre à air bouché</li><li>• Aération du réservoir de carburant bouchée</li><li>• Réglage défectueux de l'allumage</li><li>• Saleté dans le carburateur ou la conduite du carburant, carburant trop vieux</li><li>• Étouffement ou câble de starter mal réglé</li></ul>
Le moteur manque de puissance	<ul style="list-style-type: none"><li>• Filtre à air bouché</li><li>• Mauvaise bougie d'allumage</li><li>• Saleté dans le carburateur ou la conduite du carburant, carburant trop vieux</li><li>• Carburateur mal réglé</li><li>• Étouffement ou câble de starter mal réglé</li></ul>
Surchauffe du moteur	<ul style="list-style-type: none"><li>• Surcharge du moteur</li><li>• Freinage involontaire (frein de stationnement oublié?)</li><li>• Prise d'air ou brides de refroidissement bouchées</li><li>• Ventilateur endommagé</li><li>• Peu ou pas d'huile dans le moteur</li><li>• Pré-allumage défectueux</li><li>• Mauvaise bougie d'allumage</li></ul>
La batterie ne se charge pas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Un ou plusieurs éléments de la batterie sont endommagés</li><li>• Mauvais contact des câbles au niveau des bornes de la batterie</li></ul>
La tondeuse autoportée vibre	<ul style="list-style-type: none"><li>• Les couteaux sont desserrés</li><li>• Le moteur est desserré</li><li>• Déséquilibre au niveau d'un ou plusieurs couteaux causé par un dommage ou un mauvais équilibrage après l'affûtage</li></ul>
Résultat de coupe irrégulier	<ul style="list-style-type: none"><li>• Couteaux émoussés</li><li>• Unité de coupe réglée de travers</li><li>• Herbe haute ou mouillée</li><li>• Accumulation d'herbe sous le carter</li><li>• Pression différente dans les pneus à droite et à gauche</li><li>• Vitesse de conduite trop élevée</li><li>• Régime du moteur trop bas</li><li>• La courroie d'entraînement patine</li></ul>

## Remisage hivernal

La tondeuse autoportée doit être immédiatement préparée pour le remisage à la fin de la saison de tonte et si elle doit demeurer inutilisée plus de 30 jours. Le carburant demeurant dans la machine pendant de longues périodes (30 jours ou plus) peut donner lieu à des dépôts visqueux pouvant colmater le carburateur et perturber le fonctionnement du moteur.

Un stabilisateur de carburant est une solution acceptable quand il s'agit d'éviter la formation de dépôts visqueux durant le remisage. Si de l'essence alkylat est utilisée, il n'est pas nécessaire d'ajouter un stabilisateur dans la mesure où ce carburant est stable. Par contre, il convient d'éviter d'alterner essence normale et essence alkylat afin de ne pas risquer de durcir les éléments sensibles en caoutchouc. Ajouter le stabilisateur au carburant dans le réservoir ou le récipient de remisage. Toujours respecter les proportions de mélange indiquées par le fabricant du stabilisateur. Kör motorn i minst 10 minuter efter att ha tillsatt stabilisator, så att stabilisatorn når fram till förgasaren. Ne pas vider le réservoir de carburant et le carburateur si du stabilisateur a été ajouté.



### AVERTISSEMENT!

**Ne jamais remiser un moteur avec du carburant dans son réservoir à l'intérieur ou dans des locaux mal aérés où les vapeurs de carburant peuvent entrer en contact avec un feu ouvert, des étincelles ou la flamme pilote d'une chaudière, d'un chauffe-eau, d'un sèche-linge, etc. Manipuler le carburant avec prudence. Il est hautement inflammable et une utilisation négligente peut provoquer de graves blessures personnelles et d'importants dommages matériels. Vider le carburant à l'extérieur et loin de tout feu à l'air libre dans un récipient agréé. Ne jamais utiliser d'essence lors du nettoyage. Utiliser plutôt un agent de dégraissage et de l'eau chaude.**



8009-481

Pour préparer la tondeuse autoportée au remisage, suivre ces étapes:

1. Nettoyer soigneusement la tondeuse autoportée, particulièrement sous l'unité de coupe. Réparer les éventuelles éraflures sur la peinture pour éviter la corrosion.
2. Inspecter la tondeuse autoportée afin de détecter les éléments usés ou endommagés et resserrer les vis et écrous éventuellement desserrés.
3. Changer l'huile du moteur et recueillir l'huile vidangée.
4. Vider le réservoir d'essence. Démarrer le moteur et le laisser tourner jusqu'à ce que le carburateur soit vide.
5. Retirer la bougie et verser environ une cuillerée à soupe d'huile moteur dans chaque cylindre. Faire tourner le moteur pour répartir l'huile et revisser la bougie.
6. Graisser tous les graisseurs, articulations et arbres.
7. Retirer la batterie. Nettoyer, charger et remiser la batterie dans un local frais.
8. Remiser la tondeuse autoportée dans un endroit propre et sec et la recouvrir pour la protéger.

## Protection

Une bâche est disponible pour protéger la machine lors du remisage ou du transport. Contacter le revendeur pour une démonstration.

## Révision

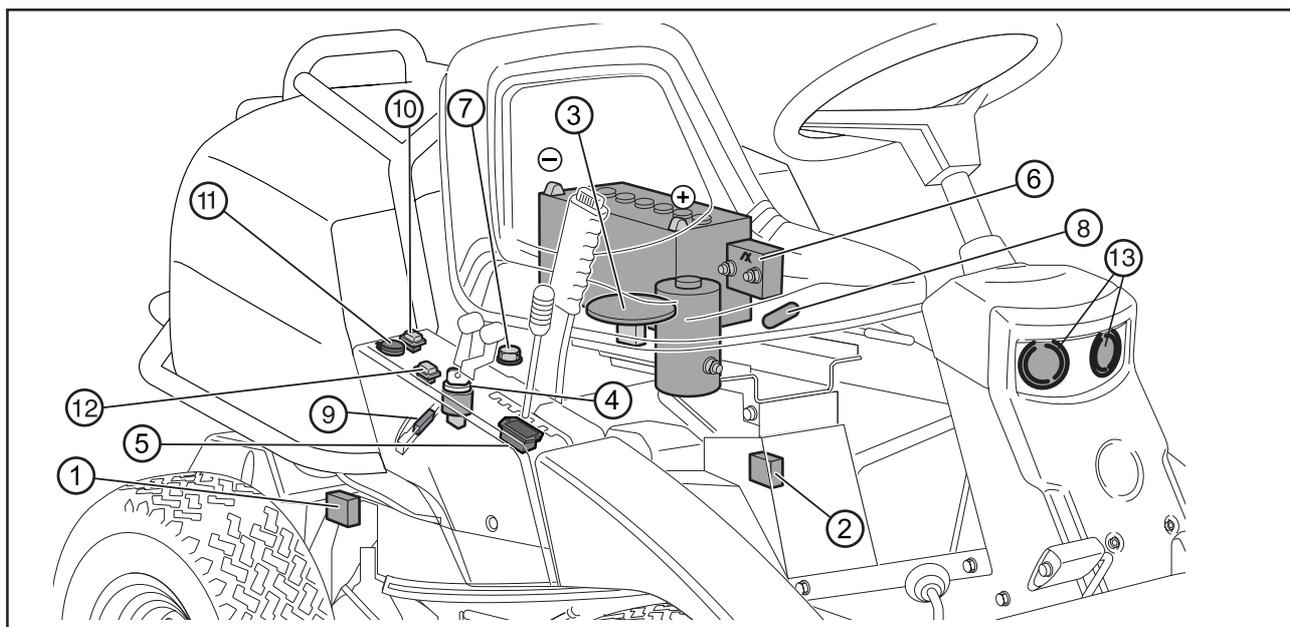
La basse saison est le meilleur moment pour effectuer la révision et l'entretien de la machine afin d'assurer un très bon fonctionnement pendant la haute saison.

Lors de la commande des pièces de rechange, l'année d'achat, le numéro de modèle, le numéro de type et le numéro de série de la tondeuse autoportée doivent être indiqués.

Toujours utiliser des pièces de rechange d'origine.

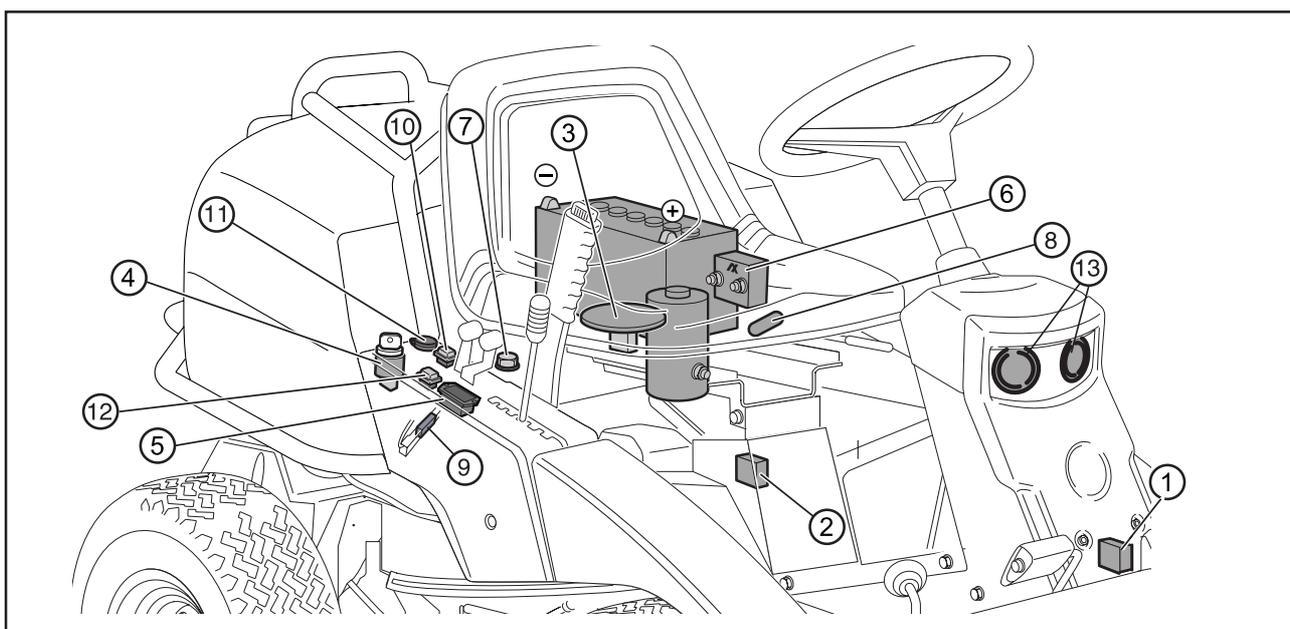
Une révision annuelle ou un ajustage dans un atelier de réparation autorisé permet de garantir un fonctionnement optimal de la tondeuse autoportée la saison prochaine.

# SCHÉMA DE RACCORDEMENT



8009-570

Rider Pro 15 -18



8009-678

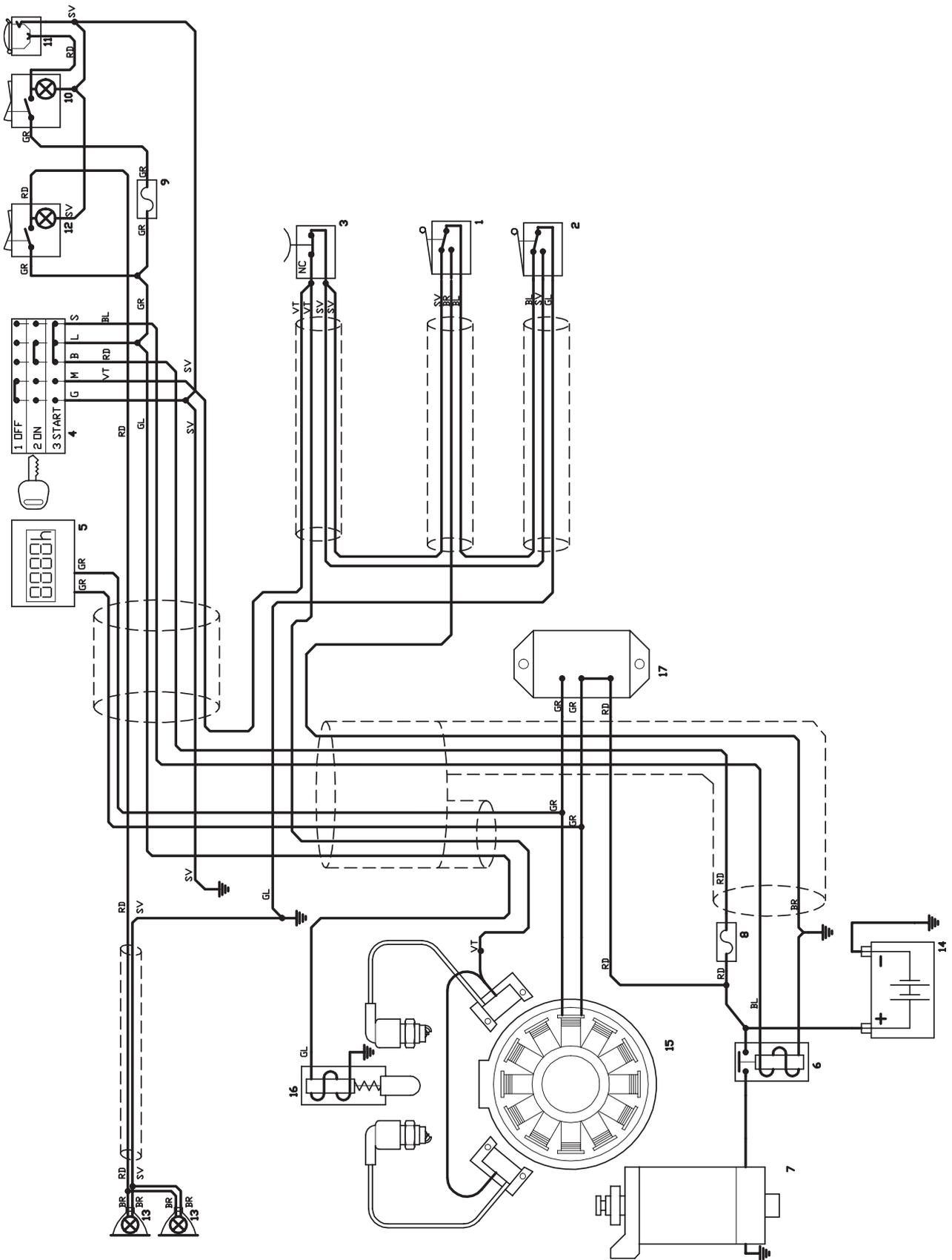
Rider Pro 18 AWD

1. Microrupteur, transmission hydrostatique
2. Microrupteur, unité de coupe
3. Microrupteur, siège
4. Verrouillage de l'allumage
5. Compteur horaire
6. Relais de démarrage
7. Moteur
8. Fusible principal 15 A
9. Fusible 7,5 A
10. Interrupteur de la prise électrique
11. Prise électrique
12. Interrupteur de l'éclairage
13. Éclairage

## Abréviations des couleurs:

- RD = Rouge  
 BL = Bleu  
 VT = Blanc  
 SV = Noir  
 GL = Jaune  
 BR = Brun  
 GR = Vert

# SCHÉMA DE RACCORDEMENT





# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Rider Pro 15	Rider Pro 18	Rider Pro 18 AWD
Longueur sans unité de coupe	2 030 mm / 6,65 ft	2 030 mm / 6,65 ft	2030 mm / 6,65 ft
Largeur sans unité de coupe	900 mm / 2,95 ft	900 mm / 2,95 ft	900 mm / 2,95 ft
Hauteur	1 130 mm / 3,70 ft	1 130 mm / 3,70 ft	1130 mm / 3,70 ft
Poids sans unité de coupe	245 kg / 540 lb	261 kg / 576 lb	284 kg / 626 lb
Empattement	873 mm / 2,86 ft	873 mm / 2,86 ft	873 mm / 2,86 ft
Dimension des pneus	165 / 60-8	165 / 60-8	165 / 60-8
Pression des pneus, avant/arrière	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> )	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> )	60 kPa (0,6 kp/cm <sup>2</sup> )
Inclinaison max. autorisée	15°	15°	15°
<b>Moteur</b>			
Marque	Kawasaki	Kawasaki	Kawasaki
Modèle	FH430V-BS50	FH531V-DS50	FH531V-DS50
Puissance	11/15 kW/cv	13,2/18 kW/cv	13,2/18 kW/cv
Cylindrée	431 cm <sup>3</sup> / 26,3 cu.in.	494 cm <sup>3</sup> / 30,1 cu.in.	494 cm <sup>3</sup> / 30,1 cu.in.
Carburant	min. 87 octanes sans plomb (Max méthanol 5%, max éthanol 10%, max MTBE 15%)	min. 87 octanes sans plomb (Max méthanol 5%, max éthanol 10%, max MTBE 15%)	min. 87 octanes sans plomb (max méthanol 5%, max éthanol 10%, max MTBE 15%)
Volume du réservoir	14 litres	14 litres	14 litres
Huile	SAE 30, SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SF - SJ	SAE 30, SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SF - SJ	SAE 30, SAE 10W/30, SAE 10W/40 classe SF - SJ
Volume d'huile	1,5 litres / 1,6 US qt	1,5 litres / 1,6 US qt	1,5 litres / 1,6 US qt
Volume d'huile, filtre compris	1,7 litres / 1,8 US qt	1,7 litres / 1,8 US qt	1,7 litres / 1,8 US qt
Démarrage	Démarrateur électrique	Démarrateur électrique	Démarrateur électrique
<b>Émissions sonores et largeur de coupe</b>			
<b>Combi 94</b>			
Puissance sonore mesurée	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)
Puissance sonore garantie	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)
Largeur de coupe	940 mm	940 mm	940 mm
<b>Émissions sonores et largeur de coupe</b>			
<b>Combi 103</b>			
Puissance sonore mesurée	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)
Puissance sonore garantie	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)
Largeur de coupe	1 030 mm	1 030 mm	1 030 mm
<b>Émissions sonores et largeur de coupe</b>			
<b>Combi 112</b>			
Puissance sonore mesurée	99 dB(A)	99 dB(A)	99 dB(A)
Puissance sonore garantie	100 dB(A)	100 dB(A)	100 dB(A)
Largeur de coupe	1 120 mm	1 120 mm	1 120 mm
<b>Système électrique</b>			
Type	12 V, mise à la terre au moins	12 V, mise à la terre au moins	12 V, mise à la terre au moins
Batterie	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Fusible principal	Type sabre, 15 A.	Type sabre, 15 A.	Type sabre, 15 A.
Fusible de la prise électrique	Type sabre, 7,5 A.	Type sabre, 7,5 A.	Type sabre, 7,5 A.
Bougie	Champion RCJ8Y	Champion RCJ8Y	Champion RCJ8Y
Écartement des électrodes	0,75 mm / 0,030"	0,75 mm / 0,030"	0,75 mm / 0,030"
Lampes, halogènes	12 V, 20 W, 44860 WFL 38°	12 V, 20 W, 44860 WFL 38°	12 V, 20 W, 44860 WFL 38°
<b>Transmission</b>			
Marque	Tuff Torq K 62F	Tuff Torq K 66M	Avant Kanzaki VFMU KTM 10 Arrière Kanzaki RMU KTM10
Pompe hydraulique	-	Tuff Torq K 66M	Kanzaki KPL 10 ARH
Huile	SAE 10W/30, classe SF-CC	SAE 10W/30, classe SF-CC	SAE 10W/40, classe SF-CC
<b>Unité de coupe</b>			
Nombre de hauteurs de coupe	7 positions	7 positions	7 positions

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Unité de coupe	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Largeur de coupe	940 mm / 3,08 ft	1030 mm / 3,38 ft	1120 mm / 3,67 ft
Hauteurs de coupe	30 - 90 mm / 1 3/16"-3 1/2"	40 - 80 mm / 0,13 - 0,26 ft	40 - 100 mm / 1 9/16"-3 7/8"
Réglage de la hauteur de coupe	40 mm / 1 9/16"	35 mm / 0,11 ft	35 mm / 0,11 ft
Diamètre de couteau	360 mm / 14"	390 mm / 1,28 ft	420 mm / 1,37 ft
Poids	52 kg / 115 lb	46 kg / 101 lb	52 kg / 115 lb liaison de nez incluse 2 kg / 4,41 lb

**Lorsque ce produit est usé et qu'il n'est plus utilisé, il doit être ramené chez le revendeur ou dans une station de recyclage.**

Afin de pouvoir effectuer des améliorations, les spécifications et la construction peuvent être modifiées sans préavis.

Noter qu'aucune exigence à caractère légal ne peut être invoquée sur la base des informations contenues dans ce manuel d'utilisation.

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine pour les réparations. L'utilisation d'autres pièces résulte en l'annulation de la garantie.

# ASSURANCE DE CONFORMITÉ UE

## Assurance de conformité UE (valable en Europe seulement)

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède, tél: +46-36-146500, déclarons que les **tondeuses autoportées Husqvarna Rider Pro 15, Pro 18 et Pro 18 AWD** à partir des numéros de série de l'année 2005 et ultérieurement (l'année est indiquée en clair sur la plaque d'identification et suivie du numéro de série) sont conformes aux dispositions des DIRECTIVES DU CONSEIL:

- du 22 juin 1998 "concernant les machines" **98/37/CE, annexe IIA.**
- du 3 mai 1989 "concernant la compatibilité électromagnétique" **89/336/CEE**, y compris les amendements actuellement en vigueur.
- du 8 mai 2000 "concernant les émissions sonores dans l'environnement" **2000/14/CE.**

Informations sur les émissions sonores et la largeur de coupe, voir les Caractéristiques techniques.

Les normes harmonisées suivantes ont été appliquées: **EN292-2, EN836.**

L'organisme agréé **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Fyristorgsgatan 3, SE-754 50 Uppsala Sverige a établi un rapport au numéro:

**Pro 15: 01/901/005, 01/901/006 et 01/901/033**

**Pro 18: 01/901/023, 01/901/024 et 01/901/034**

**Pro 18 AWD: 01/901/035, 01/901/036 et 01/901/037**

sur l'évaluation de conformité selon l'annexe VI de la DIRECTIVE DU CONSEIL du 8 mai 2000 "concernant les émissions sonores dans l'environnement" **2000/14/EG.**

Huskvarna, le 3 janvier 2005



Roger Andersson, Directeur du développement / Produits pour le jardin

# JOURNAL DE RÉVISION

<b>Mesure</b>	
<p><b>Service à la livraison</b></p> <p>1. Remplir la batterie d'acide de batterie et la charger pendant quatre heures. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>2. Monter le volant, le siège et, selon le cas, le reste des pièces. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>3. Monter l'unité de coupe. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>4. Régler l'unité de coupe:</p> <p style="padding-left: 20px;">Régler les ressorts de levage (le "poids" de l'unité de coupe doit être de 12-15 kg. Si la brosse est utilisée, régler sur la puissance de ressort maximale). <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Régler l'unité pour que la hauteur du bord arrière soit de 2-4 mm supérieure à celle du bord avant. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Régler le réglage de la hauteur de coupe de l'unité pour que la limite de la hauteur de coupe soit de 5 mm au-dessus du cadre de l'unité pour la hauteur de coupe la plus basse. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>5. Contrôler que la transmission et le moteur contiennent une quantité correcte d'huile. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>6. Contrôler et ajuster la pression des pneus (60 kPa, 0,6 bar). <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>7. Brancher la batterie. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>8. Faire le plein de carburant et démarrer le moteur. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>9. Contrôler que la machine est immobile sur la position neutre (point mort). <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>10. Contrôler les points suivants:</p> <p style="padding-left: 20px;">Marche avant. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Marche arrière. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Activation des couteaux. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Interrupteur de sécurité du siège. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Interrupteur de sécurité du levier de levage. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p style="padding-left: 20px;">Interrupteur de sécurité des pédales de la transmission hydrostatique. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>11. Contrôler le régime du moteur, 2900 ±75 tr/min. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>12. Purger le système hydraulique et faire l'appoint d'huile si nécessaire. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>13. Contrôler les vis de fixation du silencieux. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p> <p>14. Informer le client de ce qui suit:</p> <p style="padding-left: 20px;">Les besoins et avantages de suivre le schéma de révision.</p> <p style="padding-left: 20px;">La nécessité et les avantages associés à une révision de la machine dans un atelier toutes les 300 heures.</p> <p style="padding-left: 20px;">Révision et importance du journal de révision pour la valeur de la machine sur le marché de l'occasion.</p> <p style="padding-left: 20px;">Les domaines d'utilisation de BioClip.</p> <p>15. Remplir l'acte de vente, etc.</p>	<div style="text-align: center; margin-top: 100px;"> <p>Le service à la livraison a été effectué.</p> <p>Aucune autre remarque.</p> <p>Certifié par:</p> </div>
<p><b>Après les 8 premières heures</b></p> <p>1. Vidanger l'huile moteur. <span style="float: right;"><input type="checkbox"/></span></p>	<p><b>Date, point de mesure, tampon, signature</b></p>

# JOURNAL DE RÉVISION

Mesure	Date, point de mesure, tampon, signature
<p><b>Révision des 25 heures</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nettoyer le préfiltre du filtre à air (filtre en mousse plastique). (Périodicité plus rapprochée dans des conditions poussiéreuses.)</li><li>2. Nettoyer la prise d'air de refroidissement du moteur et la prise d'air de la transmission.</li><li>3. Nettoyer le filtre à air de la pompe à carburant. (dans des environnements poussiéreux).</li><li>4. Contrôler les vis de fixation du silencieux.</li></ol>	

# JOURNAL DE RÉVISION

Mesure	Date, point de mesure, tampon, signature
<p><b>Révision des 50 heures</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Nettoyer/remplacer le préfiltre du filtre à air (filtre en mousse plastique). (Périodicité plus rapprochée dans des conditions poussiéreuses.)</li><li>2. Nettoyer la prise d'air de refroidissement du moteur et la prise d'air de la transmission.</li><li>3. Nettoyer le filtre en papier du filtre à air.</li><li>4. Nettoyer le filtre à air de la pompe à carburant.</li><li>5. Contrôler les vis de fixation du silencieux.</li><li>6. Contrôler/régler le réglage de la hauteur de coupe.</li><li>7. Contrôler / régler le frein de stationnement.</li><li>8. Inspecter la protection anti-flammes/l'extincteur d'étincelles (équipement supplémentaire).</li></ol>	
<p><b>Après les 50 premières heures</b></p> <p>Remplacer l'huile du système hydraulique et d'entraînement de AWD.</p>	

# JOURNAL DE RÉVISION

Mesure	Date, point de mesure, tampon, signature
<p><b>Révision des 100/200 heures</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vidanger l'huile du moteur. Remplacer le filtre à huile toutes les 200 heures.</li><li>2. Nettoyer/remplacer le préfiltre du filtre à air (filtre en mousse plastique).</li><li>3. Nettoyer le filtre en papier du filtre à air. Remplacer toutes les 200 heures. (Périodicité plus rapprochée dans des conditions poussiéreuses.)</li><li>4. Nettoyer la prise d'air de refroidissement du moteur et la prise d'air de la transmission.</li><li>5. Nettoyer les brides de refroidissement du moteur et des transmissions.</li><li>6. Contrôler les vis de fixation du silencieux.</li><li>7. Contrôler/régler le réglage de la hauteur de coupe.</li><li>8. Contrôler / régler le frein de stationnement.</li><li>9. Inspecter la protection anti-flammes/l'extincteur d'étincelles (équipement supplémentaire).</li><li>10. Nettoyer/remplacer la bougie.</li><li>11. Remplacer le filtre à carburant dans la conduite.</li><li>12. Remplacer toutes les 200 heures le filtre à huile hydraulique de Pro 18 et AWD.</li><li>13. Nettoyer le filtre à air de la pompe à carburant.</li><li>14. Nettoyer le filtre à air d'impulsion.</li><li>15. Contrôler le serrage des vis et écrous.</li><li>16. Remplacer le filtre du réservoir hydraulique de AWD toutes les 200 heures</li><li>17. Contrôler s'il est nécessaire de changer l'huile de la boîte de vitesses (toutes les 200/500 heures). Sur Pro 18, changer également le filtre.</li></ol>	

# JOURNAL DE RÉVISION

Mesure	Date, point de mesure, tampon, signature
<p><b>Révision des 300 heures</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Inspecter la machine. Travaux supplémentaires?</li><li>2. Vidanger l'huile du moteur. Remplacer le filtre à huile toutes les 200 heures.</li><li>3. Remplacer le filtre à air (filtre en mousse plastique).</li><li>4. Remplacer le filtre à air (filtre en papier).</li><li>5. Nettoyer la prise d'air de refroidissement du moteur et la prise d'air de la transmission.</li><li>6. Nettoyer les brides de refroidissement du moteur et des transmissions.</li><li>7. Contrôler les vis de fixation du silencieux.</li><li>8. Contrôler/régler le réglage de la hauteur de coupe.</li><li>9. Contrôler / régler le frein de stationnement.</li><li>10. Inspecter la protection anti-flammes/l'extincteur d'étincelles (équipement supplémentaire).</li><li>11. Nettoyer/remplacer la bougie.</li><li>12. Remplacer le filtre à carburant dans la conduite.</li><li>13. Remplacer (toutes les 200 heures) le filtre à huile hydraulique de Pro 18 et AWD.</li><li>14. Nettoyer le filtre à air de la pompe à carburant.</li><li>15. Nettoyer le filtre à air d'impulsion.</li><li>16. Contrôler le jeu des soupapes du moteur.</li><li>17. Contrôler le serrage des vis et écrous.</li><li>18. Remplacer le filtre du réservoir hydraulique de AWD toutes les 200 heures</li><li>19. Contrôler s'il est nécessaire de changer l'huile de la boîte de vitesses (toutes les 200/500 heures). Sur Pro 18, changer également le filtre.</li></ol>	

# JOURNAL DE RÉVISION

Mesure	Date, point de mesure, tampon, signature
<p><b>Au moins une fois par saison</b></p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Vidanger l'huile moteur (100 heures).</li><li>2. Nettoyer/remplacer le préfiltre du filtre à air (filtre en mousse plastique) (25 heures). (Périodicité plus rapprochée dans des conditions poussiéreuses.)</li><li>3. Nettoyer/remplacer le filtre en papier du filtre à air (100 heures). (Périodicité plus rapprochée dans des conditions poussiéreuses.)</li><li>4. Nettoyer le filtre à air de la pompe à carburant (50 heures).</li><li>5. Contrôler les vis de fixation du silencieux.</li><li>6. Régler le réglage de la hauteur de coupe (50 heures).</li><li>7. Régler le frein de stationnement (50 heures).</li><li>8. Inspecter le pare-flammes/l'extincteur d'étincelles, équipement supplémentaire (50 heures).</li><li>9. Changer le filtre à huile du moteur (200 heures).</li><li>10. Nettoyer/remplacer la bougie (100 heures).</li><li>11. Remplacer le filtre à carburant de la conduite (100 heures)</li><li>12. Nettoyer/remplacer le filtre à air d'impulsion (100 heures).</li><li>13. Nettoyer les brides de refroidissement (100 heures) du moteur et des transmissions. (Périodicité plus rapprochée dans des conditions poussiéreuses.)</li><li>14. Contrôler le jeu des soupapes du moteur (300 heures).</li><li>15. Remplacer (toutes les 200 heures) le filtre à huile hydraulique de Pro 18 et AWD.</li><li>16. Remplacer le filtre du réservoir hydraulique de AWD toutes les 200 heures</li><li>17. Remplacer l'huile du système hydraulique/de la boîte de vitesse (200/500 heures). Sur Pro 18, changer également le filtre.</li><li>18. La révision des 300 heures doit être confiée à un atelier de réparation autorisé.</li></ol>	



# JOURNAL DE RÉVISION

Mesure	Date, point de mesure, tampon, signature





115 00 07-31



2005W05